



พ.ศ. ๒๔๘๑



ปีที่ ๖

ฉบับที่ ๒๓๐๔

วันเสาร์ที่ ๒ เมษายน พ.ศ. ๒๔๘๑

ราคา ๕ บาท

๒ พี่น้องกำพร้า บัญชาลำปาง ถูกราชวัล ประชาชนไม่เห็นประโยชน์ของเทศบาล

ที่ ๒ ได้แก่ ชิงเกอ ซอทองเดิม, ๒ หุ่นบอเนียว จึงไม่สนใจในการเลือกตั้งสมาชิกสภา
คณะแม่ประดพ, O.S. ปี่ใหม่, กษุโคขาย เปนคำของหัวหน้ากองเทศบาตม...

เมื่อคืนนี้ คงแต่เวลา ๕.๐๐ น. เปน
ต้นไป คณะกรรมการอำนวยการ
ออกดงากินแบ่ง ได้ดำเนินการออก
ส่งของปรัก้องจนหมดลง ปรากฏ
มีสิ่งเหลือ...

รางวัลที่ ๑

145305 เด็กพจน์ เด็กสมโภช
กำพร้า บัญชาลำปาง
ด้วย ลำปาง

รางวัลที่ ๒

293825 O.S. ปี่ใหม่ B.K.
372524 กษุโคขาย
194372 ชิงเกอ ซอทองเดิมถูก
เกาะจ๊ะ พดง
194467 คณะ ๒ หุ่นบอเนียว
เหลียมซวด เชียงใหม่
285665 คณะแม่ประดพนาง-
เบรม บางพลัดใหญ่

รางวัลที่ ๓

219967 เด็กชายดิเรก
382343 สองไทย สองหญิง
ไทยเด็ก
138159 ซอให้แม่เรียม ที่ดง
ดัมไปแก้ว
(มีค่อนหน้า ๒)



นับแต่ได้ เริ่มการจักร...
เปด้นมา จนบัดนี้...
ทั่วไป ทุก จังหวัด ได้ร...
เทศบาตเมือง...
คำบด แต่ได้...
บาตแต่ละรูปนั้น ได้ประดพความ บัน
บ่อนและอดเวออยู่เสมอๆ โดย
เพราะได้แก่ การ ที่คณะมนตรีของ...
ออกเพราะสภาไม่ได้ใจกั...
คณะมนตรีไม่พอใจสภา พก...
ทำนองนี้ได้ปรากฏในหน้าหนังสือพิมพ์
เนื่องๆ.

ในโอกาสที่เจ้าหน้าที่ของเร...
พบ กับ หลวง ประพันธ์ ไพ...
หัวหน้ากองควบคุมเทศบาต...
เปน เจ้าหน้าที่ บริหารงาน ฝ่าย...
ตรง จึงได้ถามถึงเรื่องหน้า...
ของของสภาเทศบาต ซึ่งทำให้
[มีค่อนหน้า ๓๕]

มุสโซลินีคยถึงความเข้มแข็ง ของอิตาลี มีกองทัพเรือได้ นำเปดเยี่ยมที่สุดในโลก

โรม ๓ มีนาคม- ในการแสดง
คำอธิบาย ถึง เรื่อง งบประมาณราย
ใหม่สำหรับ ใช้ในราชการทหาร อิตาลี
เดือนต่อสภาเซเนตเมื่อตอนบ่ายวันพุธ
มุสโซลินีได้แจ้งรายละเอียดอย่างน่า
สนใจเกี่ยวกับกำลัง ทางกองทัพบก
ทัพเรือ ทัพอากาศของอิตาลี...
ซึ่งได้กล่าวถึงว่า อิตาลีจะมีพล
เมือง ใน ปัจจุบัน นี้ เปน จำนวน ประ
[มีค่อนหน้า ๒]

มดโสดมด [ต่อจากหน้า ๑]

หน้า ๔๔ ด้านคน อาจจะมีกรรม
กำลังได้ ๔ ด้านคนในเมื่อเกิดสงคราม
ขึ้น หรือ ๔ ด้านคน ถ้าจะนับราย
ฉกรรจ์ ชาย ระหว่าง ๑๑-๒๐ เข้ารวม
ด้วย คนที่ฆ่าอาหารของหนังสือพิมพ์
ทางประเทศที่ฆ่ากำลังทหาร
ของอิตาลี โดยคนลงโทษสงคราม
คนใด ๆ ก็ตาม โดยการก่อการเกิด
กองทหาร ๒ กอง หรือ การที่
ทหารฆ่ากันเองในสงครามใน
ต่างประเทศ ๒ กองใหญ่ กอง
ที่พบกันโดยคนต่างจะเข้มแข็งยิ่ง
กว่ากองหนึ่ง โดยเหตุ ๓ ประการที่
ข้างใด ๆ ก็ตาม ออกสงคราม สร้าง
อาวุธของอิตาลี ท่านจะเห็นได้เอง
ว่าคนที่มีฝีมือในการทำงาน อย่าง
ตำรวจในโรงอุตสาหกรรม สร้างอาวุธ
กว่า ๑๐๐,๐๐๐ คน เมื่อหันไปพูด
ถึงโรงงานอุตสาหกรรมได้ชี้แจงว่า กอง
ทัพเรืออิตาลีจะมีเรือรบขนาด
ใหญ่ ๘ ลำ รวมน้ำหนักทั้งสิ้น ๔๐,๐๐๐
ตันภายในเวลา ๒-๓ ปี ส่วนกอง
ทัพเรือได้เข้าในทุกวัน ก็ เป็น
กองทัพที่เข้มแข็งที่สุดในโลก แม้
จะไม่เป็นการดีด้วยดียอมจะเป็นการ
ยากลำบากที่ประเทศใดคิด จะบำรุง
กองทัพเรือได้มาของคน ให้คิด เข้ม
กับอิตาลี อนึ่งท่านจะยังได้กล่าว
ว่าด้วยอิตาลีเรือเพลิง และ อาวุธยุทธ
ภัณฑ์ สำหรับ กอง ทัพเรือ อิตาลี
นั้นเพื่อพอในยามฉุกเฉิน เกี่ยวกับ
กองทัพอากาศได้ชี้แจงว่า อิตาลี
มีเครื่องบิน "๒-๓ พันเครื่อง"
ซึ่งเกือบจะเป็น แบบใหม่ ที่ดีทั้ง ด้าน
ในโรงงานสร้างเครื่องบิน เครื่องยนต์
สำหรับเครื่องบินของอิตาลีมีโรงงานประ
จำอยู่ ๕๘,๐๐๐ คน อิตาลีนั้นนัก
ยีนที่ผลิตแล้วสำหรับใช้การประมาณ
๕๐,๐๐๐-๖๐,๐๐๐ คน.

(ทรานสโชน)

ประชาธิปไตยสำหรับประชาชน
ประชาชนควรอ่านประชาธิปไตย

ผู้ถูกข่มขืน (ต่อจากหน้า ๑)

- 323729 ค.ร. วัชระ
- 312335 ยามานะ เคียวกัน
- 189268 เด็ดอวยพรมรด บำรุง
- 105741 น. คองไฉ่ฉายให้ราช
- 230080 ชวยคดอดคก อุดม
- 369450 คณะ มี โหมให้ ด.ก
- 207814 ๔ รวมใจไม่มีทอ

รางวัลที่ ๕

- 287283 ให้ ค้อ. เดิม. จวน

- 163567 กันเดี่ยว คน ถูก Some
- 242810 กุมารทอง ๔ มีนา
- 190965 เดียน้อยได้มาก กำพร
- 134120 คณะ ส.ก.ส. จันทร์
- 373654 (อัครจัน) หัดรุ่ง
- 135380 S.B.C. ชอติงเดิม
- 258212 ม่อม อโนเพศิริ นร
- 237004 เค็ดรายใบ กำพร้าแม่
- 328253 ดองมดถูก กำพร้าพ่อ
- 262327 ศักยานนท์

- 123498 รณสมบุญ หลัดดอง
- 285163 L.B.T. Bangkok
- 135173 (อัครจัน) โออติง
- 191313 เอ็ง บำรุง
- 339086 (อัครจัน) จ้าย
- 314460 ที่เหลืออยู่ น. เกย ถูก
- 160686 ระหว่างกลางทางดอง
- 244175 โรคที่มีใหม่ นครพนม
- 173890 คณะวันเริ่มมีใหม่ ดึง
- 192415 พิชัยทช พระนคร
- 277962 ผู้คัมไจ
- 356860 ผันไป กรุงเทพ
- 123680 สมปอง
- 116569 ค้างช่วงศรัทธา เพ็
- 359899 ได้ ๑๐ เปอะชน ธน
- 234534 ชอติงเดิม บำรุง
- 176411 ๖๔๘ ก. พระนคร
- 342750 อิมเดียน อ่าเกอป่า
- 345558 S.B.C.
- 360139 เด็ก ๓ ลำด ๓ นคร
- 163288 ที่หก ประทาน
- 226514 ได้จึง
- 119279 รันจิมใหม่ ธพน
- 171444 ผด รวยแม่ ธพน
- 237781 คณะได้อาติย ขาด
- 333052 นายถิมมก ครอบ
- 213993 ชอนเจียทอง ดก
- 350701 คดง ๘

(มีต่อหน้า ๓๖)

จริง ไม่มีการรักษากันเป็นส่วนตัว
แต่ประการใดเลย ถึงเมื่อก่อนก็ทั้ง
หลายก็มีความเห็นกันเป็นส่วนมากว่า
ถึงเวลาแล้วก็จะต้องกระทำเช่นนั้น.



วันที่ ๒ เมษายน พ.ศ. ๒๔๘๑

จากใจจริง

สำหรับ พ.ศ. ๒๔๘๑

ท่าน บรรณาธิการ ได้รู้จัก ถึงนักเขียนนอกคณะอีกคนหนึ่ง, ข้าพเจ้าจึงได้รับ จดหมาย ขอ ให้ช่วยเขียนเรื่องเกี่ยวกับ พิธีปีใหม่, เกี่ยวกับความรู้สึกในปีใหม่ เกี่ยวกับสาระคิดและเรื่องราว หรืออื่น ๆ ตามถนัดเพื่อแสดงถึง ประชาชาติ ในสมัยใหม่ เป็นการต้อนรับปีใหม่ในวันอังคารที่ ๒ เมษายน พ.ศ. ๒๔๘๑ ข้าพเจ้ารู้สึกดีใจอยู่บ้าง ที่ยังได้ชื่อว่า เป็นนักเขียน และฉันนั้น ถึงแม้จะมีจากที่จำเริญอยู่บ้าง ก็เต็มใจปลุกเวลาเขียน ความรู้สึก สำหรับ ปีใหม่ดังมา เพื่อเป็นเครื่องตอบแทนตามสมควร.

ในคอนปลาย พ.ศ. ๘๐ ของไทย หรือ คอนต้นปี พ.ศ. ๒๔๓๗ ของต่างประเทศและข้าพเจ้า คงมีความสังเกตเหตุการณ์ของโลกอย่างเดียวกันว่า ในรัฐสภาของประเทศใหญ่น้อย ทั้งในยุโรป, อเมริกาและเอเชีย กำลังมีปัญหากระหว่างคณะรัฐบาล กับสมาชิกสภาอย่างถึงพริกถึงขิง เนื่องจากวิถีชีวิตเพิ่มงบประมาณแผ่นดินหนักไปในทาง การทหารและ สงคราม กำลังรบและหรือวิถีชีวิตเรื่อง การ ระดมพล ฯลฯ ซึ่งล้วนแต่เป็น ความรู้สึกว่า นับแต่ปีใหม่นี้เริ่มแล้วเป็นต้นไป น่าจะได้ประสพเหตุการณ์ ใหม่ที่หนักไปในทาง "ร่วมมือ" กัน ก็อาจจะเป็นไปได้

นอกจากนั้น ความเคลื่อนไหวของรัฐบาลในมหาประเทศหลายประเทศ ก็แปรเปลี่ยนไปในทางที่จะหาความผ่องใส เช่นมีการแสดงสุนทรพจน์อย่างหนัก เน้นรุนแรง มีการเขียนเขียนปรึกษาหารือกันเป็นลำดับวัน และมีการซ้อมรบอดกัน เป็น

กัน ภาพเหล่านี้ต้องให้ เห็นชัดว่าฉันเป็นเครื่องประกอบภารกิจ "ร่วมมือ" กันทั้งนี้ คงเคย เป็นภาพ คิดคาบรังใจมาแล้ว เมื่อก่อนเกิดมหาสงครามโลกปี พ.ศ. ๒๔๘๑

เหตุการณ์ ที่กำลัง "ร่วมมือ" กันอยู่แล้วคือ ในประเทศเสปนญ และจีนกับญี่ปุ่น ส่วนเหตุการณ์ ที่กำลังจะเกิดขึ้น (ในขณะที่ข้าพเจ้าเขียนเรื่องนีวนที่ ๓๓ มี.ค.๘๐) ก็คือเยอรมันเดินทางเข้าประเทศออสเตรียซึ่งล้วนแต่เป็นเหตุการณ์ ที่ ประเทศหนึ่งประเทศใดจะถอนใจไม่ได้ ทั้งสิ้นจำจะต้องระงับแต่ ระงับ มอง จ้องจก อยู่ที่บ้านของคนในเรื่องความได้ เดียวอย่างสุขุมและรอบคอบที่สุด.

เป็นบุญอย่างเอกของเมืองไทยที่ได้เปลี่ยนการปกครองขึ้น และก่อนเหตุการณ์ เหล่านี้ประมาณ ๖ ปี จึงพอได้ มีโอกาสได้สัมผัส กำลังรบไว้บ้าง แต่ยังไม่ถึงขั้นที่ "กำลังพอกพูน" ของสยามไม่ แม้กระนั้น ข้าพเจ้ามีความรู้สึกอันแรงกล้าว่า "กำลัง ความร่วมมือ" กัน และ ทั้ง ๆ เหตุการณ์

มคค' เป็นกำลัง สำคัญยิ่งกว่ากำลังใด ๆ ถึงเรายังขาดอะไร ๆ ที่สร้าง แต่กำลังทางความสามัคคี อย่าให้ขาดเลยทีเดียว ในปีใหม่นี้มาถึงนี้ เราชาวไทยเคยมีงานประจำปีใหม่ทุกจังหวัด ขอให้ถือโอกาสนี้ ช่วยกันร่วมมือความสามัคคีให้จงหนัก และขอให้ถือเป็นทางปฏิบัติต่อไปอย่างถาวร.

ทุกประเทศจะต้องมีกำลังทหารพอควรแก่ฐานะ สยาม น่าจะมีกำลังพอควรมานานแล้ว ฯลฯ ฉะนั้นควรยินดี ที่สยามกำลังบำรุงกำลังทหารเพื่อให้ถึงขีดพอกพูน ในขณะที่ยังหาสายเกินไปไม่ เป็น ความรู้สึกอย่างหนึ่ง ที่ข้าพเจ้า เห็นว่าเริ่มแต่ปีใหม่นี้ไป จักต้องเริ่มเร่ง

สนับสนุนให้สยามเราได้มีกำลังทหารกำลังรบพอกพูนแก่ฐานะจริง ๆ เพราะ ฉะนั้นขอพวกเรา ทุกคน เริ่มรู้สึก ตั้งใจข้าพเจ้าเขียนมานี้ ตั้งแต่ปีใหม่นี้เป็นต้นไป.

ทุก คน ไม่ เจตนา จะ ให้ มี การ "ร่วมมือ" กัน และ ทั้ง ๆ เหตุการณ์



ดูซิ!

ทวโรค ขัดข้อ

ต้องร้องคราง และทนทรมาน ด้วยความปวดเข่นใจ ซึ่ง- แล่นที่จะทนได้แล้ว มีอยู่สิ่งเดียวที่จะทำได้และควรทำ

ทันที คือรับประทาน:

แอสไปริน

ก็แล้วกัน

हां บี.กิม แอนโท เอเบนต์ แต่ผู้เดียว



กรุณา: ระวัง

กัมมัญญ์ใหญ่บ้านได้รางวัลพิฆิตร์ ๑๒ คน

คณะกรรมการจังหวัดพิฆิตร์ ได้พิจารณาจ่ายเงินรางวัลแก่นัก กัมมัญญ์ใหญ่บ้าน ในจังหวัดพิฆิตร์ ที่กระทำ ความดี ความชอบ สมควร ได้รับเงินรางวัล ดังปรากฏรายนามต่อไปนี้.

สำหรับ กำนัน รางวัลที่ ๑ เงิน ๑๕๐ บาท ได้แก่ นายบุญ เศรษฐกิจ กำนันตำบลห้วยเกตุ ถึงอำเภอกระพวน หิน อำเภอท่าหลวง รางวัลที่ ๒ รางวัลละ ๘๐ บาท ได้แก่ นายเขียน พวงจำปา กำนันตำบลหนองกุ่ม อำเภอบางมูลนาก กับ รุนสุริยราชวร รัชชา กำนันตำบลท่าบัว อำเภอบาง คดาน.

สำหรับ กัมมัญญ์ใหญ่บ้าน รางวัลที่ ๑ เงิน ๑๒๐ บาท ได้แก่ นายหลุย วิเชียร ธรรม์ กัมมัญญ์ใหญ่บ้าน หมู่ที่ ๔ ตำบล ห้วยคง อำเภอท่าหลวง รางวัลที่ ๒ รางวัลละ ๕๐ บาท ได้แก่ นายโคะ จุฑ พันธ์ กัมมัญญ์ใหญ่บ้าน หมู่ที่ ๘ ตำบลบาง มูลนาก นายกำนัน จันทร์อัน กัมมัญญ์ใหญ่ บ้านหมู่ที่ ๒ ตำบลท้ายทุ่ง และนาย เกตุอน สุระเชว กัมมัญญ์ใหญ่บ้านหมู่ที่ ๑๐ ตำบลวังกระฏ อำเภอ บางมูลนาก, นายท้อ เทียงอยู่ กัมมัญญ์ใหญ่บ้านหมู่ที่ ๔ ตำบลวังนก และนายเทียม เทียนเหนือ กัมมัญญ์ใหญ่บ้าน หมู่ที่ ๑๒ ตำบลไม่ขวาง อำเภอ ท่าหลวง, หมื่นชนพันธ์ กัมมัญญ์ใหญ่บ้านหมู่ที่ ๓ ตำบลท่าขมิ้น นาย ไพโร กระระคน กัมมัญญ์ใหญ่บ้านหมู่ที่ ๓ ตำบลท่าขมิ้นและหมื่นชวีสรรกิจ กัมมัญญ์ใหญ่ บ้านหมู่ที่ ๓ ตำบลหนองก อำเภอ บาง คดาน.

ต่อเหตุผลกันนี้ ก็ห้ามใครต้องการ ร่วมมือกันไม่ มีแต่ผู้ แสวงหาประโยชน์ ร่วมมือกัน แต่ไม่ร่วมมือกัน หรือ ไม่ก็ตาม - การบำรุงกำลังรบให้พอ ควรแก่ฐานะของประเทศไทย ก็ยัง เป็นความจำเป็นที่สุดอยู่ เสมอนั่นเอง.

เนตร์ พูนวิวัฒน์



ประชาชาติ

THE NATION

วันที่ ๒ เมษายน พ.ศ. ๒๔๗๓

วัฒนธรรมด้วยคำ

(ถอดจากบทกวีของ ร.ท. โมสรโรคาโร
ณวันที่ ๑๖ มีนาคม ๒๔๗๓ เรื่อง ความคล้ายคลึง
แห่งวัฒนธรรมด้วยคำ)

(ต่อจากฉบับที่แล้ว)

เมื่อข้าพเจ้าพูดถึงเมืองราชทะเลในประเทศอังกฤษ ทำให้ข้าพเจ้าจำได้ว่า ที่นั่นเองแหละ ข้าพเจ้าได้ความรู้ว่า การแต่งผม หมายถึงการ ศึกษ ด้วยข้าพเจ้าถามคนเดินผ่านไปว่า ข้าพ- เจ้าจะศึกษได้ที่ไหน และเขาตอบว่า ห้องแต่ง ผมอยู่ที่ตรงเดียวกันนั่นแหละ ในทันใดนั้นข้าพ- เจ้าก็เข้าใจว่า ทำไม เจริญเทศา จึงหมาย ความว่าศึกษ. อันที่จริง หมายความว่า แต่ง ผมให้งดงาม และการแต่งผมนั้น อย่างน้อย จำ หรับผู้ชายก็คือ การศึกษนั่นเอง. ความสนใจ ฐาน ของข้าพเจ้าได้รับยืนยัน เมื่อกลับเมืองไทย แลดู มาแต่เห็นป้ายติด ร้านค้า ผมมี คำว่า กัดบัก ซึ่งเราใช้หมายความว่าช่างศึกษ. แต่อันที่จริง ความมุกศัพท์หมายถึงผู้แต่งผมผู้จัดทำ.

การพิจารณาภาพความคิดเห็นใน ศัพท์ ภาษา ทางยุโรป ได้ทำให้ข้าพเจ้าเข้าใจภาพความคิด เห็นในด้วยคำด้านภาษาไทย หลายอย่าง ซึ่งนัก ฝรั่งสมัยใหม่ได้สรุปที่สืบเนื่องมาแต่เก่าก่อน โดยไม่ มีข้อพิพาท ที่จะหยั่ง ความ คิดเห็น ของโบราณท่าน เช่นคำว่า มากกว่ามาก ซึ่งนักฝรั่งสมัย ใหม่นี้ให้ เราใช้ว่า มากกว่าเดิม แต่ถ้ามองถึงคำฝรั่งเหล่านี้ plusieurs แล้วก็จะเห็นว่า มากกว่ามาก ถูกแล้ว.

คบค้าสมาคม ก็เหมือนกัน นักฝรั่งสมัยใหม่จะ ให้เราใช้ว่าคบหาสมาคม ด้วยซึ่งคำว่า การ ไปมาหาสู่กัน ไม่จำเป็นจะต้องค้าขายกัน บัง- เียดูปทานุกรมก็เขาคำว่าค้ากับคำว่าค้าขายไปรวม ไปด้วยกันเสียด้วย! อันที่จริง คบคานั่นแหละแล้ว ข้าพเจ้าตระหนักในข้อนี้ เมื่อข้าพเจ้าได้อ่าน หนังสือพิมพ์ฝรั่งในระหว่างมหาสงครามว่า ผู้ที่ เคยเป็นนายกรัฐมนตรียุโรปฝรั่งเศสคนหนึ่ง ต้องหา ในสภาเขาเห็นว่า ได้คบค้า (commerce) กับ ศัตรู ทั้งๆที่ในข้อหานี้ไม่มีกะตงใดที่เกี่ยวข้องกับการค้าขายเลย! คำว่า trade (ค้า) นั้น ความ

มุกศัพท์หมายความว่าเพียงว่า ท่องเที่ยวไป และทุก วนั้น ก็มีความหมาย ๒ อย่าง คือ การไปมาหาสู่กัน และการค้าขาย อีกนัยหนึ่ง ฉะนั้นในสมัยปัจจุบันใหม่ จึงได้แปลว่าการไปมาค้า ขายเพื่อให้ได้ความครบบริบูรณ์ อันนี้ บัณฑิตมี ออกรงค์ ในเรื่องพายุ ไม่มีความคิดเกี่ยวกับการค้า ขายเลย มีความหมายแค่เพียงว่า ไม่ออก ไปรบเท่านั้น คำอธิบายของกรมวิชาการ กระทรวงธรรมการ ออกคำให้แจ้งว่าในการค้า ต้อง เอาสิ่งของที่ค้าออกวางเบ็ดเตล็ดต่างให้คนดู ฉะนั้นคำอาคมจึงหมายความว่าค้าแต่งคน แต่ถ้า เบ็ดเตล็ดงานกรรม อาหมคนแล้ว จะเห็นคำคำ หมายถึง ความว่าไปก็ได้ ค้าขายก็ได้ เหมือนกับ traffic เหมือนกัน.

ศัพท์เศรษฐกิจศาสตร์ของไทยเรานี้สืบเนื่องมา แต่โบราณ ถิ่นพิจารณาคำว่าทุน ทุกวันนี้นวน จะใช้หมายถึง capital โดย ฉพาะ ข้าพเจ้า กล่าวว่ารอนจะรู้เพราะเรายังใช้หมายถึง fund ด้วย เช่นทุนสำรองเงินตราเป็นต้น ฉะนั้นของทุนนี้ มีอยู่ ๒ ประการ คือ ทรัพย์ที่สะสมไว้ ประการ หนึ่ง และทรัพย์ที่ต้องไปเพื่อให้เป็นผล อีกประ การหนึ่ง คำว่า fund เน้นไปในทางที่สะสม ไว้ และคำว่าทุน ก็มีความหมายเช่นเดียวกัน ซึ่งมีคำเดียวใกล้ กันอีกคำหนึ่ง คือทุน หมายถึง ความว่า เก็บรักษาไว้ คำไทยที่ตรงกับ ความหมายของคำว่า capital นั้น คือ คันทน ซึ่ง ใช้ควบคู่กับ คำว่า กำไร (profit) ต้น ตรง กับ principal ซึ่งใช้ควบคู่กับ ดอก หรือ ดอกเบี้ย (interest) เบี้ยในที่นี้ หมายความว่า เงิน เพราะเบี้ยเคยใช้ เป็นเงิน.

ถ้าจะพูดในทางวัฒนธรรมแล้ว ศัพท์-ทงนี้ แสดงให้เห็นว่าได้เกิดขึ้น ในเมื่อการเพาะปลูก เป็นอาชีพสำคัญ มิใช่การเลี้ยงสัตว์ เพราะ ต้น หมายถึงต้นไม้อะ ดอกก็หมายถึงดอกไม้ ส่วนคำว่า capital นั้น เกิดขึ้นใน ขณะที่การ เลี้ยงสัตว์เป็นอาชีพสำคัญ เพราะความมุกศัพท์ หมายความว่า หัว คือ หัวสัตว์ แต่ภาพความ คิดนั้นเหมือนกัน.

ภาพความคิดในคำว่ากำไร กับ profit ก็ เหมือนกัน. กำไร ซึ่งขยายออกจาก ไกร

หมายความว่า ยิ่งขึ้น หรือ กำไรขึ้น และ profit ก็มีความหมายเช่นเดียวกัน ทงน ย่อมหมายถึงสิ่งที่เพิ่มขึ้น ซึ่ง ในกรณีการเพาะ ปลูกก็ได้แก่ผลที่เราจะใส่ว่าผลกำไรด้วย และ ในกรณีการเลี้ยงสัตว์ก็ได้แก่ลูกสัตว์.

ภาพความคิดในคำว่า interest นั้น ตรงกับ ประโยชน์ หรือผลประโยชน์ของเรา คือส่วนที่ เกี่ยวข้อง หรือ ส่วน ได้เสีย แต่ชาว กรีก เรียก ดอกเบี้ยว่า tokos ซึ่งตามมุกศัพท์หมายความว่า ดอก ะวิธดอกเกิด จึงพากัน โทษการ ให้กู้ยืม เงินโดยคิดดอกเบี้ยว่าเป็นการผิดธรรมชาติ เพราะ เงินซึ่งเป็นสิ่งไม่มีชีวิต จะมีดอกอย่างไรได้!

ในภาษาไทยเรา ยังมีคำอีก ๒ คำ คือ ทุน ทรัพย์และทุนรอน ทุนทรัพย์นั้น ตรงกับ คำว่า fund คือทรัพย์ที่เก็บออมไว้เพื่อหาผลประโยชน์ เช่นหากดอกเบี้ยเป็นต้น ความศัพท์เศรษฐกิจศาสตร์ เรียกว่า revenue capital, capital lucratif ส่วนทุนรอนนั้น ได้แก่ทุนที่ต้องไปเพื่อหาทำ กำไร ความ ศัพท์เศรษฐกิจศาสตร์ เรียกว่า production capital, capital productif.

คำว่ารอนนั้น ข้าพเจ้ายังไม่เคยได้รับ คำอธิบายอันเป็นที่พอใจเลย บางท่านว่าไม่มีความ หมายอะไร เป็นดั่งรอยเท่านั้น การอธิบายเช่นนี้ เป็นการเลี้ยงปัญหาและการ สบประมาทปราชญ์ โบราณซึ่งผู้กล่าวเช่นนั้น. โดยมากมักจะอธิบายว่า รอน หมายความว่าคิด แต่ถ้ามองนั้น คิดรอนมิแปล ว่าคิดๆ หรือ? และคำว่า รอนรอน ซึ่งแปลว่า พัก นอนเฝ้า จะแปลว่าคิดอย่างไร? รามรอนราพณใน เถลงพายุแปลว่า รามคิดราพณหรือ? ความจริง แปลว่าปรานองหรือปลงเท่านั้น และความหมาย ของคำว่ารอนตามความ สันนิษฐานของ ข้าพเจ้า ก็ คือแปลว่า ลงหรือปลงนั่นเอง คิดรอนก็แปลว่าคิด ลง รามรอนก็แปลว่ารามลง ทุนรอนก็แปลว่า ทุนที่ลงไป ในภาษาเขมรพระบาทศยัคต เขาว่า โถงจุรณ ก็คงจะคำเดียวกับรอนของเรา.

จากเศรษฐกิจศาสตร์ ข้าพเจ้าขอผ่านไปยัง จริยศาสตร์ คำว่า religion ซึ่งคำรวมนั้น ตาม มุกศัพท์หมายความว่าสิ่งซึ่งดำรงรวม ส่วนคำว่า ธรรมะ ตามมุกศัพท์หมายความว่า สิ่งซึ่งทรง ไว้ ฉะนั้น ภาพความคิดก็เป็นอย่างเดียวกัน คือ สิ่งที่น่ามาซึ่งการรักษาดังคัมภีร์.

จากจริยศาสตร์ ข้าพเจ้าขอผ่านไปยัง นิติ ศาสตร์ คำว่า law หมายความว่าข้อที่วางหรือ กำหนดไว้ และคำว่า กฎก็มีความหมาย เช่นเดียวกัน ฉะนั้นอย่างนี้ในรูปกำหนด คำว่า [มีต่อหน้า ๖]

วัฒนธรรม

[ต่อจากหน้า ๕]

คำว่า right ซึ่งความมุ่งหมายแปลว่าตรง นั้นมีคำเยอรมัน ว่า recht และคำฝรั่งเศสว่า droit ซึ่งมีความหมายเหมือนกันทั้งนี้ไม่แปลกประหลาดอย่างใด เพราะถือได้ว่าอารยธรรมในยุโรปนั้น เป็น อันหนึ่งอันเดียวกัน. ในภาษาไทย เราไม่มีคำตรงกันแท้ แต่เรามีคำว่าคำราชาศัพท์นิยม ฤษาซึ่งแปลว่าตรงก็หมายความว่าความยุติธรรมนั่นเอง.

ในเมื่อ ผู้พิพากษา อังกฤษ decides เขาตัดสินหรือปมแห่งข้อพิพาท และท่านเองเดียวกันผู้พิพากษาไทยก็ตัดสิน ด้วยเหตุนี้แหละ คำจึงเป็นเครื่องหมายใช้แทน การบริหารความยุติธรรม. บางท่านอาจคิดว่า คำคำในนี้ เป็นเครื่องหมายแห่งอำนาจบังคับ แต่ข้าพเจ้าไม่เห็นว่าเป็นเช่นนั้น เพราะในพิธีราชาภิเษก ของอังกฤษ มีการถวาย คาบ อัก ๓ เด่ม นอกจากพระแสงเสนาภาพคือ พระแสงยุติธรรม พระแสง ส้ม ขรรค์ และพระแสงกรรมาศ และในพระราชพิธีราชาภิเษกก็มีอยู่ว่า ในพระราชพิธีนั้น พระมหากษัตริย์พึงทรงใช้พระขรรค์แก้คือ มีญญา คำว่าขรรค์ก็แปลว่าสิ่งศักดิ์สิทธิ์.

จากกฎหมาย ข้าพเจ้าขอผ่านไปยังมนต์คติสังคม. ในความสัมพันธ์ทางสมรส ซึ่งไทยเราเคยใช้ว่า ผัวเมีย คือหมายถึง เพศชายกับเพศหญิงนั้น ก็มีคำเยอรมันว่า Mann และ Frau ซึ่งตรงกัน. ส่วนฝรั่งเศสเรียกฝ่ายหญิงว่า เมีย (femme) แต่ให้เกียรติยศผู้ชายว่า เป็น ผู้ที่ ได้กระทำการสมรส (mari). ไทยเราให้เกียรติยศยิ่งกว่านั้น โดยให้ชื่อว่าสามี (ผู้เป็นนาย) แต่ในเวลาดังเดียวกัน เรามักจะให้เกียรติยศฝ่ายหญิง เราจึงเรียกลูกเมียว่า ภรรยา (ผู้ที่พึ่งเลี้ยงดู) อังกฤษมักให้เกียรติยศเหมือนกัน แต่แทนที่จะมีความหมายเช่นนั้นอยู่ในคำ ซึ่งหมายถึงภรรยา เรา

ให้ความหมาย อัน นั้น อยู่ในชื่อของฝ่ายชาย คือ husband (ผู้ที่เลี้ยงดู) ไทยเราเป็นชาติที่นิยมให้เกียรติยศนั้นนอกจากภรรยาแล้ว เรามักมีคำว่าภักดีหรือภรรยาคือ (ผู้ที่เลี้ยงดู) สำหรับฝ่ายชายด้วย.

จากสังคมวิทยา ข้าพเจ้าควรจะผ่านไปยังการเมือง แต่โดยที่ชาวโรตารีไม่พึงพูดการเมือง ข้าพเจ้าจึงจะกล่าวแต่เฉพาะศัพท์ถึงเศรษฐกิจการเมือง ซึ่งแยกออกได้ชัดเจน ไม่นานมานี้คือ คำว่า have และ have-nots ไทยเรามีคำว่า คนมี คนไม่มี คนจน คนยากจน แต่คำคำบรรพมา ฉะนั้น เราจึงแปลคำทั้งสองนี้ได้ว่า พวกมี และ พวกไม่มี ซึ่งคนไทย คงเข้าใจ อย่างเดียวกับความหมาย ในคำ อังกฤษ ดัง กล่าวแล้ว.

โดยที่ ไวยากรณ์ เป็น ส่วน สำคัญของภาษา ก่อนที่ข้าพเจ้าจะจบลง ข้าพเจ้าใคร่จะขอฝากจาก

ไวยากรณ์บ้างเล็กน้อย. ตามที่ท่านทราบอยู่แล้ว ภาษาของเราไม่มีภาษาที่ คมคายหรือเรียกว่าวิภคิตบัจย หรืออาคม แต่เป็นภาษาซึ่งถือคำของคำในประโยคเป็นเกณฑ์ เพราะฉะนั้น ในการแสดงกาล เราจึงต้องเติมกริยาแทนที่เหมือนอย่างอังกฤษ. สำหรับอดีตเราเติมคำว่า ได้ไว้หน้ากริยา สำหรับอดีตที่สมบูรณ์ (perfect) เราเติม คำว่า แล้วข้างท้าย แล้ว หมายความว่า perfect นั่นเอง.

สำหรับอนาคต อังกฤษ เติมคำว่า will ไว้ ข้างหน้ากริยา will หมายความว่า จงใจ ไทยใช้คำว่า จง เป็น คำสั่ง มิใช่ เป็น คำแสดงอนาคต เราใช้คำว่า จะ หรือ เติม ไว้ว่า จัก ซึ่ง หมายความว่า จัก ฉะนั้น ฉะนั้น จะ ไป มีนัยว่า ฉะนั้น จักในใจในอันไป ทั้งนี้ ถึงแม้ว่า ไม่มีความหมายอย่างเดียวกันกับในภาษาอังกฤษ ก็มี ความ

หมายอันคล้ายคลึงกัน.

บัดนี้ เราต้องข้าพเจ้าหมดแล้ว คราวนี้ใครจะพูดหรือ ว่า ด้วยเวลาสั้นที่สุดของ คำว่า moment นั้น อันที่จริงหมายถึง เวลาในอันเคลื่อนไหว และเราก็มีคำว่า มติผล ซึ่งมีความหมายเหมือนกัน. อนึ่ง เรามีคำว่า ปรินิพพาน ซึ่งตรงกับคำเยอรมันว่า Augenblick

คำว่า ข่าวคราว ที่หมายถึง ข่าว นั้น ข้าพเจ้าได้ลงมานานแล้ว ว่าทำไมจึงเติมคำว่า ราว ซึ่งเกี่ยวข้องกับเวลาลงไปด้วย แต่เมื่อข้าพเจ้านึกถึงคำเยอรมันว่า Zeitung หรือคำอังกฤษว่า tidings ก็พอจะเข้าใจได้ โดยไม่ต้องอ้างหรือหนังสือพิมพ์ โคมถึงเป็นตัวอย่างอีกด้วย.

นั่น ก่อนที่จะจากกันไป ข้าพเจ้าใคร่จะให้ของขวัญ ไว้เป็น เครื่องประกอบพิจารณาของท่านต่อไปคือ คำว่าหน ซึ่งหมายถึงทั้งภาวะและเทศะ. ข้าพเจ้าเข้าใจว่า ตามความคาดคะเนของนักฟิสิกส์สมัยใหม่ที่ดูนั้น ชวนจะถือว่าภาวะและเทศะเป็นอันเดียวกัน ข้าพเจ้าจึงใคร่จะตั้งกระทู้ไว้ว่า จะเป็นไปได้ไหมว่า ข้อที่วิทยาศาสตร์ปัจจุบันกำลังจะค้นพบอยู่นี้ บรรพบุรุษของไทยเราได้คาดหมายไว้แล้วแต่ปางก่อน ?

“ถ่านไฟเก่า”

หนังสือ เรื่อง ถ่านไฟเก่า ของบริษัทภาพยนตร์ไทย จำกัด ได้ออกวางขายในท้องตลาดแล้ววันนี้ ราคาเล่มละ ๑๐ สตางค์.

กาลันเดอร์ ส. ค. ส.

คณะช่าง ได้ แต่ง กาลันเดอร์ ส. ค. ส. มาที่ ด้านงาน เป็น จำนวน ๑๕ แผ่น เราได้รับไว้แล้วด้วยความพอใจ การดำเนินการนี้เขียนเป็นภาพศิลป์แบบใหม่พิมพ์หิน & ๕ ผู้ต้องการไปรับได้ที่ “คณะช่าง” ในเวลาเบรคทำงาน.

ประชาธิปไตยสำหรับประชาชน
ประชาชนควรอ่านประชาธิปไตย

จงทำผิวพรรณ ของท่าน ให้ ผุด ผ่อง

ทำให้เป็นที่ยาวนานเล่นน้ำ
และความสง่างาม



ถ้า ผิวหนังของท่านถูกสัตว์
ตกตกลูก ลอก ผื่น กราม.
งูไร นิกโรเซียม ยาน้ำบดโรค
ด้วยด้วย ๔ อย่าง ซึ่งจะทำให้
การคันและอาการปวดแสบปวดร้อน
เพื่อผิวหนังจะสมานเกรงเข้าได้จนค่อย
มีลายเชือกโรคก็จะหายไป โรค

ถ้าหน้าผากและเชือกโรคที่แสบแสบอยู่

นิกโรเซียม

เป็นยาซึ่งประกอบขึ้นตามตำหรับของแพทย์ผู้เชี่ยวชาญทางโรคผิวหนัง

มีจำหน่ายตามห้างร้านขายยาทั่วไป ถ้าหาซื้อไม่ได้โปรดติดต่อกับ

บริษัท ดีทเฮลล์ จำกัด สี่แยกเอส.เอ. บี. กรุงเทพฯ

Novelty 11 B. 14

ยู เอส เอ โลโก้



ท่านไฟฉายวิทยุขอมเยื่อของอเมริกา
มาถึงแล้ว เรือท่านทดลอง จะ
ทำให้ท่านพอใจมาก
ห้างเบอร์ลีย์เกอร์ เปนเอเยนต์

ประชาชาติ

THE NATION

การเมืองต่างประเทศ · สารคดี · บันเทิงคดี · ศิลป · วัฒนธรรม

แนวคิดการศึกษา

รวบรวม โดย คึกฉัตร

[ต่อจากวันที่ ๓๐/๑๒/๕๐]

เมื่อได้ ส่งคำถามข้างต้นไปแล้ว ก็ได้รับตอบมาจากที่ต่างๆ นักศึกษาเป็นอันมากได้ให้ คำตอบและ หลักฐานที่ยาว หากจะ พิมพ์ ขึ้น ก็จะ เปนสมุดเล่มใหญ่ไม่น้อย ศึกษาธิการประจำรัฐได้ให้รายละเอียดแสดง ผลของกิจการกับจดหมายเหตุ ต่างๆ อันเกี่ยวข้องกับการ ศึกษา แห่งรัฐ นั้นๆ ยิ่งกว่านั้นตาม สำนัก อำนวยการ ศึกษาเป็นอันมาก ยังได้ ส่งคำชี้แจง ให้ไปดูกิจการยัง สถานที่ ซึ่ง คณะ ผดุงยุวชน ได้ตอบ แสดง ความ ชอบใจไปแล้ว ในบันทึกเอกสารและรายงานต่าง ๆ นั้น มีมาก ต่อ มาก ด้วยกัน ข้อยากก็จะต้องเลือกเฟ้นพิจารณาว่าจะยกหลักอันใดดี แต่รู้ ดีว่า เปนที่หวัง ว่าคณะนี้ได้รับหลักปฏิบัติมาไว้เป็นสมบัติแล้ว คงจะเลือกเฟ้นสิ่งที่ดีที่สุดนำมาใช้เป็นประโยชน์ สัมกับภาวะที่ได้เป็นแน่แท้ ในที่นี้จะขอนำคำ ตอบ ซึ่งมา จากที่ ต่างๆ มาเสนอแต่โดยย่อก่อน ตามหัวข้อคำถามที่มีไป คือ

๑. มีวิธีใด จะสอนยุวชนให้รู้จักในการครองชีวิต ของตนเอง ?

๒. แผนการศึกษาได้มุ่งไปอย่างไร ในการที่จะให้ยุวชนได้มีฐานะเหมาะสม กับ การ ครองชีพ ใน บัณฑิตของเขา ?

๓. ได้ พิจารณา เห็น ถ่องแท้ ว่า การอบรมจริย ความเป็นถึงสำคัญหรือไม่ ถ้าเห็นเช่นนั้น ได้ใช้วิธีสอนอย่างไร และเห็นผลมาแล้วอย่างไร

บ้าง ?

บันทึกคำตอบที่ได้รับมาแสดงว่า ตามโรงเรียนต่าง ๆ ในประเทศ อเมริกาพากันค้นคว้าในเรื่องนี้ อยู่ ทุกวันใน การ ที่จะ เปลี่ยน แก่ รูปแบบ การศึกษา ให้เหมาะสม กับสมัย และภูมิประเทศ กับความเป็นอยู่ ของประชาชนในปัจจุ บัน บัณฑิต ผู้ อำนวยการศึกษาทั้งปวงกำลังนำแบบแผน การศึกษาสมัยเก่าขึ้นมาพิจารณา เพื่อแก้ไข และตามแนวคิดนี้ย่อมมีต่าง ๆ กัน แต่พอจะสรุปความสำคัญได้ จากข้อความซึ่งเลือกคัดมาจากทั้งสองแห่งดังต่อไปนี้

“เนื่องแต่เหตุการณ์ของโลกบังคับให้ไปไปในอากาศกันขึ้น ฉะนั้นจึงถึงเวลาที่จะต้องเวียน เข้า หา สมัย พหุการศึกษา (Renaissance) ขึ้น ใหม่ อีกแล้ว ข้อนี้หมายความว่า จำต้องใช้วิธีการอันอาจหาญซึ่งจะยังให้บังเกิดผลแท้จริงในการดำรงชีพ ของ นักศึกษาทุกคน”

จากรายงานศึกษาธิการ ประจำรัฐคาโรไลนาภาคเหนือ

“ย่อมถึงคราวจักต้องแก้ปัญหาจัดการเรื่องโรงเรียน และ การ ศึกษา ยุวชนให้เข้ารูปประเทศแห่งสมัยปัจจุบัน”

จากหนังสือของคณะกรรมการ ศึกษาธิการ ประจำรัฐคาร์ลิฟอร์เนีย ชื่อหนังสือ “Teacher's guide to child Development”

ย่อมเปนการพิศนัยแห่ง คำตอบ รอดถามตามประการข้างต้นนั้น ว่า

การศึกษาอันนี้ไปจำต้องแก้ไขเปลี่ยนแปลง

รูปแบบ ให้เหมาะสมแก่ภาวะ และเทศะ ซึ่งมีหลักสำหรับศึกษากรจาก พึงยึดมั่นเพื่อดำเนินในวิถีการศึกษาไว้ดังนี้

๑. การศึกษาคือสิ่งซึ่งกำลังเริ่มผลิออกขึ้นใหม่อยู่ เสมอ.

๒. การศึกษา คือเป็นเครื่องมือสำคัญของการประชาคม.

๓. การศึกษา คือการเรียนรู้ ด้วยความชำนาญอันไม่มีที่สิ้นสุด ที่จบ.

๔. การศึกษา มิใช่ ศึกษาไว้เพื่อประโยชน์แก่ชีวิต ความจริงการศึกษาคือชีวิตของคนทุกคนนั่นเอง.

หลักการการศึกษา ๔ ประการนี้ ได้จำแนกออกเป็น หัวข้อปฏิบัติ ให้เข้ารูปตามหลัก เพื่อให้ได้ ประโยชน์ ตามซึ่งกล่าวมานี้คือ

๑. ต้องตั้ง วิถี การหา ของจริง ซึ่งได้ปรากฏผลจริงมาแล้ว มาแสดงให้นักเรียนได้ฝึกหัดทำด้วยมือตนเอง มิฉะนั้นจะเกี่ยวกับการทำอบรม ดังสอนเด็กให้ไว้ วิถีการกระทำจริง ๆ ในการศึกษาเพื่อจะให้เด็กเข้าใจแจ่มแจ้งในการครองชีพของเขา ต่อไป ในภายหน้า.

๒. อย่า ได้ เพื่อ สอน แต่ เพียง หลักวิชาต่างๆ แม้ความ จริงเป็น ความหลักสอนนั้นก็ ถ้าเด็กไม่ได้เห็นของจริง การ ศึกษา นั้น ก็เป็น เสมือนได้ดำร่าหามัประโยชน์แน่แท้ แก่เด็กไม่ การศึกษา—ต้อง สอนให้เด็กค่อยเคิมนเริ่มปัญหาหรือจดจำเมื่อได้เห็นการกระทำจริงนั้นๆ ทั้งนี้ เด็กจะรู้ คิดถึงถึงถึงการดำเนินชีวิต

โดยลำพังตนเองในกาตลอดไป.

(๓) พิจารณาอุปนิสัย และ นิสัยของเด็กทุกคน ที่ ครุ ตั้งสอน ให้ รู้แจ้งชัดว่าเด็กคนใดมีนิสัยควรได้รับการอันใด มีความสมัครใจในงานชนิดใดซึ่งจะยึดถือเป็นเครื่องดำรงชีวิตของเขา การตรวจตราพิจารณาเช่นนี้ละเอียดถี่ถ้วนมาก ต้องทำตามวิธีซึ่งมีแบบปฏิบัติอยู่แล้ว แต่อย่างไรก็ดี ครูผู้สอน จัก ต้อง ยึดถือหลักซึ่งได้จัดวางไว้เป็นขั้นๆ ดังจะได้เห็นต่อไป แล้วการพิจารณาที่จะได้รับผลสมบูรณ์.

(๔) หัวข้อปิดกมลตอบเร้าใจให้ยุวชนเห็นแท้จริงได้ว่า คนเราเกิดมามีถึงสำคัญที่สุดอยู่ อย่าง เดียว คือ “คนเป็นที่พึ่งแก่คน” ถ้าเมื่อเด็กได้รู้ความซื่อสัตย์แนบแน่นแล้ว ก็ จะเกิด กระตือรือร้น เกิด ความ พยายาม ซึ่งเด็กเป็นผู้ ก่อขึ้นเอง ความเห็นควร, เห็นชอบ ดังนั้นเหตุที่จะพาตัวเขาให้ ปราศจากภัยทั้งปวงอันพึงเกิด แก่มนุษย โลก. (ยังมีต่อ)

๕๐ วันพระธรรมดิลก

คณะเจ้าภาพ การศัพ พระธรรมดิลก กรรมการมหาเถรสมาคม เจ้าอาวาสวัดสุทัศน์สุรารักษ์ กำหนดการบำเพ็ญกุศลครบ ๕๐ วัน อุทิศถวายท่านผู้ มรณะ ณ วันที่ ๓ เมษายน ๒๔๘๑ เวลา ๑๖.๐๐ น. พระสงฆ์เจริญพระพุทธมนต์ ๑๘๐ น. มีพระธรรมเทศนา ๑ ถิ่นที่ ๒๐๐ น. สวดพระอภิธรรม รุ่งขึ้นวันที่ ๕ เวลา ๑๖.๐๐ น. ถวายภัตตาหารแด่พระสงฆ์ด้วยมังคุด.

หอดูดาวที่สำคัญของ ส.ป.ร. อเมริกา

★

[ต่อจากวันพฤหัสบดีที่ ๓๐]

เพราะเครื่องแยกธาตุของแสงออกและแสดงให้ทราบได้ว่า แสงอาทิตย์ได้ทำให้บังเกิด ความ เปลี่ยนแปลง ขึ้นอย่างไรบ้าง ในขณะที่ต้องผ่านบรรยากาศไป แต่เรากำจัดองค์ประกอบของความเปลี่ยนแปลงแห่งบรรยากาศของโลกของเราเอง ประกอบไปด้วย เพราะถ้าแสงของบรรยากาศของโลกก็ปรากฏอยู่ในมอดของดวงดาวเคราะห์เหมือนกัน ฉะนั้นเราจึงต้องจัดการแยกแสงเหล่านั้นให้ออกมาด้วยกัน วิธีแยกแสงออกเช่นนี้มีทางทำได้อย่างไรคือวิธีแรกใช้กาเทียบความเข้มของแสงของดวงดาวเคราะห์กับความเข้มของแสงที่ ต้อง สะท้อนออกไปจากโลก อีกวิธีหนึ่งใช้สังเกตตำแหน่งของดวงดาวเคราะห์ในขณะที่ที่ดวงดาวเคราะห์ เคลื่อนใกล้ โลกเข้ามาหรือถอยห่างออกไป อย่างรวดเร็ว ซึ่งเป็นเวลา ที่อาจจะถ่าย ภาพตำแหน่งแยกออกจากตำแหน่งที่ เกิดจากบรรยากาศของโลกได้

บรรดาดาวเคราะห์ ที่ อยู่ใน วิถีสุริยจักรวาล ดาวพุธอยู่ใกล้กับดวงอาทิตย์ ที่สุด เพราะปรากฏอยู่ห่างจากดวงอาทิตย์เพียงระยะหนึ่งใน ๓ ของระยะระหว่าง โลกกับ ดวงอาทิตย์เท่านั้น เป็นดาวดวงเล็กและถูกแผดเผาจากแสงอาทิตย์อย่างเต็มที่ เพราะ หมุน รับ หน้า กับ ดวงอาทิตย์ เต็มอ อุนหภูมิของด้านที่รับหน้ากับดวงอาทิตย์ สูง มากราว ๖๐๐ องศาฟาเรนไฮต์ และด้านที่หันหลังให้ดวงอาทิตย์ ไม่ได้ทำการวัดอุณหภูมิ แต่ก็เข้าใจว่าคงมีระดับต่ำมาก ตามความคิดของนักดาราศาสตร์ เข้าใจว่าพื้นผิวของดาวพุธคงมีลักษณะ คุ้งทะเลทรายด้านที่อยู่ ตรง กับดวงอา-

ความเปื้อนหอดูดาวที่สำคัญที่สุดซึ่งจะได้ทำให้เรารู้ถึงความลึกลับของฟ้าเพิ่มเติม

ทิศยวณจักร และด้านตรงกันข้าม มีบริเวณที่บรรยากาศ ห่อ หุ้ม กว้างและสิ่งที่แวดล้อมมีลักษณะคล้ายเมฆ มีลักษณะอย่างคลุมเครือดั่งดำมืดเห็นอยู่บน ดาว ศุกร์ ซึ่ง มีลักษณะ คล้ายหมอก และเมฆกลดลงถึงลักษณะเช่นนี้แหละที่กำบังมิให้ เรา สังเกตถึง อุนหภูมิและส่วนประกอบ ในบรรยากาศชั้นบนภาคพื้นดาวศุกร์ ได้ และแม้แต่ระยะการหมุน ของดาวศุกร์ ก็ คึก ซาได้ไม่แน่ชัด อุนหภูมิของดาวศุกร์สูงกว่าของโลก บรรดานักดาราศาสตร์ทั้งหมดยังคงความเห็นเกือบเป็นเอกฉันท์ว่าดาวศุกร์เป็นดาวที่น่าจะมีชีวิตอยู่ ได้ ยิ่งกว่าดวงดาวเคราะห์ดวงใดอื่นเท่าที่ทราบมา

ดาวเคราะห์ดวงต่อมาคือดาวอังคาร และ ดาว จันทร์ อุนหภูมิของดาวจันทร์ มี อาการเปลี่ยนแปลงระดับมาก ด้าน ดวง จันทร์ ที่ ตรงกับดวงอาทิตย์ มีความ ร้อนใกล้จุดน้ำเดือด ส่วนที่อยู่ตรงกันข้ามก็มี อุนหภูมิ ต่ำกว่าระดับศูนย์ฟาเรนไฮต์ ถึง ๒๕๐ องศา ส่วนดาว อังคารเป็นดาวที่นักดาราศาสตร์พากันสนใจมาก และได้ รับ การ พิเคราะห์ มากยิ่งกว่าดวงใดอื่น ดาว อังคารเป็นดาวเล็ก มี ขนาด เส้น ผ่าน ศูนย์กลางราวครึ่งหนึ่ง และมีเนื้อที่ราว ๓ ใน ๑๐ ส่วนของโลก เป็นดาวที่อยู่ใกล้ โลก ถัดจาก ดาว ศุกร์ มา มีบรรยากาศห่อหุ้ม แต่ไม่แน่นอนนัก เราอาจสังเกตภาคพื้น ของดาว พุธ ได้โดยตรง และการหมุน รอบแกนของดาวอังคารเป็นเวลา ๒๔ ชั่วโมง ๓๗ นาที สัปดาห์ของ ดาว อังคารโดยทั่วไป เป็นดั่งค่อนข้างแดง โดยเหตุนี้จึงมีผู้ ให้ ชื่อดาวพุธว่า “ดาวแดง” แต่มอง แลบนั่นซึ่งกินเนื้อที่ราว ครึ่งหนึ่ง มีสีเทาเข้ม หรือเขียว ที่ม ที่ ขั้วทั้งสองของดาวอังคาร มีแถบ ขาว สดใสเรียกกันว่า “หมอกดาว” ซึ่งเปลี่ยนแปลงขนาดได้ ในฤดูหนาวแถบสีขาวใหญ่ที่สุดและใน ฤดูร้อน หดลงเล็กน้อย แถบ ขาว นี้ ไม่ ต้อง ตั้งใจว่าจะเป็นอย่างอื่นนอกจากน้ำแข็งหรือ หิมะ ศาสตราจารย์โดเวลดค้นพบว่า ที่ภาคพื้นของดาวอังคารปรากฏมีเส้นเป็นแถบตรงแฉก และได้ระบียบ พาดอยู่ไปมาทั่วทั้งส่วนสีแดง และสีที่ของดวงดาว ซึ่งพากันตั้งนิยามว่า คงเป็นคลองในดาวอังคารเป็นแน่ แต่การตรวจดู ดาวอังคารเมื่อเร็วๆ นี้ ได้ ความ จริงว่า จำนวนอากาศออกดีเจ็น และ (มีต่อหน้า ๓๒)

ยางกู๊ดเยียร์ แบบใหม่
ที่ใหญ่ที่สุด สัมชื่อ

ยางอาร์-๑ มีราคาแพง
แต่
มีค่า สูงสุดในการทรมไว้
ซึ่งคุณสมบัติ แห่ง ความ
ทนทาน และ ปลอดภัย

นี่คือ
ข่าวดี ของเจ้า ของ รถ

R-1

GOOD YEAR

มหาชน ที่ใช้ รถทั่วโลก นิยมใช้แต่ ยาง กู๊ดเยียร์
มากกว่า ยาง ชนิด อื่น
บริษัท ดีทแฮล์ม จำกัด ผู้จำหน่าย



สยามรัฐ

รวม ขบวาทย์ เขียนตามเค้าเรื่องของ **มอริส คอธีย์**
ประกอบกับ **ทุ่งคำดารทะนั**

[เริ่มลงวันที่ ๓๐/๑๐/๔๐]

[ต่อจากวันที่ ๓๐/๑๒/๔๐]

เทียบเคียง ว่าสิ่งใดที่โคตรชั่วกว่ากันอย่างไร ถ้าคิดแต่ว่า ของคดีวิเศษอยู่แล้ว ไม่ดื่มแสดงหาความวิเศษไป ก็จะหลงงมงายชมเชยแค่ของเก่าอยู่นั่นเอง แล้วโอกาสที่จะเจริญขึ้นย่อมมีมาไม่ได้ ผู้ที่ไม่เคยได้ไปเห็นนครวัด ถ้าเล่าให้ฟังก็จะเห็นเป็นการอวดอ้าง หรือมีด้นนี้ก็เท่ากับพรรณนาวิมานเทวดาให้มนุษย์ฟัง ยากที่จะถนัดถยานให้เห็นความจริงได้ รับผิดชอบที่ทรงยิ้มแย้มเป็นอาการเย้ยหยัน ซึ่งพระนางเสาวลักษณ์ ทรง หมั่นได้เป็นกำลัง พอจะถนัดถยานก็ไฉนพระเจ้านราธิบดีรับสั่งให้ราชวังใน คังใจคุกระบวนทหารเม่นขน ซึ่งเป็นที่โปรดปรานมาก ครั้นเสร็จพิธีสดงนามก็เสด็จจากถ้ำ อันการสดงนามระหว่างพระนางทั้งสองนั้น ราชโอรสคนหนึ่งซึ่งเป็นคนของ ราชธิดาญาณ ก็ได้ส่งรายงานไปให้ราชธิดาญาณทราบไม่ว่าสิ่งหนึ่งประการใด ที่ปรากฏขึ้นภายในพระราชฐาน อำมาตย์ราชธิดาญาณ ย่อม ได้ ทราบ เรื่อง เสมอเพราะได้ส่งคนขับไปประจำทุกคำแหน่ง ฝ่ายพระเจ้านราธิบดี นั้นแต่เสด็จพระราชพิธีราชาภิเษก และเสด็จเสวยพระนครแล้วมา ก็ทรงจินตนาแต่ความยิ่งใหญ่ว่าพระองค์ท่านเป็นสมมติเทวราช อันได้ทรงประกอบบุญบารมีมาแต่บุพพชาติทรงพระราช อำนาจเป็นจอมมนุษย์ ในแว่นแคว้นทุกภาค ประ-

เทศ. แม้สมเด็จพระบิตุรงค์ ก็ยังหย่อนทรมาน พระกฤษ ฐาภินทร - ไม่เสมอเหมือน พระองค์ และเมื่อได้ทรงพิจารณาราชการภายใน อันพระชนกนาถมิได้เคยทอดทิ้ง ก็ทรงดำริหือคิมาณหมื่นพระราชนิดาว่าเปนกษัตริย์ที่ไม่รอบคอบ ปล่อยให้เกิดความวุ่นโหลดหลอนแต่เพียงในพระราชมณเฑียร พระเจ้านราธิบดีได้ทรงใน ที่ทรงเห็นว่าละเอียดถี่ถ้วน สอบสวน พระมาตย์ ด้วยพระองค์เอง ให้ส่งมาคมคบเพื่อนไปมาหาสู่กันได้ไม่มีสมุหพระราชมณเฑียรคนสนิทของอำมาตย์ มีชีวิต ทำให้ราชวงศ์ทั้งปวง ประราชธิดาญาณ เปนผู้นำหลักถานและราช พฤติผิผิประเพณี. ก็ได้คร่ำครวญการทำงาน ทุมาทูล ถวาย เมื่อได้ทรง เที่ยงมาถนัดใหม่ให้เข้มแข็ง

ตรวจการเงินเสร็จแล้ว ก็ทรงสอบส่วนวิธีปฏิบัติการทั้ง ฝ่ายในว่าได้จัดทำกันอย่างไร ปรากฏว่าราชการฝ่ายใน ทั้งหลาย มีสิทธิที่จะทอดตาเข้าออกได้ความพอใจ แม้จะตาออกจากวังไปเลย ก็มีได้เกยกันไว้ ข้อปฏิบัติเหล่านี้ไม่ต้องด้วยราชประเพณี แม้ ในความเป็นอยู่ของราชการฝ่ายใน ก็ทรงเห็นว่าละเอียดถี่ถ้วน สอบสวน พระมาตย์ ด้วยพระองค์เอง ให้ส่งมาคมคบเพื่อนไปมาหาสู่กันได้ไม่มีสมุหพระราชมณเฑียรคนสนิทของอำมาตย์ มีชีวิต ทำให้ราชวงศ์ทั้งปวง ประราชธิดาญาณ เปนผู้นำหลักถานและราช พฤติผิผิประเพณี. ก็ได้คร่ำครวญการทำงาน ทุมาทูล ถวาย เมื่อได้ทรง เที่ยงมาถนัดใหม่ให้เข้มแข็ง

ราชบริหารแห่งพระเจ้านราธิบดี. ได้กระทำให้สถานการณ์ภายในพระราชวังถูกตามเปลี่ยนแปลงไป จาก เดิม เปนอันมาก กล่าวคือได้ ทรงเลือกคัดพวกแขกอินเดียให้มาเป็น เจ้า หน้า ที่ควบคุมการบัญชาภายใน พระราชฐาน ซึ่งต้องถวายรายงานให้ทรงทราบรายรับรายจ่ายประจำวัน กับได้ทรงตั้งคณะ กรรมการ ส่วน พระ องค์ ขึ้นคณะหนึ่ง สำหรับ ที่จะตรวจรา

กิจการทั้งปวงภายในพระราชวัง การที่พระเจ้านราธิบดีทรงไม่พระทัยดำเนินการแก้ไขความวุ่นโหลดหลอนนี้ ก็ปรากฏเป็นผลดีตาม บัญชี ซึ่ง เจ้า หน้า ที่ถวาย มีเงินรายได้ เพิ่มขึ้นขึ้นกว่าเก่า และลดทอนรายจ่ายได้เป็นอันมาก เหตุการณ์ซึ่งเกิดในระหว่างนี้ ก็คือ ผู้ที่กระดัดเมี้ยนเมี้ยนพระราชมณเฑียร เมื่อได้ส่วนปรากฏความจริงแล้ว ก็โปรดให้ลงโทษตามกระบิดเมื่อง มีผู้ถูกลงโทษไปแล้วในคดีเหล่านี้เป็นอันมาก

พระเจ้านราธิบดี ทรงโสมนัสและ ฝอยของ พระ องค์ ที่ ได้ ทรง บริหารให้ กิจ การ ภายใน พระราชฐาน เปนผลดีขึ้นเช่นนั้น ก่อนไปพระองค์ก็ตั้งพระทัยที่จะบริหารงานภายนอกให้เป็นระเบียบราบคาบเดียวกัน ข้อนี้ที่ทรง ระลึก ถึง อำนาจ ของ อำมาตย์ราชธิดาญาณ ซึ่งปกแผ่อยู่ในกรุงทุกภาคและ แคว้น แคว้น ชอบ ชื่นทศินาทรงทราบตระหนัก จาก ผู้ ที่ วิชา ได้มากทราบทุกขยงอยู่เสมอให้ระมัดระวัง

[ยังมีต่อ]

โอกาสอันงาม

ไปรับชมก่อน



ผ้าไปรงคอก, แพรจีฟองคอก, ผ้าบ้านคอกปัก
ผ้าแก้วคอกปักและแพรเลียนต่าง ๆ หลายชนิด
เหมาะสำหรับเป็นชุดแต่งกายที่ทันสมัยและงาม
ที่สุดเพิ่งตกมาถึงด้วยจำนวนเล็กน้อย แต่เรา
กล้าจำหน่ายด้วยราคาย่อมเยาที่สุด

ไปชมเลือกก่อน!

=ที่=

กริชนาสโตร

ห้างรามสโตรเก่า ถนนพาหุรัด

“การเลี้ยงไก่หลังบ้าน”

โดย หลวงสุวรรณวาจกกสิกิจ แห่งกรมเกษตร

และการประมง

บรรยายทางวิทยุกระจายเสียง



ตอนที่ ๓

ว่าด้วยอาหารและการให้อาหารไก่

ความสำคัญ การที่ไก่จะโตดีหรือไม่ดี จะขึ้นหรือเร็วอย่างไร ไข่ตกหรือไม่ตก จะอ่อนหรือขม เนือจะดีหรือไม่ดี จะขายได้ราคาสูงหรือแพง จะเป็ดองอาหารมากหรือน้อย จะได้อะไร หรือขาดทุนในด้านนี้ นอกจากนั้น ข้อสำคัญอยู่ที่ การให้อาหาร เพราะฉะนั้นในการเลี้ยงไก่ และสัตว์อื่นทุกชนิด ความรู้ในเรื่องอาหาร และวิธีให้อาหารจึงมีความสำคัญมากมายทีเดียว.

อาหารสำหรับไก่มีอะไรบ้าง—อาหารสำหรับไก่กินมีอยู่หลายอย่างด้วยกัน แม้กระนั้นก็ตาม เราขอเอา มาจำแนก และจัดเข้าเป็นพวกและหมวดหมู่ได้เป็น ๖ จำพวกด้วยกันคือ.

๑. อาหารจำพวกเนื้อ
๒. อาหารจำพวกแป้ง
๓. อาหารจำพวกมัน
๔. อาหารจำพวกกระดูก
๕. อาหารจำพวกผัก
๖. น้ำ.

อาหารจำพวกเนื้อ—ได้มาจากสัตว์และจากพืช อาหารจำพวกเนื้อได้จากสัตว์มีเนื้อต่าง ๆ ปลา หอย ไข่ นม มด ปลวก แมลงต่าง ๆ กระดุกสดเหล่านี้เป็นต้น อาหารจำพวกเนื้อได้จากพืช คือ ถั่วถั่วต่าง ๆ เช่น ถั่วเหลือง ถั่วเขียว ถั่วลิสง ถั่วต่าง ๆ และวิธีละเอียด ที่ชาวสวนจำพวกพืช ดังกล่าวแล้ว เข้าเป็นอาหารจำพวกเนื้อ ก็เพราะพืชเหล่านี้ มีวิตามินประกอบและมีโปรตีนคล้าย ๆ เนื้อ.

ประโยชน์ของอาหารจำพวกเนื้อ—อาหารจำพวกเนื้อมีประโยชน์สำคัญ คือช่วยให้ไก่มีความแข็งแรง เขาไปทำไข่ และทำเนื้อผสมพันธุ์ ในการเลี้ยงไก่ จะให้มันโตเร็วและไข่ตก จำเป็นจะต้องมีอาหารจำพวก

เนื้อให้กินมากๆ การที่เป็ดซึ่งได้กินของสดคาวไร้มาก ก็เพราะของสดคาวเหล่านี้เป็นอาหารจำพวกเนื้อเอง.

อาหารจำพวกแป้ง—อาหารจำพวกนี้ได้แก่ข้าวต่างๆ ที่มีในเมืองไทย และที่ไม่มี เช่น ข้าวเจ้า ข้าวเหนียว ข้าวโพส ข้าวฟ่าง ข้าวสาลี ข้าวโอ๊ต ข้าวไรย์.

ตลอดจนลูกเดือย เมล็ดต่างๆ มันต่างๆ และเมล็ดทานตะวัน ในประเทศอื่นๆ อาหารแป้งที่เขาใช้ให้ไก่กินกันแพร่หลายคือข้าวโพส ในประเทศสยามและประเทศที่ปลูกข้าว ไร่ข้าวเปลือกเลี้ยงไก่กันมาก ความจริงเมืองไทยควรจะไร่ข้าวโพสเลี้ยงไก่กันดีกว่า เพราะข้าวโพสไม่มีแกลบ และข้าวโพสปลูกง่าย ถ้าเราพากันนิยม เอา ข้าวโพสเลี้ยงไก่ ข้าวโพสจะเกิดเป็นสินค้าขึ้น ดังที่เป็นอยู่แล้วในประเทศอื่น และจะได้ปล่อยข้าวเปลือกให้ไปเป็นสินค้ามากขึ้น.

ประโยชน์ของอาหารแป้ง—ประโยชน์สำคัญของอาหารแป้ง คือทำให้เกิดกำลังและทำให้อ่อน ในการเลี้ยงไก่ไว้ ถ้าให้กินอาหารแป้งมากเกินไป จะทำให้ไก่อ่อนและไข่ไม่ตก อาหารแป้งให้กินมากได้ เมื่อต้องการจะปรนให้ไก่ อ้วน และ มันน้ำหนักมาก ผู้ที่เลี้ยงไก่โดยให้กินอาหารแป้ง เช่นข้าวเปลือกอย่างเดียว จะทำให้ไก่โตช้า และเป็ดองอาหารมาก ถ้าได้เอาอาหารจำพวกเนื้อ เช่น ถั่วต่างๆ หรือ อย่างอื่น ให้กินด้วย ไก่จะโตเร็วเข้า ไข่ตกเข้า (มีต่อหน้า ๒๒)



วิธีประหยัดทรัพย์

ภายหลังการตัดผมแล้ว ท่านอาจต้องเสียทรัพย์ อีก บ่อย ครั้ง ในเมื่อท่าน ต้องการให้ ลอน ขึ้น งาม อันเป็นทางให้ ท่าน เสียทรัพย์ จนนึกเบื่อหน่าย ใน การ บำรุง และ แต่ง ทรง ผม

จึงจำเป็นเหลือเกิน ที่ท่าน ควรจักต้องมี น้ำมัน บำรุง ผม ที่มี คุณ ภาพ ดี พอ สำหรับใช้ภายหลัง การตัด, ก็แหละ น้ำมัน ที่ดี เช่นนี้ และ มี ผู้ใช้ ประจำ อยู่ เสมอ นั้น ท่าน จะ หา ได้ ไม่ ยาก นึก ใน เมื่อ ท่าน เรียก ใช้ แต่

ไซมิ เวฟเซท

จำหน่าย
ตามร้านเครื่องสำอาง
— ทุก แห่ง —

เรื่องบ้านผีสิง

[เริ่มลงวันที่ ๑๓/๖/๔๐]

[ต่อจากวันที่ ๓๐/๑๒/๔๐]

“คุณหนู เอ๊ย! คุณกัญญา น่ะหรือเจ้าคะ” นางจวงถามอย่าง ไม่น่าใจ “เราไปอยู่ในวัง เมื่อ คุณปู่เสียได้ หน้อยหนึ่งเจ้าคะ ท่าน ไม่ยอมอยู่บ้าน เพราะกลัวผีเข้าใส่ โดนหน้า. คุณหญิงช่วยคุณพระ โทงสมบัติของเธอเสียจนหมดตัว จน รัชชของๆคุณพ่อของเธอแท้ๆก็ยังไม่ พอใจว่า ๆ ก็เห็นใจกันตอน นี้แหละ เจ้าคะ”

“อ้อม! ร้ายถึงเพียงนี้ เทียว หรือ?” เจ้าคุณพิมพ์ “ก็ทำ ไหมแม่กัญญาแกถึงไม่ฟ้องร้องเล่า?”

“ไม่ได้ฟ้องเจ้าคะ จะ เป็น เพราะไม่มีใครช่วยจัดแจงให้ หรือ ยัง ใจก็ไม่ทราบ. นอกจากคุณพระกับ เจ้าคุณแล้ว เธอก็ไม่ มีผู้ใหญ่ ที่ โทงอีกนั้นเจ้าคะ.”

“ก็ญาติทาง แม่เต่า มีช. ก็ก คุณนวดเขาใหญ่เหมือนกันนี้ หรือ ไม่มีใครเขาจะด้วย?”

“ไม่เห็นมีใคร มา ช้อง แะ เลย เจ้าคะ จะเปนเพราะท่านผู้หญิงที่ เสียท่านไม่ได้พาไปมาหาสู่ เลย ไม่รู้จักกันหรือยังไรก็ไม่ทราบ.”

“เดี๋ยวนี้แม่กัญญาอยู่ ใน วัง หรือ ยังไม่แต่งงานอีกหรือ?” เจ้า คุณถามเรื่อย ๆ เหมือนไม่เอาใจใส่. แต่ท่านก็สังเกตเห็นความขัดแย้งเรื่อ ไรแล้วก็กลับซัดงได้.

“แต่หรือยอธิดาไม่ทราบ.” นางจวงตอบซ้อๆ “ทราบแต่เมื่อ ก่อนเราไปอยู่ในวัง หาดานรายท่าน มณีนารถถึงสองหมื่น คุณท่านก็ไม่

ยอมตกลงด้วย จนถึงเจ้าคุณสูง ได้เข้ามาแล้วหรือยังคะ? เธอว่า โทง ถึงกับคนตาย ท่าน แล้วก็เลยอยู่เดี่ยวกันโดยดียวกัน.” “นั่นวัน นิด หนึ่งจะไม่อยู่ในวัง เลยเลย.”

ถึงตอนนี้ เจ้าคุณไม่ได้รู้เรื่อง ไรของคุยกอด ท่านคงจะรู้ ดีถึง ด้ว่ากัญญาบ้าง จึงได้พิมพ์ออก มาว่า.

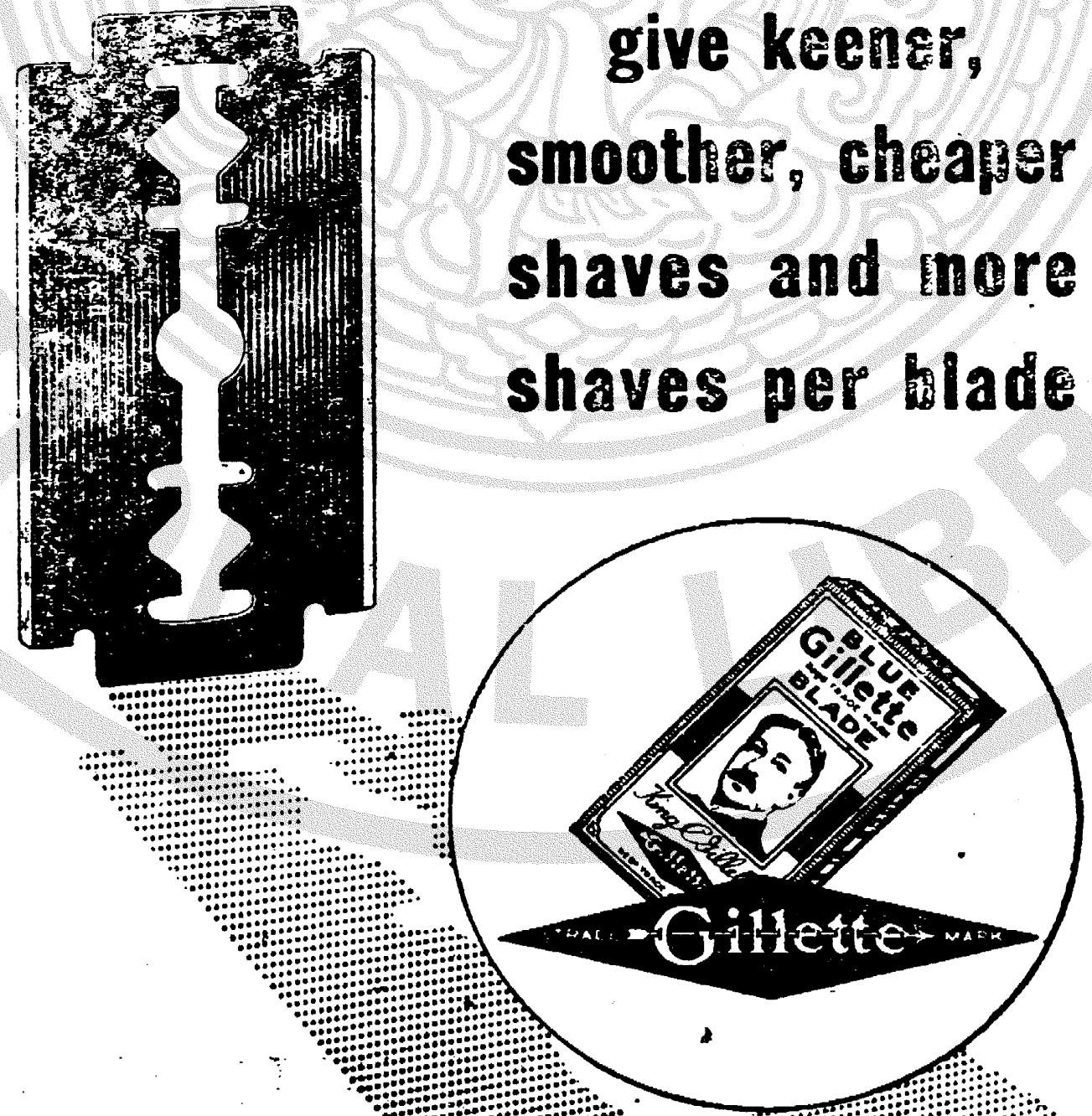
“นางสาวคนนะ ลูกกำพร้า ท่านรู้ตัวก่อน ถ้าท่านชอบใจแล้ว ไม่มีที่พึ่ง มีญาติผู้ใหญ่โหดรีด ด้จะเข้าไปรับเรื่องไว้ดีกว่า.” “เจ้าคะ คิดอะไรกับเขาอย่าง ไร?” “เจ้าคะ คิดอะไรกับเขาอย่าง ไร?” “เจ้าคะ คิดอะไรกับเขาอย่าง ไร?”

“เจ้าคะ คิดอะไรกับเขาอย่าง ไร?”

ในมิด “ยิลเลต” ชนิดดีมีเงินมีเงินกลาง

GILLETTE BLADES

give keener, smoother, cheaper shaves and more shaves per blade



มีจำหน่ายทั่วไป
บริษัทบอเนียว จำกัด เอเยนต์

คุณทันใจถามลูกสาว.

“ดูลูกใจนะ หนู ขากให้อยู่เดี่ยวกันแต่เดี๋ยวนี้ด้วยซ้ำ”

“ตกลงกับเราสิลูก” เจ้าคุณ กัดแล้วก็เลยเดินลงบันได ไปดู ด้เห็นภาพรักไม่ความเคยของท่าน.

การพูดกับแม่จวงต่อไป ถวาย ถึงเรื่องอายุของแจ่ม. ถึงเรื่อง การ งาน และสุดท้ายถึงเรื่องเงิน ที่แม่ จวงจะระดมเงิน ๒๐ บาท เพื่อ ไปทำทุนค้าขาย ซึ่งทวดโทรมดง เมื่อดูของแจ่ม. ยศคงนั่งฟังอยู่ ด้มา เราอยากจะทำอย่างไร ด้มา เราอยากจะทำอย่างไร ด้มา เราอยากจะทำอย่างไร

“เจ้าคะ คิดอะไรกับเขาอย่าง ไร?” “เจ้าคะ คิดอะไรกับเขาอย่าง ไร?” “เจ้าคะ คิดอะไรกับเขาอย่าง ไร?” “เจ้าคะ คิดอะไรกับเขาอย่าง ไร?” “เจ้าคะ คิดอะไรกับเขาอย่าง ไร?”

“เจ้าคะ คิดอะไรกับเขาอย่าง ไร?” “เจ้าคะ คิดอะไรกับเขาอย่าง ไร?” “เจ้าคะ คิดอะไรกับเขาอย่าง ไร?” “เจ้าคะ คิดอะไรกับเขาอย่าง ไร?” “เจ้าคะ คิดอะไรกับเขาอย่าง ไร?”

“เจ้าคะ คิดอะไรกับเขาอย่าง ไร?” “เจ้าคะ คิดอะไรกับเขาอย่าง ไร?” “เจ้าคะ คิดอะไรกับเขาอย่าง ไร?” “เจ้าคะ คิดอะไรกับเขาอย่าง ไร?” “เจ้าคะ คิดอะไรกับเขาอย่าง ไร?”

ยานิตโยฟาร์ซาน

เป็นยาดีที่มหัศจรรย์มานานแล้ว **ห้วงขายยา**

สรรพคุณ เป็นผู้สั่งให้ทำมาจากประเทศเยอรมนีเป็นพิเศษ มีสรรพคุณกว้างขวางพิสดารมาก ไร้ได้ทั้งบรรเทาโรคที่มีโรคร้ายอย่างใด ๆ อยู่ในร่างกาย ยานิตโยฟาร์ซานช่วยขับพิษออกจากโลหิต แก้โรคภายในตับไตได้ทั้ง โรคหัวใจ ปอดพิการ ผอมแห้งโลหิตเสีย โรคทางประสาท โรคสตรีที่เกี่ยวกับโลหิตพิการ โรคทางมดลูก และโรคติดต่อต่าง ๆ ไร้ยาดี

โยฟาร์ซาน รักษานี้เคยได้ผลดี บรรเทาโรคที่จำเป็น ความนิยมกันมาก

มีชีวิตรอยู่ ด้วยท้อง

ในท้องต้องมีธาตุย่อยอาหาร ถ้าขาดไม่ก็มีโรคหลายอย่างเกิดขึ้น เช่น ขาดอาหาร, โรคท้องไส้, โรคในกระเพาะ โรคตับไต, เกิดลมร้ายภายใน, โรคตามพิษโลหิตพิการ เป็นเป็นแผลเรื้อรังต่าง ๆ **ยากุมธาตุกรรม** รักษาธาตุ รักษาท้อง บำรุงกันโรคที่หวาด แก้อาการแน่นท้อง ขับลมภายใน รักษากระเพาะและลำไส้ให้ปกติ แก้โรคต่าง ๆ ที่เกิดแก่ทางเดินของอาหาร แก้อาการพิการเรื้อรัง

ห้างขายยาศรีจันทร์

สี่แยกประตูสามยอด พระนคร โทรศัพท์ ๒๐๕๐๖

เงินเดือน ๕๕ บาท ตำแหน่งงานช่างทางไปรษณีย์ นักเรียน ม. ๖-ม. ๗-ม. ๘ เตรียมตัวเร็ว

พ.ศ. ๒๔๗๐ งานช่างทางไปรษณีย์ต้องการมากมาย ท่านซื้อคู่มือช่างทางไปรษณีย์ชุดนี้ ก็อาจสามารถช่วยเหลือการสอบได้ ต้องการระเบียบการไปรษณีย์เล่มที่ ๑๐ สดางค์

ภาษาอังกฤษทางไปรษณีย์

สอนโดยวิธีดัด เข้าใจง่าย ไม่ทำให้เบื่อ และเรียนได้เร็วที่สุด เริ่มสอนตั้งแต่ต้นจนจบได้ วิธีสอนดำเนินตามแนวซึ่งท่าน Johann Heinrich Pestalhozi นักปราชญ์ผู้มีชื่อเสียงของโลกคนหนึ่ง ได้เคยทำการสอนเด็กในมณฑล Unterwalden Canton บนฝั่งทะเลสาบ Lucern Lake และได้รับผลดีเป็นที่พอใจมาแล้ว ผู้เรียนตามแนวนี้ จะได้รับผลดีที่สุด

ผู้สนใจในวิชาดังกล่าวข้างต้น โปรดมาจดหมายหรือไปรษณีย์บัตร ติดต่อขอระเบียบการมายังผู้จัดการเลขที่ ๔๖๔ ตรอกวัดสามง่าม พระนคร



ยวช
ผง
ตรา
เชื้อ
(บ้าน
กิม
ฮว)

ยวชผงตราเชื้อ (บ้านกิมฮว)

หากปวดหัวและปวดเมื่อยอื่น ๆ มีทั้งชนิดขวดและชนิดคาน
ควรมีติดกระเป๋าไว้ในระหว่างทาง

ห้างขายยาตราเชื้อเองผลิตเอง เจ้าของ

เลขที่ ๒๖๕-๒๖๘ ถนน ถวายบูรพ พระนคร โทรศัพท์ ๒๐๕๘



เรณู แปลและเรียบเรียง จากเรื่องของแซ็กส์ โรเมอร์

[ค่อจาก ๓๐/๑๒/๘๐]

“เราใจรอม คุณจะออกทาง ประตูหรือครับ”

“งั้นดี”

เมื่อฮาร์เลย์ออกไปและมีประกุ ร้างเงยมา ฮาร์เลย์ก็หยิบโทร- ศัพท์ขึ้นคือไปยังบ้านเซอร์ฮาร์ดฮิง ดัน เคียงคนที่มารับสายนั้น เขาจำ ได้แม่นยำ.

“นี่พอดฮาร์เลย์พูด มันเบนตัน ไรไหม?”

“ใช่ฮาร์” เบนตันตอบมา “ก็คุณนี่ฮาร์”

“ก็คุณนี่ เบนตัน ฉันมีเรื่อง ที่จะถามแกอีกซักหรือสองข้อ และ ใครจะขอให้แกทำอะไรให้บ้าง อย่าง มิสต์ฮิง ดัน ออก ไปข้าง นอก ไร- ไรไหม?”

“ฮาร์” เบนตันตอบ “ไป ในพิธีฝังศพฮาร์”

“มิสซิสโฮเวิร์ดอยู่หรือ?”

“อยู่ฮาร์”

“ฉันจะไป ที่นั่นใน ราว ครึ่ง ชั่วโมงนี้ เบนตัน ในระหว่างที่ฉันยังไม่ไปถึงแกจะช่วยจัดโต๊ะกินเนอร์ให้ เหมือนกับคืนวันที่ฉันกินกับเซอร์ฮาร์ด ได้ไหม?”

ฮาร์เลย์ได้ ยืนเคียง เบนตันกระ- เขม ด้วย ความ ดำ ใจ อยู่ ใน คอ “อ้อ! ได้ฮาร์” เขา พูด อ้อม อ้อม “ผมยังไม่เข้าใจใน คำพูดของคุณ จัดโต๊ะสำหรับคืนเนอร์หรือฮาร์?”

“สำหรับคืนเนอร์ ถูกแล้ว ฉัน ต้องการให้ มีเหมือน คืนวันที่เซอร์- ฮาร์ดตายทุกอย่าง เป็นธรรมดาที่ คอกไม้ ในแจกันจะต้องเปลี่ยน แต่ ฉันต้องการให้แจกันอันเดิม ทุก อันที่ไร ในคืนนั้น ขอให้นำมาไร ใน คืนนี้ด้วย นับตั้งแต่แจกันชุด คอกค จานผ้า เร็ด ปาก อัน โทนคัง วางอยู่ที่ ตรงโหว ขอ ให้ คัง วาง ไว้

ให้เหมือนรองเดิมทุกอย่าง ควรจะ ให้ มิสซิสโฮเวิร์ดมาช่วยจัดด้วย เข้า ใจไหม?”

“เราใจแล้วฮาร์” เบนตันตอบ แต่หน้าเสียงยังแสดงว่ามีความพิศวงอยู่ อย่างเดิม “ผมจะไป บอก มิสซิส โฮเวิร์ดเดี๋ยวนี้แหละฮาร์”

“ฮาร์”

“ฮาร์”

วางหูโทรศัพท์แล้ว ฮาร์เลย์ ถังเขาพวงกุญแจขึ้น มาจากกระเป๋- เคน ไป ได้ กุญแจ ประตู ห้อง ทำงาน เสร็จแล้วเดิน เข้า ไป ในห้อง ส่วน ศวิ และใส่กุญแจประตูด้วย ต่อมาอีก สัก ครู่ หนึ่ง เขา ออก มา จาก บ้าน ก็ “ฮานเซอร์เอเย่นส์” และมุ่งหน้า ไปทางถนนสระเตรมันต์ ก่อนที่เขาจะ ออกไปเขาได้แอบมองดู ทางม้าบังคา ซึ่งกันอยู่ที่หน้าคาง เคียงก่อน แต่ ถึงแม้ว่าตาของเขาจะ และความ หรรณี ใจ ของ เขาจะ กระหิม ว่ามี อัน ตราย เขาก็ไม่พบอะไรที่ผิดปกติ เดย.

ความเคืองเห็นกับสิ่งที่เห็นก่าดัง ได้ยังกันอยู่ ถ้าไม่ใช่เพราะความ เคืองเห็นของเขาเริ่ม เต้นกลก็ คงเป็น เพราะผู้ที่ตั้งครอยคิด ตามเขา มีระ- เมียบการอย่างแนบเนียน ที่สุดจน เขา ไม่สามารถจะจับร่องรอย ได้อย่างใด อย่างหนึ่ง จริ่งอยู่ นานมาแล้วเขา เคยต่อคำวจดับในกรงมอด โค้ว ให้ คกหลุมพรางและจนกระทั่งเวลานี้เขา ู้ดีกว่าวิธีการ ของจาก นั้นเป็นอย่าง หนักเปื้อนบมิได้ เพราะเหตุว่า อย่างน้อยเขาก็ต้อง คกเป็น เที้ยของ การหลอกหลอน อย่าง หากความ สุ่มมิ ได้ บรรดาจารย์บรูซฮาร์ด เชีย เหล่านั้นมีรูปร่าง ของเขา อยู่ใน กรง ตอนคอนด้วย.

(มีค่อนหน้า๒๔)

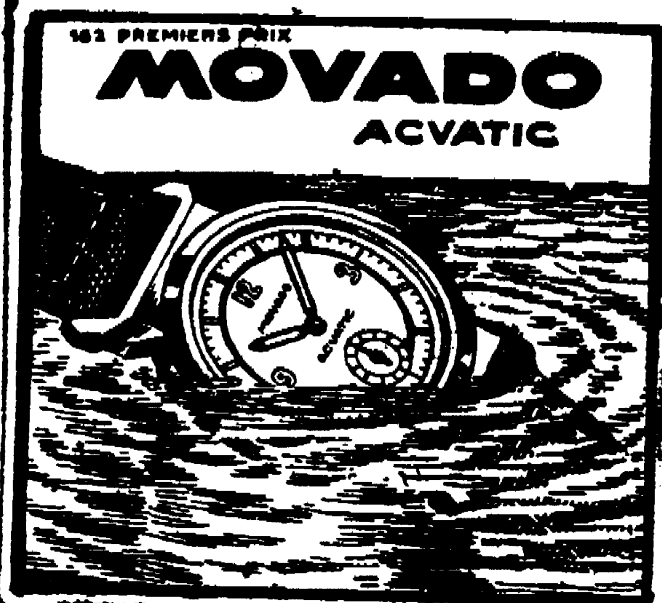
ยานาหยอดตาที่ทรงคุณ ภาพโดยครยฉวัน คือ

ฮายโมมีประโยชน์ ในการ รักษา ารนะ ฑา, รักษาตาเจ็บ, ตาแดง และเนือรุ่ม ภายในหนังตาอีกแถม โดยไม่ต้องใช้ ้วยล้างตาด้วยหาก น่ายาทกหยดที่ โหลรินจากหลอดฮายโมนั้น สอด และบริดท์ เป็นประกันแก่ดวงตาที่มี ค่าของท่านได้ทุกเมื่อ

จงใช้ฮายโมทุกวัน และปรึกษา จักษุแพทย์ของท่านเป็นประจำ



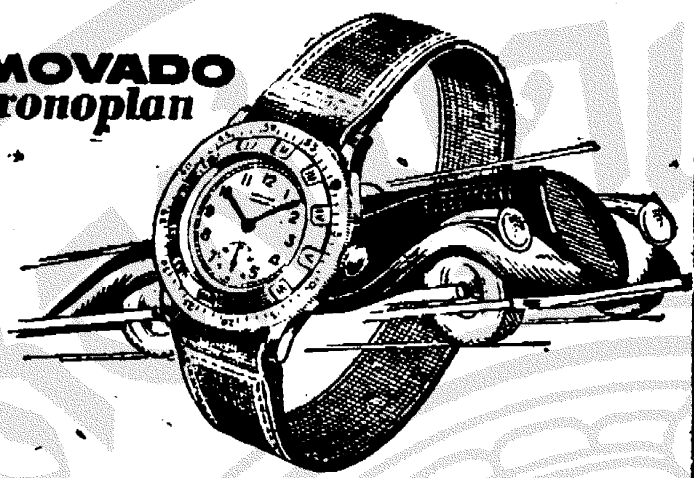
บริษัท แองโกลสยาม จำกัด พระนครเอเย่นต์



นาฬิกาข้อมือ
โมวาโด
ชนิด วอเตอร์ปูล์ฟ
162 PREMIERS PRIX
MOVADO
ermeto

เป็นนาฬิกาที่เดินเที่ยงตรง
และทนมาก ไม่ม้มนาฬิกาชนิด
ใดเท่าเทียมได้ ฉะนั้นขอให้ท่าน
ใช้นาฬิกาโมวาโด ท่านจะ
ได้รับความถูกต้องและความมั่นใจ
ได้ทุกประการ มีรับประกัน
๑๐ ปี ตามจังหวัดตั้งได้ พ.ก.ง.

MOVADO
cronoplan



ดวงฮั่วโหลง

บรรณารักษ์ โทร. ๒๐๒๕๓

บ๊อค โด่เปตแชนเปียนโลกโด้อย่างไร

บ๊อคด่าว่า "เมื่อโด่เป ๒ เซตคือ ๐ และ ๔ เกมคือ ๓
ในรอบสุดท้ายแล้ว ไม่มีเร็กเก้ต่อนที่ค้ำจะนำความมั่งคั่งมายัง
ข้าพเจ้าในการต่อสู้กับคู่แข่งที่เข้มแข็ง เช่น "บารอนพอน
ครามม์" แต่ถ้าข้าพเจ้ามิได้ประจักษ์ของเร็กเก้ต่อนช่วย
เพิ่มชั้นอีกเล็กน้อย ภายหลังที่ได้ไปรายชื่อไปแล้ว ๔ เกมคือ
๓ ในรอบสุดท้าย เหตุการณ์ก็เปลี่ยนแปลงเป็นอย่างอื่น "แต่"

เร็กเก้ต่อนแบบคู่ มือของบ๊อค ชื่อ "GHOST" บ๊อคมีเข้ามา
แล้ว ขอเชิญท่านชม-ทาน ที่



ห้างเชลล์โมร์

ถนนเจริญกรุง
โทรศัพท์ ๓๐๗๖๗



LUXORA
RESISTS CREASING
A TOOTAL PRODUCT

ดั๊กซ์ชอรา

ผ้าของบริษัทคุณแดล

ผ้าดั๊กซ์ชอราทอด้วยผ้าใยละเอียดเท่านั้น แต่ถ้าเพียง
มองเห็น ๆ หรือสัมผัส จะเห็นหรือรู้สึกเป็นผ้าลินิน แต่ราคา
ย่อมเขาว์กว่าลินิน

เมื่อเป็นผ้าที่ทอโดยบริษัทคุณแดลเช่นนี้แล้ว ลวดลายหรือ
ดอกพร้อมทั้งสีสันคงคงงามเสมอ แม้จะถูกแดดหรือซักฟอก
บ่อย ๆ สีก็ไม่ตก

ดั๊กซ์ชอรา เป็นผ้าที่ไม่ยับย่นง่าย ๆ เป็นของใหม่
สำหรับสตรีควรรู้จัก และประกันให้ความพอใจแก่ผู้ใส่เสมอ

หาซื้อได้จากร้านนายจันท์ รัตนบุปผารักษ์ สรรพสมบัติ ห้างไดตี้่า ย่งเกษมคณ

เพื่อนแท้

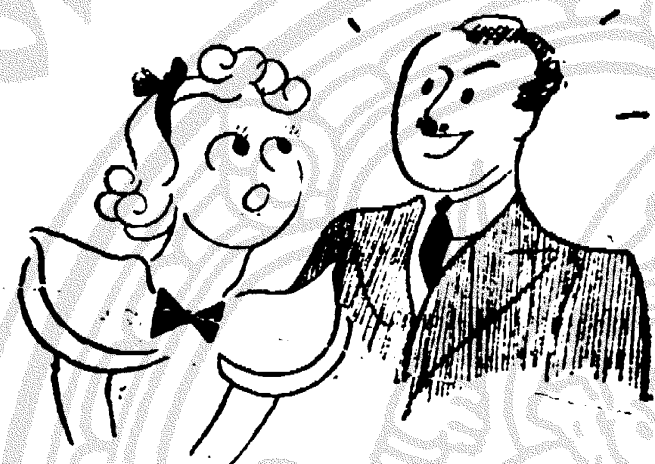
ความบกพร่องของธรรมชาติทำให้ชายดิ้นรน

แต่ไหนแต่ไรมาแล้วผู้หญิงเรามากจะหนีความรัก, ลามิ และบุตรไปไม่รอด เมื่อชีวิตต้องเกี่ยวพันอยู่กับการโลกีย์เหล่านี้ก็เป็นธรรมดาที่ความทุกข์จะ ต้องเกิด ขึ้นบ้างไม่มาก ก็ น้อย เรื่องต่อไปนี้ เป็นวิธีแก้ นิสัยไม่ดีบางประการของลามิผู้ เป็นคนสำคัญที่สุดคนหนึ่ง ใน ชีวิต ของหญิงผู้ เป็นภรรยา

★ “รหัสกนก” ★

นักจิตวิทยา บอกให้เรา ทราบ กันแล้วว่า คนโดยมากชอบ ความ สมเสมอและยกย่อง. คำชมไม่ใช่คำขอ เช่นเดียวกับความยกย่องไม่ใช่ ความ มุขร หรือคำชมไม่ใช่คำดี, ความ ยกย่องไม่ใช่ความดีหมิ่น อะไร ที่ ตรง กันข้ามเหล่านี้ ชายโดยมาก ถึง ว่า จะเป็นคนเฉลียวฉลาด มีความรู้เท่า ใดก็ตาม ก็คงตระหายที่จะได้รับอาหาร ทางใจ คือความยกย่องชมเชย เพื่อ ช่วยให้ มีมานะ ค่อยๆ กับอุปนิสัย เช่นเดียวกับ อาหารทางกายซึ่ง จะ เข้าไปหล่อเลี้ยงชีวิตให้ มี กำลัง ประกอบ การงานต่อไปเหมือนกัน.

ชาย ทุกคน มีความรู้ สึกธรรมชาติอยู่อย่างหนึ่ง ความรู้ สึกอันนี้คือรู้ สึกว่า เพศ ของตนเป็นพวก “เลี้ยงโลก” เรา จะเห็นได้ในบางขณะว่า ชาย เป็น ผู้ ถือ ตัว อย่างน่าปลื้ม. ผู้หญิงที่ฉลาด ย่อม เข้าใจ ธรรมชาติ



ชาติของผู้ชายในข้อนี้ และ หล่อนใช้ธรรมชาติอันนี้ ของเขา เมื่อถึงคราวคับขัน ซึ่งจะเรียก ว่าเวลาต่อสู้ของ หล่อน ก็ คงไม่ ผิด

ในเวลา ที่ ท่าน ต้อง การ ให้ชาย กลับคืนมาสู่ กรรมสิทธิ์ของ ท่าน ตาม เดิม ท่านจะใช้ วิธีใดก็พอถือว่า เขา ว่าไม่มีธรรมะ ไม่มีทิวไรอันดีปะดา อย่างผู้หญิงโดยมากมัก ใช้นั้นเป็นไม่ได้แน่นอน. ทางที่ถูก ท่านจะ ต้องแสดงให้ชายเห็นว่า ท่านยกย่องเขาเรื่องเกียรติยศของเขาไม่เคยคิดจะ แฉซึ่งเหมือนการคุกคาม และ

[มีต่อหน้า ๑๖]

“ชุดเครื่องจักร”

ไร้สาย, ไร้ประกอบกับถุงน้ำร้อนยางได้ทุกแบบ, น้ำหนักน้อย, ส่งเงิน ๒.๕๐ บาท | จะส่งให้ถึงบ้าน ไม่ต้องเสียค่าส่งและค่า พ.ก.ง. ขอได้ :-

ฟ. พิง พระ เกียรติ
อนนทธรณย์, โทรศัพท์ ๒๐๑๔๕ พระนคร

หูก นกรบ หัวใจเหล็ก สง่า และ หน้าเกรงขาม

(ทพว.)
ยพัตรองเท้า
ตรางู

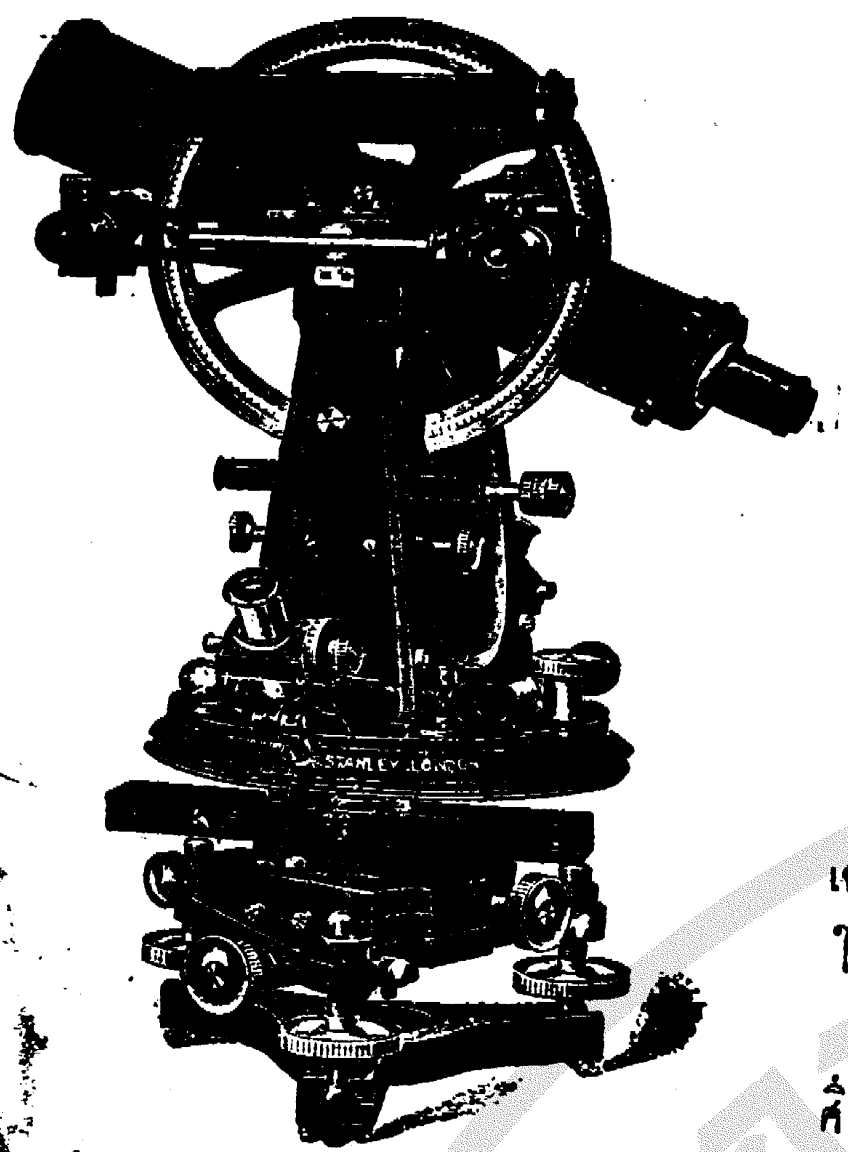


บริษัทบอเนียวจำกัด
เอเย่นต์



คิดเสียด้วยว่ามีมือปราบ มีคนใจดีให้ท่านได้แก่ใหม่ ๆ ของเมืองดังได้ วิถีชีวิตที่ดีได้โดยวิธีคิด เรียงร้อยและเร่ร่อนโลก การช่างทุกชนิด มีของวิเศษสำหรับให้ใหม่หลายอย่าง เช่น กระเป๋า ผ้า พัดผ้าสำหรับกลางวันและกลางคืน น้ำหอม “วิจิตร” ก้อน ยาสีฟัน พัดชั้น ถังน้ำ อิมเมอริอัส บรม โอคิโคโดม ลาเวนเดอร์ รวด เด็กและใหญ่ หัวเริ่มรับและมอบสำหรับคิดเสียจาก ๆ ราคาพอสมควร

อารมณ์-ชีวิตดี



ผู้ที่ต้องการอาชีพ

ทพพระราชอาณาจักร

๑. หอดูดาวตรงกับทางราชการ

๒. นักเรียนเราสอบได้เงินเดือนสูง ๆ เพราะวิธีสอนของเราทำตำราเป็นพิเศษ มีโรงพิมพ์ โดยตนเอง ไม่ซื้อตำรามาสอน การแต่งตำราพิเศษสามารถดึงดูดผู้ที่มีความรู้ค่าให้เท่าเทียมกันหมด (เสรีภาพในการศึกษา)

๓. เรียนทางไปรษณีย์ก็จริง แต่ก็มีโอกาสเข้ามาอบรมและฝึกหัด ทั้งเป็นโอกาสให้คนได้รับการศึกษาค้นคว้า มีวิจิตต์ใจไปในทางที่ทำความดีให้แก่ส่วนรวม

๔. ผู้ที่เจริญด้วยการศึกษา ย่อมช่วยกันอุดหนุนผู้ที่ได้รับการศึกษา

๕. ตำแหน่งช่างยังขาดอีกมาก ฉะนั้นทางการจึงต้องการไม่สิ้นสุด รับเรียนเสียให้เร็ว

เครื่องมือฝึกหัดมีพร้อม หลวงวิธาน
ยন্ত্রกรรมเป็นผู้ อำนวยการสอน

รับสมัครทพพระราชอาณาจักร ความรู้ไม่จำกัด โดยนายช่างปริญญาแห่งอังกฤษในวิชาเหล่านี้ -

วาดเขียนแบบแปลน
ช่างก่อสร้าง
ช่างทาง, ช่างเทศบาล
ช่างแผนที่

ช่างกล, ช่างยন্ত্র
ช่างกลเคมีไฟฟ้าอาชีพ
ช่างไฟฟ้า
ช่างโทรเลข,ช่างโทรศัพท์

ช่างคิดเสื่ออาชีพ
ช่างสุขา
ช่างรถไฟ
ช่างชลประทาน

การประปา
การบัญชี
ภาษาอังกฤษ
(แจกแผ่นเสียง ๖ แผ่น)

อัตรา ๕๕-๗๕ บาท ๘๐-๑๕๐ บาท เดือนได้ตามความสามารถของตน

ปลูกเรือนงาม สร้างน้ำพุ สร้างถนนน้อย สร้างสระนรมย์ ปลูกสวนสวรรค์ ประดับบ้านให้มีราคา ๆ ๆ

สร้างโดยตนเอง มีแบบแปลนประกอบ แจกฟรี **วิศวกร** พ.ศ. ๒๔๗๒ และ พ.ศ. ๒๔๗๐ ไปไว้ประจำบ้าน เขียนเพื่อส่ง

เตรียมคิดปแห่งการช่าง โดยใช้ภาษาไทยง่าย ๆ นอกนั้นยังมีวิชาช่างกล ไฟฟ้า วิทยุ ทำเฟอร์นิเจอร์ ช่างทาง ราคาปลีกเล่มละ ๒๕ สตางค์ ไปรดทอดของคณะบรรยายหน้าปรับปรุงใหม่ ปกติเล่มซึ่งออกแล้ว ถ้ามีของ พ.ศ. ๒๔๗๒ ได้เย็บปกแข็งเดินทองหมดแล้ว เล่มละ ๕ บาท จะได้นามของทำนไว้ที่สันด้วยก็ได้ ถ้าของ พ.ศ. ๒๔๗๐ ปีละ ๓ บาท ๕๐ สต. รับรองว่าเป็นหนังสือฉบับเดียวที่เป็นหนังสือความรู้จริง ๆ มีภาพประกอบทั้งเล่ม ถ้าอยู่ในพระนครยื่นค่านำไปให้ท่านตรวจดูที่บ้าน ไม่พอใจในคุณค่า-ราคาค้นได้ทั้งนั้น ถ้าจังหวัดไปรดสั่งได้ก็เอเยนต์หนังสือพิมพ์หรือทางไปรษณีย์สาร

ตำราอนกฤตของพระประภคอบยন্ত্রกิจ เล่ม ๑-๒ เป็นตำราที่ได้รับความนิยมชมเชยจาก พระยาประภค กกลศาสตร์ นายกลสมาคมช่างแห่งกรุงสยามราคาเล่มละ ๑ บาท ค่าส่ง ๒๐ สต.มีจำหน่ายที่

ขอสมัครตามหลักสูตรของราชการ คือโรงเรียนหลักให้เรียน ๕ วิชา

ขอระเบียบบดงที่

วิศวกร
มีความรู้ทั้งเล่ม
ภาพแลดงทั้งเล่ม

โรงเรียนช่างก่อสร้าง
โดยทางไปรษณีย์ วิศวกรรมมมต พระนคร

โทรศัพท์
เลขที่
๒๑๒๔๗

ตำรวจคอคอกระ

(ต่อจากหน้า ๑๔)

บางประการจากจดหมาย ที่นายนาวา เอกอภิศ ได้ เขียน ไปยังเจ้า หน้าทำการควบคุมคณะตำรวจของรัฐบาลฝรั่งเศสในกรณีที่แยกจากกัน คงมีใจความต่อไปนี้.

“ทางบ้านจากกระ ไปยัง จังหวัดชุมพรนั้นว่าดี ที่สุด และเป็นที่ตั้งที่ท่าทางด้วยอันใดๆ แต่ก็มีสภาพในธรรมชาติ เช่นเดียวกับส่วน ภูมิประเทศอื่นๆ ในแหลม มลายู หรือจะกล่าวอีก นัย หนึ่ง ก็ คือเป็น ทาง ที่คดเคี้ยวและไม่มีเรียบ.

“ข้าพเจ้า ได้ พิจารณา พิน ภาคนั้นแล้วด้วยความสังเกต การณ์ของข้าพเจ้าเอง และแผนการณ์ของพวกนักฉ้อโกงก็จะ เห็น เช่น นี้ ด้วยโดยไม่ของสงสัย ไม่มีทางตรงหรือทางใด ๆ ใน ระหว่าง กลุ่ม ที่ออก เขา อันสุดับซับซ้อน อย่าง เหลือ คนนา นั, ซึ่ง ทาง กระ จะ ผ่าน ท่อ ไปทางนี้ เลย และถึงแม้ว่าพิน ที่ จะ สูงกว่า ระดับน้ำทะเล เพียง ๒๕๐ ฟุต และบางที่ ที่สูงของน้ำจะถึง ถึง ไป ประมาณ ๓๐ ฟุต หรือ ๔๐ ฟุต ก็ดี, ก็ แสดง ให้เห็นอยู่ แล้วว่าจะต้องทำการ ระมัดระวังอันมีจำนวนมหาศาลที่จะขยาย ออกไปกินเนื้อที่ถึง เศษ ส่วน ส่วน ของทางข้าม คอคอกระ, ซึ่งทั้งนี้ จะต้องการกำลัง ทหาร ของ ประเทศ อย่าง มากมาย และ ต้อง เวลา ประ มาณไม่น้อยกว่า ๑๐๐ ปีจึงจะสำเร็จ.

ส่วนที่คิดว่าคงจะถูกขุดจากกระ ไปยัง จังหวัด ชุม พร ก็ย่อม จะไม่ได้ประโยชน์อะไรเลย, ทั้งนี้ก็เพราะส่วนบนขึ้นไปครึ่งหนึ่งของ แม่น้ำ ปากน้ำนั้นเป็นลำแม่น้ำที่คดเคี้ยว และแคบทั้งบางตอนก็คดเคี้ยวซึ่งพอที่จะใช้เป็นทางเดินเรือกลไฟเรือค้าขายเล็กๆน้อยๆได้เท่านั้นแม้กระนั้น เรือเหล่านี้ก็เดินเกยติดกัน บ่อยครั้งใน ขณะที่ต้องรับต้องลงตามลำแม่น้ำสายนี้.

“ทั้งนี้ขอให้สมมุติอีกแห่งว่าจะสามารถเอาชนะชนะ คอคอกระ เหล่านี้และปากทางเข้าของคลองจะคงอยู่ ณ ที่ใดแห่งหนึ่ง ทางทิศเหนือ ของแม่น้ำแคว ซึ่ง จะ สามารถใช้เดินเรือได้

แม้กระนั้นโครงการนี้ก็จะไม่สามารถเอา ชนะ คอ คอคอกระได้ เช่น แค่นั้น เพราะว่ามี เทือกเขาอันสูงชันเรียงราย อย่างต่อเนื่องซับซ้อนใน บริเวณภูมิประเทศเหล่านี้ ย่อมจะไม่เปิดโอกาสให้ทำการ คัดทางตรง หรือ ทาง อ้อมโดยเบน จากภาค ไค ภาค หนึ่งบนฝั่งซ้ายของแม่น้ำ ปากน้ำไปจนถึง ที่แห่งใดแห่งหนึ่งบนทางน้ำทิศตะวันออกของช่องกระโคเตย ข้าพเจ้าคิดว่าแม้แต่เพียงมอง พินภูมิ ประเทศนี้ เพียง ผาดเดียวเท่านั้น ก็จะสามารถได้เป็นอย่างดีว่างานขุดคลองนี้จะทำ ไม่ได้อะไร.

“อนึ่ง ต้อง สมมุติ อีก ด้วยว่าคลองและแม่น้ำปากน้ำสามารถใช้ในการได้ แต่ก็ยังมี ความยุ่งยาก เหลืออยู่ อีกอย่างหนึ่งที่จะต้องเผชิญ คือ ทางเข้าแม่น้ำปากน้ำนั้นมีความแคบๆ อันคดเคี้ยวอยู่ ตลอดคลอง คือ คลองหนึ่งอยู่ ทางเหนือ และ อีก คลองหนึ่งอยู่ทางใต้ ของเกาะวิคตอเรีย คลองอันแรกแคบ และคดเคี้ยวระแวกกระด้วยหินผา และคนจีน ส่วน คลองทางทิศเหนือ นั้น แล่นไประหว่าง เทือกเขาสองลูก, กว้างไม่ใด ครั้ง, ขาเข้าคลองนี้มี หาดทรายอยู่ ทางกราบซ้ายของเรือ, ส่วนทางด้านทิศตะวันออกของ เกาะ วิคตอเรีย นั้น มีดิน ทราย และโคลนถมถมลึกประมาณ ๒ ๑/๒ และ ๒ ๓/๔ ฟาซมส์ คลองสายนี้มักจะประสบกับลมมรสุม ซึ่งพัดมาจากทางทิศตะวันตกเฉียงใต้ แต่ถึงแม้ว่าจะเป้นคลองที่เหมาะสมสำหรับทางเดิน เรือกลไฟ ขนาด เล็ก ๆ อย่างปลอดภัยก็ดี แต่ไม่สะดวกสำหรับเรือที่มีน้ำหนักกระวางมาก ๆ เลย ”

อนึ่งนายนาวาเอกอภิศได้ชี้ที่ที่รายงานที่ ได้เสนอมา ให้แก่ ทางทางแห่ง ราชาสมาคม ภูมิศาสตร์ ของอังกฤษด้วย.



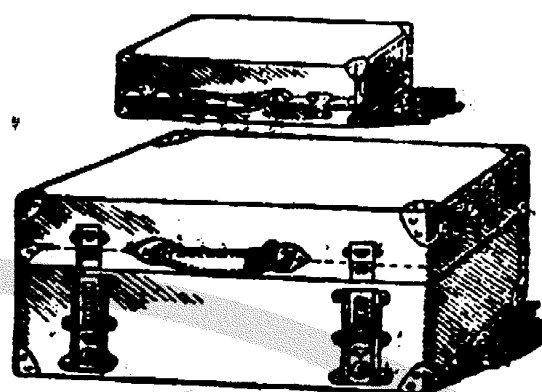
แปรง

ที่ กุ พัน คำน
หัด โค ทอด

Dr. Philip L. White

ห้างไวท์เฮเวียเตอร์

ได้จัดของต่าง ๆ ไว้ต้อนรับท่านตามความประสงค์ทุกอย่าง ท่านที่ต้องการของและเครื่องใช้ที่จะไปเที่ยวตากอากาศ หรือจะเดินทางไปนอก เชิญแวะชมก่อน ห้างจัดของไว้ต้อนรับท่านพร้อมทุกอย่าง

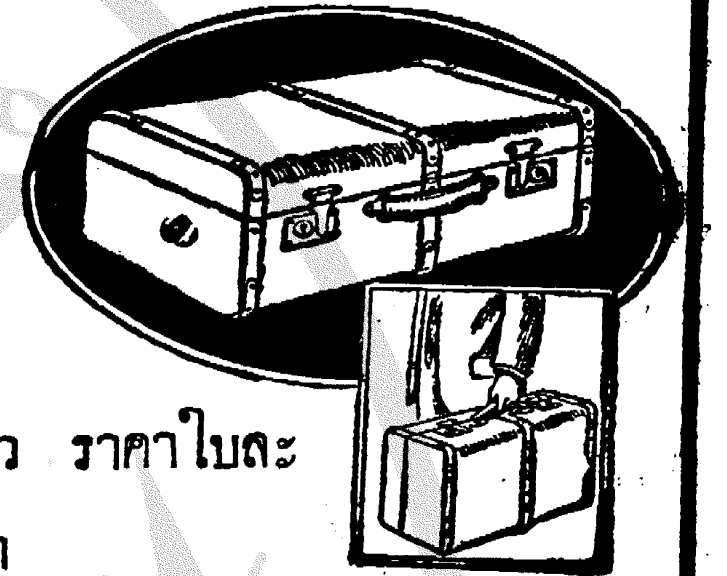


ขนาด ๒๓

ราคาใบละ ๙.๕๐

กระเป๋าใส่เสื้อผ้าเดินทาง ไม่ฉีก หักผ้าใบ สีเขียว และน้ำตาล คาทวาย มี กุญแจและหัว แข็งแรง เหมือนแบบ ขนาด ๒๗ นิ้ว ราคาใบละ ๑๒.๕๐ บาท

กระเป๋าใส่เสื้อผ้าชนิด เลื่อนให้ กว้าง และแคบได้ ตาม ต้องการ ไฟเบอร์อย่างดี สีน้ำเงิน มี กุญแจนิเกิล และหัวแข็งแรง ๒๔ และ ๒๖ นิ้ว ๙.๙๕ และ ๙.๕๐ บาท



ห้างไวท์เฮเวียเตอร์ ถนนเจริญกรุง พระนคร

ขายราคาพิเศษสำหรับปีใหม่

อาทิตย์เดียวเท่านั้น เชิญเร็วราคาถูกที่สุด

แพรคัตเตอร์, ด้าย, ดอก, เลียน
แพรลูกไม้ ๑๐๐ กว่าชนิด สีคอกงาม ๆ แบบใหม่
แพรลูกไม้เงิน, ทอง, ดอกปัก, เลียน งาม ๆ สดดี
แพรกำมะหยี่ดอก, เลียน สีต่าง ๆ
ผ้าคัตเตอร์, เลียน แปลก ๆ หาดายชนิด
แพรแฟนซีลายดอกแปลก ๆ แบบใหม่ งามมากสำหรับปีใหม่

ห้างรามสโตร

บางรัก

สำหรับปีใหม่ตั้งโต๊ะ ราคาเมตรละ ๕๐ สต.
เป็นพิเศษ มีหลายชนิด

การสำรวจ คอคอดกระเมื่อสมัย ๕๕ ปี

คอคอดกระมิใช่เป็นปัญหาที่สนใจกันแต่ในปัจจุบัณนี้เท่านั้น หากแต่เมื่อครั้ง
โครมมาแล้วเมื่อ ๕๐ กว่าปีมาแล้ว โดยที่ทางรัฐบาลของประเทศฝรั่งเศสได้จัดตั้ง
เขี้ยวชาญให้ไปสำรวจเพื่อให้เป็นที่แน่ใจว่าจะขุดคลองข้ามคอคอดกระได้ หรือ
ไม่ เมื่อได้ทำการสำรวจแล้วนายฉวางเอกอภิศักซึ่งได้สมทบไปด้วยว่า น่าจะขุด
คลองนี้ขุดไม่ได้ โดยได้แสดงรายงาวยาวๆ ไว้ ดังที่จะได้เสนอต่อไปนี้

นับตั้งแต่วันที่ ๑๖ มกราคมถึง
วันที่ ๕ เมษายน ในปี พ.ศ. ๑๘๘๓ ที่
นายฉวางเอก อ.เจ. ออพิศ เจ้าหน้า
ที่แห่งราชสมาคมภูมิศาสตร์, ในครั้ง
นั้นยังดำรงราชการอยู่ในประเทศ
สยามได้สมทบกับเจ้าหน้าที่คณะหนึ่ง
ซึ่งทางรัฐบาลของประเทศฝรั่งเศสได้
ส่งมาให้ไปทำการสำรวจพื้นที่ข้ามค
อคอดกระ. รายงานอันเกี่ยวกับการเดิน
ทางของเขาครั้งนี้ได้ถูกนำส่งพิมพ์
โฆษณาในสิ่งพิมพ์และตอนตอนในปี
เดียวกัน, พร้อมด้วยข้ออธิบายด้วย
แผนที่และภาพที่แสดงให้เห็นส่วนด้าน
ทิศด้านต่าง ๆ และมีทั้งรายงานที่
พิมพ์มาแล้วอันเกี่ยวข้องกับเขาอน
เดียวกันนั้นอย่างยืดยาวซึ่งท่านนักป
เรตเซอร์และฟอรตองก็ได้ทำขึ้น
เสนอรัฐบาลอินเดียในปี ๑๘๖๓.
เจ้าหน้าที่ฝรั่งเศส คณะนี้ได้ถูก
ส่งมาเพื่อให้ไปทำการสำรวจพื้นที่ ค
อคอดกระเพื่อที่จะให้ทราบเป็นที่ระ
หนักเห็นว่าได้ขุดคลองเชื่อมอ่าวเบงกอล
(Bay of Bengal) และอ่าวของ
ประเทศสยามได้หรือไม่ คณะนี้
ได้ตั้งที่จังหวัดชุมพร ทางด้านตะวันออก
ออกและเดินทางกลับประเทศฝรั่งเศส
จากจังหวัดระนองทางด้านตะวันตก.
นายฉวางเอก ออพิศ มิได้ถูก
บอกให้ทราบเลยว่า พวกนักวิศกร
ชาวฝรั่งเศสได้ลงความเห็นในเรื่อง
ราวนี้อย่างไร แต่นับแต่นั้น
มาฝรั่งเศสก็ดูเหมือนมิได้แสดง
ความสนใจในที่จะขุดคลองนั้น
เลย บนคาบที่เรียบสารคดี
ที่นำขึ้นในในปัจจุบันนี้สามารถที่

จะเห็นภาพในอุปาทานของคนที่
เป็นอย่างนี้ว่า ญี่ปุ่นกำลังแอบขุดทำ
การขุดและระเบิดคลองนั้นอยู่อย่าง
ซุ่มักซุ่มนั้น.
แต่ภายหลังที่ได้ทำการพิจารณา
อย่างถี่ถ้วนแล้ว นายฉวาง เอก
ออพิศได้ให้ความเห็นว่า การที่จะ
ขุดคลองที่ได้เสนอมานั้น ย่อมจะค
งเงินไปไม่ได้ อย่างแน่ ๆ นายฉวาง
วิศกรชาวเบงกอลทั้งสองนายที่ได้
กล่าวมาแล้วข้างต้นก็ได้บอกไป
ยังทางรัฐบาลประเทศอินเดียด้วย
เหมือนกันว่าคลองนี้จะสร้างขึ้นไม่ได้
แล้วรับรองว่าให้สร้างทางรถไฟจะค
กว่า.
เจ้าหน้าที่ฝรั่งเศส ซึ่งมีผู้เร
ชาญอยู่ด้วยกัน ๖ นาย ได้ทำการ
สำรวจพื้นที่อย่างระมัดระวัง และระ
เอียดที่สุด ในตอนแรกเจ้าหน้าที่คณะ
นี้ได้ออกจากจังหวัดชุมพรไปทางทิศ
ใต้ เพื่อที่จะทำการสำรวจแม่น้ำสะ
หุ และแม่น้ำหลังสวน และได้
เดินทางทวนขึ้นไปตามแม่น้ำหลัง
สวนนี้ไกลเท่าไกลที่เรือจะสามารถ
ไปได้ และแล้วก็ขึ้นข้างเนิน
ทางไปยังจังหวัดระนอง คือ
จากนั้นก็เดินทางขึ้นไปตามลำแม่น้ำ
ปากจั่นและได้สำรวจแม่น้ำสาหร่ายแ
กไม่สามารรถที่จะไปได้โดยตลอด เพราะ
ภูมิประเทศลาดชันไปด้วยเทือกเขา
อันมีหิมะ ดังนั้นคณะสำรวจ
จึงได้ทวนเรือกลับไปทางปากแม่น้ำ
และต้องเรือขึ้นไปตามลำแม่น้ำ
ปากจั่นไปยังกระ ระยะทางจากกระ
ไปยังจังหวัดชุมพรนั้นได้รับการสำ

รวจอย่างถี่ถ้วน และละเอียดรอบ
เป็นอย่างดี.
ทางกระนี้จะผ่านไปทางไหน
เทือกเขาและมีไร่เป็นทางคดๆเคี้ยวๆ
และถ้ำๆคดๆเท่านั้น หากจะค
งเงินด้วยถ้าเข้าไปทางทิศใต้ที่ทาง
แคบระหว่างช่องเขา จากแผนที่
จะต้องหันไปทางทิศตะวันออกเฉียง
เหนือก่อนสร้างไปทางเหนือเป็นระยะ
ทางไกลประมาณ ๕ ไมล์ ครั้นแล้ว
ก็วกตรงแนวไปทางทิศตะวันออก
ไปจนถึงสุดคาบที่เขตอันมีไปด้วย
เทือกเขา คือกจากนี้ไปก็เป็นที่โล่ง
อันการที่จะสร้างเป็นพาหนะเดิน
ทางตอนนั้นจะไม่ผ่านข้ามยอดเขา
เขาอันเรียงรายสลับซับซ้อนไปได้เลย
หากจะคองลงไปตามทางหุบห้วยระ
หว่างเทือกเขาเหล่านั้น ดังนั้นก็เห็นได้
อย่างแจ่มชัดแล้วว่า ถ้าหากคลอง
ได้ขุดตามทางที่กล่าวแล้วก็จะ
คองประคองอุปสรรคหลายประ
การเช่นการและสารจากทางวัดก
ต่าง ๆ อันมีขนาดมหึมาส่วนที่สูงสุดของ
ทางนั้นคงอยู่เหนือระดับพื้นทะเลประ
มาณ ๒๕๐ ฟุต และพื้นที่ที่จะคอง
ถูกขุดเพื่อสร้างคลองนั้นส่วนมากเป็น
หินที่แข็งเกร็ง.
พินิจที่สูงสุดของทางนี้ตามที่
ข้าพเจ้าได้กล่าวมาแล้วดังกล่าวระดับ
น้ำทะเล ๒๕๐ ฟุต. อย่างไรก็ตาม
ความธรรมดาในย่านคาบที่เขตอัน
ไปด้วยเทือกเขาซึ่งยาวเป็นระยะทาง
๒๐ ไมล์นั้นประมาณสูง ๓๐๐ ฟุต แต่ถ้า
หากเพิ่มความลึกของคลองนั้นลงไปอีก
๓๐ ฟุตแล้วก็จะถึงเป็น ๓๐๐ ฟุตด้วยกัน

ที่ขอให้สมมติถึงภาพด้านทิศของ
คลองที่จะขุดนี้. คือสมมติว่าคอง
บนกว้าง ๑๕๐ ฟุต คองล่างกว้าง ๗๗
ฟุตลึก ๑๐๐ ฟุตคองนี้เชื่อมจากเส้นคอง
เป็นมุม ๒๐ องศา. ฉะนั้นแล้วเน
ดินที่จะต้องถูกขุดจะมีจำนวนถึง
๗๔ ล้านลูกบาศก์ฟุต. ซึ่ง
ทั้งหมดนั้นอันจะรวมอยู่ด้วยถึง
๗๕ หรือ ๘๐ เปอร์เซนต์! เมื่อไรจึง
จะขุดเนินดินเป็นจำนวนมหาศาล
สำเร็จโดยตลอด และจะขนเอาไปทิ้ง
ไว้ที่ไหน? เน้นอนที่เดียวที่จะคองไม่
ชนกันคือความริมคองทั้งสองฝั่งของ
คลองที่ขุดนี้. หากส่วนหนึ่งอาจจะถูก
ขนไปทิ้งไว้ที่ปลายสุดคองกระนั้น แต่
ส่วนหนึ่งจะถูกขนไปถมไว้ในพื้นที่ที่
ไร่นาทางทิศตะวันออก แต่ขนาด
ส่วนด้านทิศตะวันออกได้เสนอมา
บางที่ออกจะเล็กไปกว่าที่จะนำเอา
มาปฏิบัติถ้าหากโครงการนี้ได้รับการ
ปรึกษาอย่างรอบคอบจะได้ถูกนำมาใช้
แล้วจะทำให้ข้าพเจ้ารู้สึกเห็น, จาก
โครงการอันนั้นและจากดังที่ข้าพเจ้า
ได้เห็นมาแล้ว, ความสำเร็จในการสร้าง
คลองนี้มีมากเท่ากับ การที่จะเดินทาง
ไปให้ถึงพระจันทร์ภายในเวลา ๔ วัน.
ในพุดนี้คองนายฉวางเอกออพิศ
ได้แสดงรายงานเพิ่มเติมลงไปอีกว่า
จำนวนเนินดินทั้งหมดที่จะต้องขุดนั้น
มีปริมาณทั้งหมด ๗๓,๘๕๔,๒๒๒ ลูก
บาศก์ฟุต. หรือประมาณ
๒๒,๖๔๒,๐๐๐ คิวบิก และเนินดินอัน
จะขุด ๗๐ เปอร์เซนต์.”
ในสุดท้ายจะได้นำเอารายงาน
[มีต่อหน้า ๑๗]

อังกฤษรบกับบัวร์ในนามาบูบาปี ๑๙๘๑

ที่เปเลตวท หนึ่งในกองรบอย่างดุเดือด ที่ท้าวผวยพล เซอร์ เอียน แสมิลตัน ได้ร่วม อยู่ใ การรบนี้ด้วย

★
[ต่อจากวานนี้]

เมื่อ พวกบัวร์ ประมาณ ๓๐๐ คน ได้วิ่งเข้ามาถึงเนินเขา ข้าพเจ้าก็รู้สึกได้ว่าข้าพเจ้าควรจะกลับไปรายงานแต่ในการทำเช่นนั้น ข้าพเจ้า จำต้องวิ่งหนีกลับมกระสุนที่ระดมยิงเข้ามาจากซอกเขาเบื้องล่าง. ที่ตอนกลางบนเนินสูงนี้ถูกกระสุนปืนของพวกบัวร์ถล่มเข้าข้าพเจ้าอยู่สูงเลยศีรษะไปหมด และพวกบัวร์ทั้งหลายก็วิ่งประทุษร้ายอาหารนอนหลับ หรือสิ่งอื่นที่กินอยู่อย่างผาสุก. ในขณะนั้นข้าพเจ้าได้สังเกตเห็นส่วนหนึ่งของ กองทัพ ฝ่ายเรา ได้ขยายแนวออกไป อยู่ รอบๆ ของ เนิน

รอยคนไว้ตอนกลางเพื่อ เป็นกองหนุน. ต่อมาข้าพเจ้าต้องรอรับนำทหารหมู่หนึ่งเพื่อไปรับรับการยิง ที่มาจากซอกเขาที่เราจะได้ใช้ มคธยิงพวกข้าศึกเมื่อวิ่งรุกเข้ามา. ทหารที่ ข้าพเจ้าได้ไปมีทหารกองที่ ๕๗ ห้าคน และมือปืนซึ่งเป็นนายทหารยามที่ ออก เวณแล้วคนหนึ่ง.

เมื่อเวลาประมาณเที่ยง ได้ยินเสียงก๊ากก้องตะโกนเป็นภาษาซูลูอันดาอยู่ เบื้องล่างใกล้กับเรามาก และข้าพเจ้ารู้สึกไม่เป็นที่สบายใจด้วยเกรงว่าพวกข้าศึกอาจจะพยายามรุก เข้ามาอีก โดยไม่รู้ตัว. ข้าพเจ้ารีบ เตรียม ตัวจะ ไป รายงาน กับ นาย พล กอด เลยเป็น ครั้ง สุดท้าย

แต่ เซอร์ เซอร์ เบิร์ต สจ๊วต ได้เตือน ข้าพเจ้า ว่าไม่ควรไปรบกวนท่าน. ห่างจากเนินใหญ่ไปประมาณ ๗๐ หลา มีเนินเขาเล็ก ๆ อีกตึกหนึ่งตั้งอยู่ และยอดของเนินมีระดับต่ำกว่าที่เราอยู่เพียงเล็กน้อย พอจะ

★
การ ปืน เนินเขา มาบูบาปี ตอนเที่ยงคืนของ วันที่ ๒๖ กุมภาพันธ์ ๑๙๘๑
★



การถอยหนีข้าศึกในวันรุ่งขึ้น

ระดับของกระสุนเล็กน้อย ข้าพเจ้าได้เห็นทหารกองหนุนของเรา กำลังยกมาสมทบ ทหารพวกนั้นมีพวกบาดเจ็บเล็กน้อย และทหารพวกเรา ๓๐ คน รวมทั้งหมดแล้วก็มีประมาณ ๗๐ คน. ทหารกองหนุนเหล่านี้ได้คิดหอกปลายปืนไว้เรียบร้อยแล้ว พวกข้าพเจ้าได้เห็นว่าพวกเขามีความมั่นใจ เนื่องจากถูกปลุกให้ตื่น พอมาถึงกระตุมยิงตรงไปยังกลุ่มควันทางฝ่ายข้าศึกทันที. ต่อจากนั้นพวกบัวร์ก็หยุดระดมยิง และนายทหารฝ่ายเราเมื่อเห็นว่าไม่มีอะไรเป็นที่ยิงสำหรับ ยัง แล้วจึงสั่งให้หยุดกระตุมยิงบ้าง. ทางฝ่ายข้าพเจ้าตั้งบัง เช่น อยู่ นั้น ครึ่ง แล้วทางเนินเล็กก็มีเสียง ระตุมยิง ดังกึกก้องขึ้นอีก พวกทหารกองหนุนได้ล้มถึงไปเป็นจำนวนมาก ส่วน

พวกที่เหลือก็ถอยกลับลงไปในช่องซึ่งตั้งอยู่ ตอน กลาง ของ ยอด เนินสูง นี้. ทหารของข้าพเจ้าพากัน ประหลาดใจที่ได้เห็นกลยุทธ์ใหม่นี้ แต่ ในไม่ช้าพวกเขาก็ต้องระวัง ตัวกัน อย่างเข้มงวด เพราะ ว่าในชั่ว เพียง ครึ่งเดียว ช่องว่างอัน เป็นทางลาดชันมาในระหว่างแนวของเรานั้นก็เต็มไปด้วย พวก บัวร์ และ พวก แคพเพอร์ ซึ่งคอย ๆ รุกขึ้นมาพร้อมด้วยปืนประทุษร้ายบนเนินในท้ายที่สุด พวกบัวร์ ก็จะยิงอย่างเผอเรออยู่ แล้ว. ทหารข้าพเจ้าเห็นคนที่มีชีวิตรอดอยู่ได้.

ตอนที่รวมกองกลางเนินนี้ พวกนายทหารของเราได้สั่งบง การทหารของเขาว่า อย่ายิงปืนได้ ดังบดง ดัง อีกใจหนึ่ง แล้วพวกบัวร์ ก็ ระตุมยิง อย่าง

[มีต่อหน้า ๑๘]



วิธีทำเครื่องดื่มอย่างง่าย

หาน้ำที่สะอาดมา ๑ แก้ว ยิ่งใค่น้ำแร่หรือน้ำแร่ก็ยิ่งดี. ครั้นแล้วจงหยดยา "อุทัยเลว" ของบุญะรัตเวช ลงประมาณ ๒-๓ หยดคนให้เข้ากัน น้ำในแก้วจะกลายเป็นสีฟ้าครามอ่อน หอมระรื่นใจ เป็นเครื่องดื่มที่ระงับอาการร้อนในกระหายน้ำ เหมาะสำหรับฤดูร้อนยิ่งนัก

"อุทัยเลว" ราชวาทิเภสัชวัตถุ ๓๐ ตำรา

บุญะรัตเวช เจ้าของยาหอมสมุนไพร (ครามน้ำ) ถนนนครนอก พระนคร กรุงเทพฯ



ผมและภาวะรังโรค

ก่อนสระผมทุกครั้งที่นอน ควรใช้ "วาสลินแฮร์เทคนิค" ได้ผม ถูผมให้ทั่วถึงกัน เมื่อเวลาอาบน้ำก่อนสระ จึงค่อยสระผม ทั้งนี้เพื่อช่วยรักษาผิวน้ำของหนังศีรษะให้สะอาด ให้ความชุ่มชื้นและระคายเคืองให้หลุดร่วงไปได้ง่าย และจะช่วยให้ผมงอกขึ้นและแข็งแรงขึ้น

เพื่อความสดชื่นใหม่และชีวิตใหม่ จงใช้ "วาสลินแฮร์เทคนิค" เสียวันนี้

DELAVELE'S CREAM OIL

ดีลาเวลล์ ครีมออยล์



ครีมน้ำมันแต่งผมอย่างวิเศษ ทำในประเทศอังกฤษ กลิ่นหอม เย็นชื่นใจ เหมาะแก่ขนทุกชั้น มีสรรพคุณเป็นยาบำรุงเส้นผม ให้เงางาม รากผมแข็งแรง

ถ้าท่านไม่ลอง ทำไมจึงจะทราบ ?
มีจำหน่ายแพร่หลายทุกแห่งในท้องตลาด

โปรแกรมภาพยนตร์บริษัทหัตถ์นิมิต จำกัด

= ศาลาเฉลิมกรุง =

โปรแกรมวันศุกร์ที่ ๑ ถึงวันอังคารที่ ๕ เมษายน

ก่อนรับท่านในวันใหม่ที่เฉลิมกรุง
วันที่ ๑-๒-๓ ฉายวันละ ๔ รอบ

ภาพยนตร์ไทยเรื่องแรกของบริษัทภาพยนตร์ไทย

"ถ้ำผไฟแก้ว"

นำแสดงโดย ทองแท้ ดัดดีทอง
เกรียงพอนันท์ มนนาท

พระองค์เจ้าภาณุพันธุ์ยุคล กับ ยารอบ ประพันธ์เรื่อง

ตลอดโปรแกรมนี้ครบครันทุกชนิด

เฉลิมบุรี

โปรแกรมวันที่ ๑-๒ เมษายน
บ๊อบ แอดเดม-มาซาทิเบตต์
"มานะโคบาล"

โปรแกรมวันที่ ๓-๔ เมษายน
เชอแมน บรักด์
"หาซันผจญภัย"
ภาค ๑-๒ จบ

เฉลิมนคร

โปรแกรมวันที่ ๒-๔ เมษายน
หลุยส์ เดคิเมอร์-จอห์น ฮาร์เด็ค
"ล่องลำน้ำแลนรี"
ฮาร์.เค.โอ. ราดิโอ

เฉลิมเวียง

ที่ ๒ เมษายน
คอดเค็ต คอดเบอค
"คืนหนึ่งที่น่ารัก"
ที่ ๓-๔ เมษายน
"ก๊อว์เมย์" กับ "เด็กธราดนา"

เฉลิมธานี

ที่ ๒ เมษายน
เกษรนาฏพงศ์
ละครย้อน ๑ เรื่อง

เฉลิมเมือง

ที่ ๒ เมษายน
"โคบาลเลือดร้อน"
กับ "ก๊อว์เมย์โคบาล"
ที่ ๓-๔ เมษายน
แยก ชอตท์
"เลือดทหารคางคาว"

สามเสน

ที่ ๒ เมษายน
ราฟ เกรฟ-วร มิกซ์
"เหรียญมฤตยู" ภาคหนึ่ง
ที่ ๓-๔ เมษายน
ฟรันซิส ฟาร์เมอร์
"เทพธิดาทะเลใต้" ระบายสีด้วย

วิลเวีย วิลนีย์ "เจ้าหญิงกำมะลอ" หักเขี้ยวพากย์ไทยที่เฉลิมบุรี เริ่ม ๗ เมษายน นี้

A black and white illustration of a cylindrical container, possibly a tin of 'Coca-Cola', featuring a central label with a stylized figure and the word 'COCAINE' written vertically. The container has a dark, textured surface, and the label is framed by a decorative border. The figure on the label appears to be a person in a dynamic pose, possibly dancing or in motion. The word 'COCAINE' is written in a bold, sans-serif font, oriented vertically along the left side of the figure. The overall style is reminiscent of early 20th-century graphic design or propaganda art.

มีกำลังไฟแรง แสงไฟมอด ไร้
ทน ราคากก ถ่มแก่การประหยัด
ทรัพย์ จะใช้ในห้องไฟฉายเดินทาง
หรือในเครื่องรบบวิทยุ และกระจาย
เสียงก็เป็นภาคเหมาะสมควร ถ่ม
จำหน่ายทั่วไป

รู้ไว้ใช่ว่า

วิชาเครื่องยศเป็นอาชีพเหมาะ
สมัยที่สุดในเวลานี้ และเป็นของมี
นอนที่จะช่วยชีวิตท่านได้ ผู้สนใจไม่
ควรรงเร โรงเรียนโมเคอร์เฮกซ์
เช่น บางขุนพรหม พระนคร เปิด
สอนมารวม ๒๐ ปีแล้ว ดอนวิชา
ปรับแก้เครื่องยศและการขับชรด
ยดนตรีทุกชนิด ได้ผลเร็วทันใจราคา
เรียนตก สถานที่กว้างขวาง รับ
เรียนไปมาและอยู่ประจำ ขอร
เบียบการใด ที่โรงเรียนเสมอ

หลวง ชิดชนินทร์
ผู้จัดการ

มารดาอุ้มครบก

ก่อนเลหลังจากการ คลอดบุตร
มารดาจำเปจะต้องหาอาหารที่บอย
ง่าย พร้อมด้วยสรรพคุณ เพื่อบรักษา
ร่างกายให้สมบูรณ์พร้อมด้วยอารมณ์
และจิตริใจ

ฮอว์ลิดส์ คืออาหารที่หายแพทย
ได้รับรองแล้วว่า มีสรรพคุณเป็น
เย็บมากกว่าอาหารอื่นๆ และโอชาส
ป้องกันโรคร้ายที่จะมาเบียดเบียน
ภายหลัง และเพิ่มความชุ่มชื้นในปาก
พักผอน

ฮอว์ลีส ยังเป็นอาหารที่ดีสำหรับบำรุงมารดาให้มีน้ำนมมาเลี้ยงทารก และรักษาธาตุพิการ
ท่านควรหาซื้อฮอว์ลีสเลี้ยงแล้วนั้น

សេចក្តីផ្តើម

**ติดต่อขอเช่าหรือ
ขอสมัครงาน
ที่คณะมนุษยศาสตร์**

ส.แขกถนนนครสวรรค์ นางเล็ง พรชนกร โทรศัพท ๒๖๐๐

จะขายราคาเท่าไร

ที่ต้นตึกแถว ถนนพหลุศ ๒ ชั้น
๓๐ ห้องเศษ อยู่ฝั่งตรง และทิศ
ตึกแถวคำมดศาลเจ้าเก่า ถนนทรง
วาศ มีโกดังใหญ่ได้ค่าเช่ามาก ที่ดิน
เรียงสะพานเทเวศน์ถนนพิษณุโลกถนน
ถนนสามเสนและถนนราชดำริ ถนน
พหลุศทิศใต้รายราคาเช่า เรืองค
ลงที่ : สำนักงานทนายความ

วิเทศสัมพันธ์

ประกาศนียบัตร พระบุตร

សាកលវិទ្យាល័យប្រាសាទបាគី

เพื่อบันทึก-ทนายความ

รวมความทุกข์พระราชาณาจักร

กษัตริย์ พระยา พระหมื่น

โทดักพท์

ประชากรสำหรับประชาชน
ประชาชนควรอ่านประชากร

ประกาศ

ขอประกาศให้ทราบทั่วกันว่า จะได้มีการลดอัตราค่าโดยสาร
ไปกลับเป็นพิเศษสำหรับชั้นคนพา ในระหว่างเทศกาลปีใหม่ สำหรับ
ผู้โดยสารจากกรุงเทพ ฯ ไปยังท่าต่าง ๆ ทางฝั่งจันทบุรี หรือจากท่า
ต่าง ๆ ทางฝั่งจันทบุรี ไปยังกรุงเทพ ฯ

ตัวโดยดำรงธนาคารพาณิชย์ ก่อตั้งขึ้นโดยบริษัทเอกชนหรือจากเอเย่นต์
ของบริษัท โดยจะคิดแต่เพียงค่าอัตราทางเดียวกับเพิ่มชนออกหนึ่งบาท
ดัง เช่น

จากกรุงเทพฯไปยังเกาะต่างหรือครัวเรือนและกอดมนละ ๔.๕๐ บาท

,, ,, ระยองหรือประแสร์ ,, ๕.๕๐ ,,

" " 7.00 "

,, ,, **เหมืองขบหรือควนยา** ,, ๗.๐๐ ,,

,, ,, **คราดหรือคตองใหญ่** ,, ๘.๐๐ ,,

การเดินทางจะต้องเริ่มออกเดินทางจากคันทาง ในระหว่างวันที่ ๒๒ มีนาคม ศกนี้ กับวันที่ ๒๓ เมษายน พ.ศ. ๒๔๗๑ และการเดินทางกลับจากปลายทางนั้นอย่างช้าที่สุดภายในวันที่ ๘ พฤษภาคม พ.ศ. ๒๔๗๑

กรุงเทพมหานคร ๑๕ มีนาคม พ.ศ. ๒๕๑๐

บริษัท เบริโอไฟไทย จำกัด

ถ้าผมหยอกทำไมไม่ชอบ
ถ้าผมรักทำไมต้องชอบ ★ ★

และ ล็อคเยอร์แอร์เรลไทร์อร์ ตามตอชิงช้อบแน

เพราะเป็นน้ำยารักษาแผลพุพองให้กลับดี

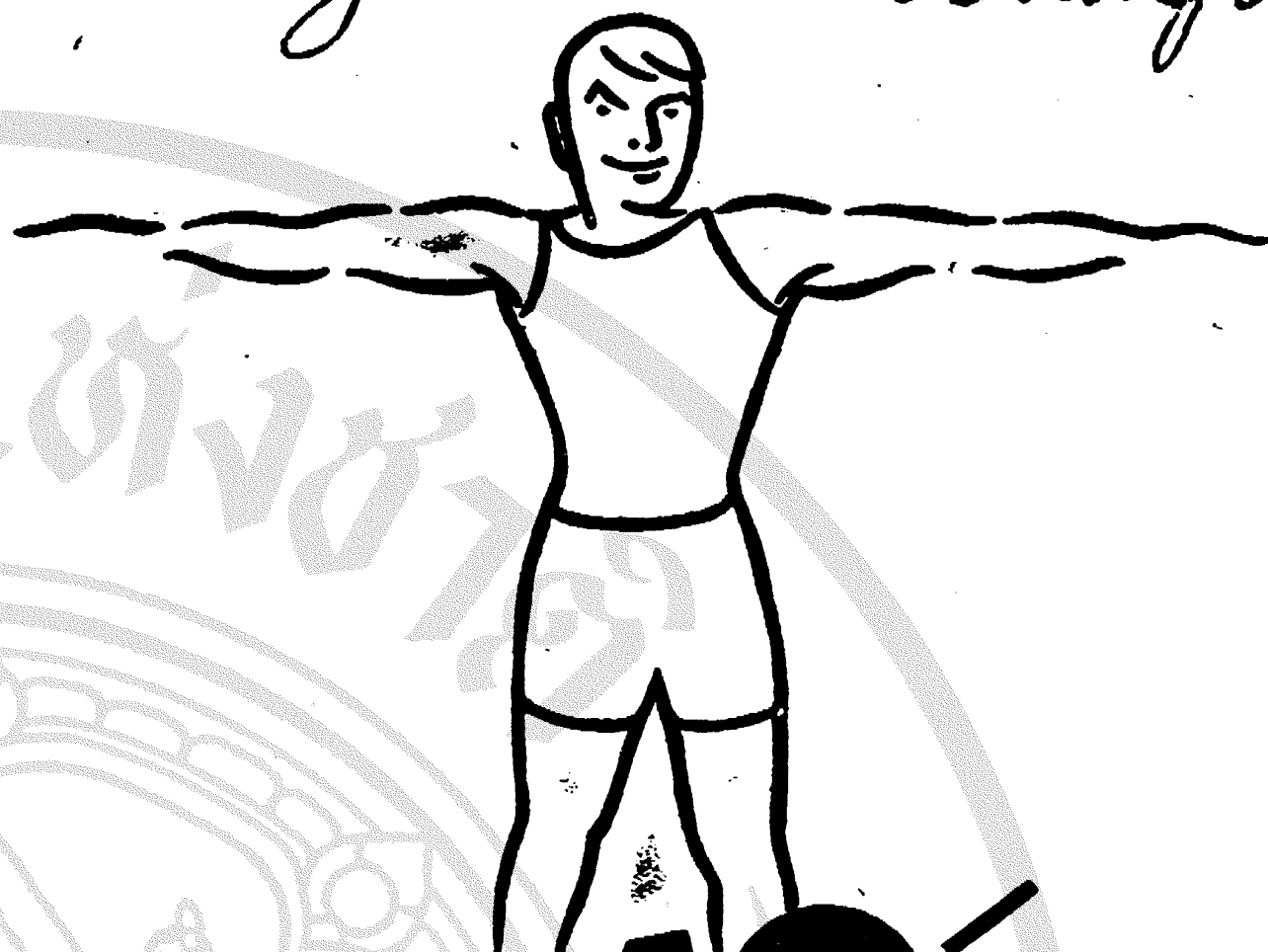
ตามเดิมได้ในเร็ววันให้หลุดลอก

แก้ไขยาสหสม พงศ: ๒. ๕๐ บาท

● **โฮมแบร์ส** ๕๙ ถนนเจริญกรุง • เทหือและเบื่องคำสาเทสิทกรุง

ถ้าท่านคิดว่าร่างกายของท่าน "ฟิต" แล้ว ท่านก็ไม่ควรรับประทานยาเฮโม-วิตา แต่ถ้าร่างกายของท่านยัง "ไม่ฟิต" คือ อ่อนแอ, เลือดน้อย, ผิวพรรณไม่สดใส, เป็นเมื่คนผอม เพราะโลหิตไม่บริสุทธิ์ มีโรคภัยเบียดเบียนอยู่ ๆ ไม่ทราบความหนักและการใช้สมองหรือสำหรับท่านสตรีที่โรคประจำเดือนไม่ปกติ มากบ้างน้อยบ้าง ไม่มาตามกำหนดบ้าง ๆ ๆ ท่านควรรับประทานยาเฮโม-วิตา เพื่อเพิ่มโลหิตให้มาก ฟอกโลหิตให้งาม แก้โรคโลหิตจางได้ โลหิตน้อย และกำจัดโรคในกายที่เนื่องจากโลหิตพิการให้หายไปได้ บำรุงกันโรคภัย นอกไม่ให้เป็นเบียดเบียน ระวังโรคของ ท่านจะเห็นสรรพคุณมีจำหน่ายทั่วไป ราคา ๖ สต.

Create Your Health & Strength



By HEMO-VITA



เฮโม-วิตา

ยาเค็ดไอ ประจวบตามลุ่มดัดของวิทยาศาสตร์การแพทย์ ทดยาก็ได้ เลือดกรรไ้ณะเพาะอย่างคิ โดยมากดังจาก โรงงานทำควยาในต่างประเทศ เพราะฉะนั้นคุณภาพของยาเค็ดไอ จึงเสมอกันเสมอปลาย ไม่คลาดเคลื่อน

ถ้า'านมีไอ ท่านมีร้ย ถ้าต้องการปลอด ภัย ควรจิบยาเค็ดไอ

ยาเค็ดไอเป็นยาที่ไว้สำหรับจิบรับประทานครั้งละ ๑ ร้อยกาเฟ ยานี้ ไร้ได้สดวกมาก เพราะไม่ตองผสมน้ำหรือน้ำกระสายใด ๆ เบ็ดจวคก็ไว้ ได้ทีเดียว บางคนทีไอ มักชอบนำคิคควไป เมื่อมีอาการไอ ก็หยิบมาเท เข้าปากรับประทาน ขนาดที่รับประทานกะให้พอควร หรือให้ได้นาน ๑ ร้อยกาเฟ ถ้าท่านจะรับประทานเครื่องคิม ก็ยังเป็นการสะดวกทีได้ไว้ ร้อยกาเฟตามร้านเครื่องคิม

ยาเค็ดไอนี้มีกลิ่นหอม รสหวานนุ่มคอ เมื่อนานดั่งดาคอ ท่านจะรู้ ดีกว่า คอของท่านได้รับความสบาย ดีกว่าเค็ดยอนึ่ง คิวจะกิดเสมหะ

เวดานยาเค็ดไอ มีจำหน่ายเพร่หลายทั่วไปทุกจังหวัด ราคาขวดใหญ่ ๗๕ สต. ขวดกลาง ๔๐ สต. ขวดเล็ก ๒๕ สต.

ตั้งทาง พ.ก.จ. ๓๓๖๓๓๖

ห้างเด็กเฮงฮย
เจริญกรุง



ยาเค็ดไอ

ดิฉันไฟ

[ต่อจากหน้า ๑๓]

เมื่อเราลงจากรถที่หน้าบ้าน
เชอร์ราดส์บิงคินัน เบนตันได้มา
เปิดประตู "ผมเพิ่งจัดเสร็จเดี๋ยว
นี้เองขอรับ" เขาพูดขณะที่ชาร์-
เลย์ก้าวขึ้นบันไดโดยเร็ว "แต่มีส-
ตรีใส่เสื้อโค้ต คอง การ จะ พบ กับ คุณ
ขอรับ"

"ดีมากเบนตัน" ชาร์เลย์ตอบ
ส่งหมวกและไม่ถือให้เบนตัน "ฉัน
จะไป พบ แก ใน ห้อง รับ ประทาน

อาหาร"

เบนตัน เปิด ประตู กว้าง ออกไป
ทอดยาวโดยเดินเข้าไปในห้อง ซึ่งเขา
นึกถึงภาพมาดอดอกเวลา ได้ รับ
ประทานอาหารได้จัดไว้แล้วตามที่เขา
ตั้ง เก้าอี้ตัวที่เขานั่งและตัวที่เชอร์
ราดส์บิงคองอยู่ตามที่ๆ เขาจำได้
ไม่เปลี่ยนแปลง.

(ยังมีต่อ)

ประชาธิปไตยสำหรับประชาชน
ประชาชนควรรู้ว่าประชาธิปไตย



คคที่ ๘๗ พ.ศ. ๒๔๗๑

ประกาศศาลจังหวัดชุมพร
เรื่องขอให้ศาลสั่งว่านายทนเป็น
คนเสมือนไร้ความสามารถ

ด้วยนายน้อย ศรีใส อยู่บ้าน
หนองเมือง ตำบลหนองเมือง อำเภอ
บ้านเขว้า จังหวัดชุมพร ยื่นคำร้อง
ต่อศาลนี้ว่านายทนอายุ ๕๐ ปีเศษ อยู่
บ้านหนองเมือง ตำบลหนองเมืองอำเภอ

เภอบ้านเขว้า จังหวัดชุมพร เป็นคนไม่
สามารถจัดทำกรงาน ของตนเองได้
เพราะ มี ร่างกาย พิการ มา แต่ กำเนิด
และมีจิตที่เพี้ยนไม่สมประกอบ จึง
ขอให้ศาลมีคำสั่งแสดงว่านายทนเป็น
คนเสมือนไร้ความสามารถ และให้อยู่
ในความพิทักษ์ของผู้รอง ซึ่ง เป็น
หลาน เพื่อจัดการ ทรัพย์สินของ
นายทนต่อไป.

ศาลนี้ได้มีคำสั่งตามคำร้องนี้ กำ
หนดวันที่ ๓ เดือน พฤษภาคม พ.ศ.
๒๔๗๑ เวลา ๘ นาฬิกา เพราะฉะนั้น
ผู้หนึ่งผู้ใด จะโต้แย้งคัดค้านคำร้อง
นี้ประการใด ให้ยื่นคำร้องคัดค้าน
และแสดงหลักฐาน ต่อศาลก่อนวันนัด
ไต่สวนคำร้องเรื่องนี้ขอได้ทั้งคำคัด

ประกาศมาณวันที่ ๒๐ เดือน
มีนาคม พุทธศักราช ๒๔๗๑.

สกล บุญยัษฐิติ

ผู้พิพากษา

๒๔-๓๕/๓/๗๑

ท่าน ที่ ชอบ ชื่นชอบ

ควร ดู "กัริค"



ซองละ ๑๐ ซิตางค์

ขอเชิญไปรษณีย์ จดทัวดงามแล้ว

บริษัท แลม เบอ ค แอน มัต เลอ อังกฤษ

ยาหอมสังฆทอง

เป็นยาหอม แก้อาการเวียนหน้า
มืด ตมกของละเอียต บำรุงประสาท
บำรุงสมอง ถิ่นหอมชื่นใจ ทั้ง
เป็นยากรรมรักษา ผู้ใดรับไปจำ
หน่ายก็ได้ โดยไม่ต้องรับอนุญาต
เพราะได้ รับความยกเว้น ตามกฎ-
หมาย กรมมียาแก้ไข ยาตา ยาแก้
ปวดระโหมย ยาระบาย

พิรุณพานิช โรงทวย

ผู้ใด

ของ

ดอกไม้สด

ออกในวันที่ ๒๕ มีนาคม
มีจำหน่ายที่ โรงพิมพ์ไทย
เชชม กรุงเทพฯ ๑ บรรณาการ
ร้านศิริมงคล ร้านกฤษกร ๑๕ ๑



คดีที่ ๑๑/๒๕๒๐

ประกาศ

ศาลจังหวัดราชบุรี
เรื่องขอให้ตั้งผู้จัดการทรัพย์สิน
มฤตก (ไม่มีพินัยกรรม) ของ
นายเจียวสุน แซ่จัน หันมระ
ด้วยนางกิมหย หริทวร คงบาน
เรือนอยู่บ้านปากน้ำ ตำบลกบินทร์
อำเภอเมืองบุรีรัมย์ จังหวัดปราจีนบุรี
ยื่นคำร้อง คัดค้าน คำพิพากษา
ของศาลฎีกาชั้นอุทธรณ์ (จึง ระบุ
ผิด) เป็นบุตรของนางเจียวสุน
นางเหลื่อ แซ่จัน ซึ่งคงบานเรือนอยู่
บ้านปากน้ำ ตำบลกบินทร์ อำเภอ
เมืองบุรีรัมย์ จังหวัดปราจีนบุรี นาย
เจียวสุน นางเหลื่อ แซ่จัน ได้ขาย
ทรัพย์สินไปแล้ว ททรัพย์สินต่าง ๆ ของ
นายเจียวสุน นางเหลื่อ แซ่จัน ได้
ตกอยู่กับผู้ร้อง จึงขอให้ศาลตั้ง
นาย กมหย หริทวร ผู้ร้อง เป็นผู้จัดการ
ทรัพย์สินมฤตกรายนี้ โดยหลวง
ดำรงนาทประจักษ์ คดถยนิพนธ์ให้
ผู้ร้องเป็นผู้จัดการแต่ผู้เดียว.

ศาลนี้ได้นัดไต่สวนคำร้องนี้
กำหนดวันที่ ๔ เมษายน ๒๕๒๐ เวลา
๑๐.๐๐ นาฬิกา เพราะฉะนั้น ผู้หนึ่ง
ผู้ใดจะได้แย้งคัดค้านคำร้องนี้ประ
การใด ให้ยื่นคำร้องคัดค้านและ
แสดงหลักฐานก่อนวันนัดไต่สวน คำ
ร้องเรื่องนี้หรือคดีที่จำศาล.

ประกาศมาณวันที่ ๒๕ กุมภาพันธ์

พ.ศ. ๒๕๒๐

นายเปตียน เริ่มก่อสกุล

ผู้พิพากษา

๒๕-๒๕/๒/๕๐

พระราชดำริสำหรับประชาชน
ประชาชนควรอ่านพระราชดำริ



คดีที่ ๕๓/๒๕๒๐

ประกาศ

ศาลจังหวัดชัยภูมิ
เรื่องกำหนดวันให้จำเลยแก้ฟ้อง
ด้วยนายโมกษไชยชัย อยู่บ้าน
เลขที่ ๓๔๔ ถนนพหลโยธิน ตำบลใน
เมือง อำเภอเมือง จังหวัดชัยภูมิ ได้
เป็นโจทก์ยื่นฟ้องนายสิม แซ่คง อยู่
บ้านเลขที่ ๓๕๘ ถนนพหลโยธิน ตำบลใน
เมือง อำเภอเมือง จังหวัดชัยภูมิ
เป็นจำเลยคดีฟ้อง โดยกล่าวหา
เมื่อวันที่ ๒๖ เดือน ๘ พ.ศ. ๒๕๒๐
กบฏมฤตกคดีเดือน ๒ พ.ศ. ๒๕๒๐
จำเลยได้ทำหนังสือสัญญาการเงินของ
โจทก์ไป ๑๕ บาท กับจำเลยได้ซื้อ
เรือของโจทก์ไปหลายอย่างรวมราคา
๕๕ บาท ๘๐ สตางค์ จำเลยไม่ชำระ
ให้เรือให้ศาลบังคับ จำเลยตั้งต้นทุน
เงินกู้และดอกเบี้ยกับราคาค่าตั้งของ
รวม ๒๐๐ บาท ๑๕ สตางค์ โจทก์
ได้นำเงินพนักงานศาลตั้งหมายและ
ดำเนินฟ้องให้จำเลยชดเชยหนี้จำเลย
เคยอยู่ดังกล่าวข้างต้นนี้ไม่ได้ โดย
จำเลยได้ตั้งทนายเดิม ไม่ทราบด้วย
ใบดำเนินคดีแล้ว โจทก์จะมอบ
โฉนดที่ดิน หมายไว้แก่ผู้หนึ่งผู้ใดก็
ไม่มีบุคคลสมควรจะรับแทน
เพราะฉะนั้น จึงประกาศให้
นายสิม แซ่คง จำเลยทราบ โดยให้
ตั้งพินัยแทนการลงหมาย ว่าศาล
ได้นัดพิจารณาคดีเรื่องนี้อย่างเดือน
มีนาคม พ.ศ. ๒๕๒๐ เวลา ๙ นาฬิกา
ถ้าจำเลยมีความประสงค์จะแก้ฟ้อง
ของโจทก์ ประการใด ให้ทำคำให้
การยื่นต่อศาลก่อนวันนัดพิจารณาไม่
น้อยกว่า ๑๐ วัน ถ้าหากของโจทก์
รับได้ที่จำศาล.

ประกาศมาณวันที่ ๑ เดือน มีนา
คม พุทธศักราช ๒๕๒๐

เร่งยิว ปาณทรงคานนท์

ผู้พิพากษา



**ประกาศกำหนดวันเก็บเงินภาษีอากร
ในท้องที่อำเภอและจังหวัดต่าง ๆ**
ด้วยคณะกรรมการอำเภอในจังหวัดต่าง ๆ ได้ประ
กาศเก็บเงินภาษีอากร ตามพระราชบัญญัติและกฎกระทรวงใน
ท้องที่แถว ข้าราชการตรวจสอบการสรรพากรภาค ๑ จึงขอประกาศ มา
เพื่อให้ทราบอีกทางหนึ่ง ดังนี้รายการแจ้งต่อไปนี้

จังหวัด	อำเภอ	ตำบล	เงินภาษี อากรที่ ประกาศ เก็บ	จำนวน พ.ศ.	ประกาศเก็บเงินวันที่ ถ้ากรอำเภอ เก็บวัน เดือนปีใด ถึงวันเดือน ปีใด	ม.ก. ท.ก. ก.ก.
ระยอง	เมืองระยอง	บางไม้	ค่าภาษี โรงรถ รถจักรยาน	๒๕๒๐	แต่วันที่ ๒๕/๒/๒๕๒๐ ถึงวันที่ ๖/๓/๒๕๒๐	๑๐
..	บ้านโพธิ์	คลอง บ้านโพธิ์	..	..	..	๑๐
..	..	บางชัน	..	..	..	๑๐
..	บ้านนา เปรี๊ยะ	บาง ชนาก	..	..	แต่วันที่ ๖/๓/๒๕๒๐ ถึงวันที่ ๑๕/๓/๒๕๒๐	๑๐
..	..	คลองแดง บ้านนากร	..	..	..	๑๐
..	..	..	..	..	..	๑๐

ขอให้ผู้มีหน้าที่เสียเงินในท้องที่ดังกล่าวแล้ว นำเงินไปชำระณที่
สรรพากรภายในกำหนดในประกาศนี้

กองตรวจสอบการสรรพากรภาค ๑ ๒๕ มีนาคม ๒๕๒๐

(๑) อัคร ธารวัชร์ ผู้ตรวจการตรวจการ ลงนามแทน

ร.ร. ศิริศาสตร์

เปิดสอนวิชา Entrance มหาวิทยาลัย

ร.ร. ศิริศาสตร์ได้เปิดแผนกวิชาเตรียมอุดมศึกษาเพื่อหวังช่วยนักเรียนโดยแท้ เพราะมีเจตนาดีมา ร.ร. ได้พยายามเลือกเฟ้น **ครูที่ชำนาญ และเชี่ยวชาญจริง ๆ** กับผู้ที่เคยสอนในมหาวิทยาลัยและเรียนสำเร็จจากมหาวิทยาลัยโดยมาก ทั้งนี้เพื่อให้ นักเรียนได้รับผลดีจริง ๆ ในการสอบคัดเลือก

เปิดวันแรก มีนักเรียนเพียง ๑๐ กว่าคน เท่านั้น วันต่อมา มากขึ้นวันละ ๕-๘ คน บางวันเพิ่มขึ้นถึง ๑๐ คนก็มี บัดนี้เรามีนักเรียน เกือบ ๕๐๐ คนแล้ว และกำลังเพิ่มชนทุกวัน แต่ ร.ร. จะรับไม่เกิน ๖๐๐ คน เพื่อแบ่งออกเป็น ๒ ชั้น ๆ ละ ๓๐๐ คน

ทำไมจึงรับมากไม่ได้ เราต้องการ Quality มากกว่า Quantity นักเรียนมากย่อมสอนให้ทั่วถึงไม่ได้ เราจำเป็นต้องให้นักเรียนได้ผลดีในการเรียน เราไม่ได้สอนอย่างสุกเอาเผากิน วิชาที่สำคัญ เราพิมพ์ให้แจกให้ เพื่อไม่ให้เสียเวลาจด น.ร. บางคนสมัคร และ เสียเงิน ที่ ร.ร. อันแล้ว พอลบจากเพื่อน ๆ ว่า ร.ร. ศิริศาสตร์ มีครูดี ๆ สอน ถึงกับยอมปล่อยเงินทางโน้น และย้ายมาเรียนกับเรา อีกมากมาย

ถ้าได้รับ Entrance เรามั่นใจว่าจะ ช่วยนักเรียนได้มาก เพราะเรามีข้อสอบตั้งแต่ พ.ศ. ๒๔๗๕-๒๔๘๐ ครบบริบูรณ์ทุกวิชา เรามีครูที่ชำนาญในการกวดวิชาแผนกนี้มาแต่ครั้ง ๕-๖ ปี ครูที่สอนแผนกนี้เคยอบรม นักเรียนมาก่อน ๆ ให้ได้เข้า **มหาวิทยาลัย** มาแล้วเป็นจำนวนมาก ร.ร. ศิริศาสตร์เคยได้ชื่อเสียงในการกวดวิชาเวลาดึกดื่น และเตรียมอุดมศึกษามาแต่เพียงไร ท่านก็ควรไว้วางใจในการกวดวิชาเข้ามหาวิทยาลัยคราวนี้ด้วย

ภาษาไทย		วิทยาศาสตร์	
รุ่นสุนทรภักษ์ ครูเก่าที่รับของในภาษาไทย	ครูเก่าที่รับ	ภายใน อำนวย การ สอน ของพระยาประสาธน์ B. Chem M.A. (Cornell)	
และอาจารย์ ในมหา วิทยาลัย	อีก ๓ นาย	อาจารย์เหิง สุรางค์ ว.ท.บ. (จุฬา)	
ภาษาอังกฤษ		คำนวณ	
Mr. C.M.B. Thomas M.A. F.R.G.S.		รุ่นศิลปการประดิษฐ์ ป.ม.	
ครูเอกวอร์ด นิติศาสตร์ ครูชั้น ๖		ครูกับ สมภพพงศ์ ป.ม. (จุฬา)	
อดีตมัธยม		และอาจารย์ ใน มหา วิทยาลัย	
อาจารย์กมล เกาพิจิตร อ.ม. (จุฬา)		อีก ๓ นาย	
ภาษาฝรั่งเศส		ประวัติศาสตร์	
ครูต่าง วงศ์พิพัฒน์		ครูใช้ เรืองศิลป์ ป.ม. เนติบัณฑิต	
ครูอาทิตย์ อุณหพันธ์		ครูสังสรรค์ ศรีศุลา ป.ม. ว.อ.	

ร.ร. ศิริศาสตร์
เยื้อง ป.ณ. กลางบางรัก

การเลี้ยงไก่

(ต่อจากหน้า ๒๒)

ประโยชน์ของน้ำ

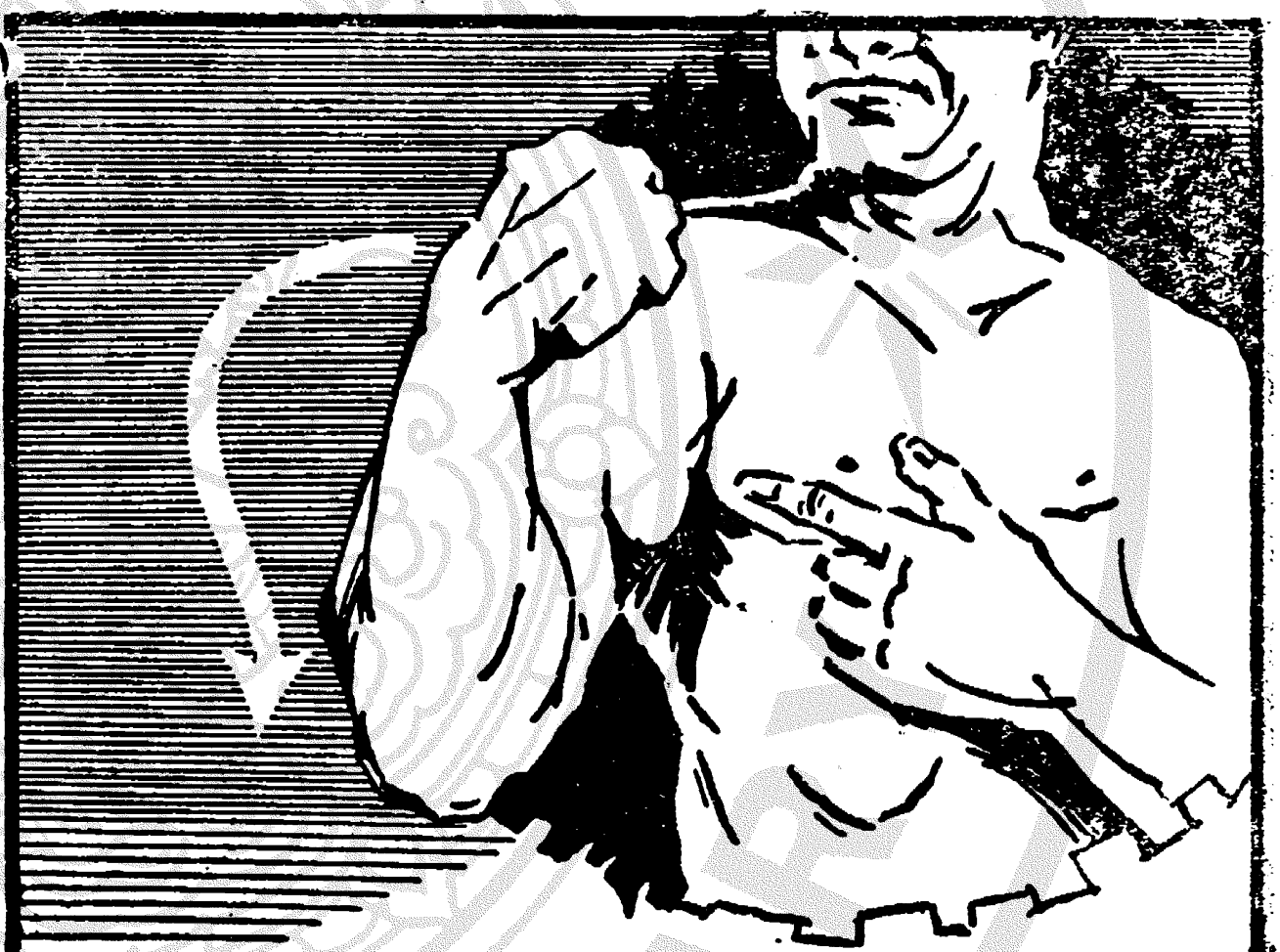
ประโยชน์ของน้ำ มีดังนี้:-

- (๑) ช่วยในการย่อย และดูดอาหาร
- (๒) ช่วยในการเดินของโลหิต
- (๓) ช่วยในการถ่ายสิ่งโสโครกออกจากร่างกาย
- (๔) ช่วยบังคับความอบอุ่นทั่วร่างกาย
- (๕) ช่วยทำให้ร่างกายเป็นรูป
- (๖) ช่วยหล่อเลี้ยงร่างกาย.

ลมอากาศ ลมอากาศไม่ใช่อาหาร แต่มีประโยชน์และสำคัญยิ่งกว่าอาหาร เพราะไก่ใช้หายใจ ถ้าในเล้าไก่มีกลิ่นเหม็น หรือไก่อยู่อัดแออัดเกินไป ไก่จะเกิดโรค เพราะมันหายใจอากาศเสียเข้าไป ฉะนั้นจึงควรระวังในเรื่องอากาศนี้ด้วย ซึ่ง

จะทำให้ โดย มีการระบายลมให้พอเพียง หมั่นกวาดอุจจาระอย่าให้มีกลิ่นเหม็น และอย่าเอาไก่ได้มากตัวเกินอัตราไป.

กวาด ไก่ไม่มีฟัน แต่ไก่บดอาหารเองยิ่งเลี้ยกว่าสัตว์ที่มีฟันเสียอีก การที่ไก่บดอาหาร ได้ละเอียดยิ่ง กว่าสัตว์ใด ๆ ก็เพราะไก่มีกระเพาะสำหรับบดอาหารคือกิน ในไก่ไม่มีฟัน กวาดอยู่เสมอ ฉะนั้นกวาดคอกหมักที่บดอาหารแทนฟันเคี้ยว ไก่ที่ถูกปล่อยมันจะเก็บกวาดตามดิน กินเอง แต่ไก่ที่ถูกขังไว้ในเล้าไม่มีกวาดเพียงพอ ฉะนั้นเจ้าของจะต้องเขากวาดคอกไว้ให้กินอยู่เสมอ กวาดจำเปนสำหรับไก่ตั้งแต่ ออก จาก ไข่ เรื่อยไปจนตลอดชีวิต กวาดทำให้ไก่กินจะต้องมีขนาดพอดีกับปากและ ถ้าได้ของ (มีต่อหน้า ๒๔)



จงบำรุงประเทศของท่านให้แข็งแรงโดยบำรุงร่างกายของท่านเอง

คนแรกที่จะช่วยประเทศบ้านเมืองของเรา ก็คือบำรุงกำลังของคนเองก่อน การที่จะทำให้ร่างกายสมบูรณ์พลสุขได้ ก็ชอบแต่จะออกกำลังกาย สูดอากาศบริสุทธิ์ และรับประทาน **"สก็อทส์อิมูลชัน"** เป็นนิตย์ สิ่งทั้ง ๓ นี้เป็นของสำคัญ

สำหรับก่อสร้างร่างกายอันสมบูรณ์ขึ้น ดังนั้นบุตรหลานควรเอาใจใส่ในยาขูกำลังซึ่งให้ความสมบูรณ์ให้มาก จะได้เป็นผู้มีความสุขสมบูรณ์ และเป็นพลเมืองดีในอนาคตกาล



โปรดจิบเครื่องดื่มอาหารดีตราชาวประมงนี้ให้

มีจำหน่ายตามห้างยาขายทั่วไป

ห้วงบอเนียว จำกัด เอเยนต์



หมวดกันแดดกันฝนไม่ค็อก-
โสน ทรงต่าง ๆ ปรงามทันสมัย
แบบราชการ-สาเกต-ไปโต-สคร
-เด็กชาย-หญิง-ทหาร-ตำรวจ
ฯลฯ ทำโดยฝีมือไทย จำหน่าย
ปลีกและส่งที่

ผ้ามวยดา

ถนนเฟื่องนคร, พระนคร รวม
ห้างจังหวัดยี่สิบเจ็ดเขตออกให้ฟรี

ยารักษาหวัด

ยารักษาหวัด
ยาผงชานนี้ทำให้หายป่วย
เมื่อแห้งหลุดไปเอง และจำหน่ายยา
ผงชานนี้ รักษาหวัด ทวารหนักให้หาย
หาย ราคาขวดละ ๒ บาท ส่งทาง
พ.ก.จ.ได้
ห้างขายยาแสงสยาม
๓๐๓๒-๓๐๓๔ ถนนศรีอยุธยา
บางรัก พระนคร

ทำางจะก้าวหน้า

ในทางสมาคม และการทำงาน
ไปเพราะความรู้ภาษาอังกฤษ
จงสมัครเรียน ทางไปรษณีย์ที่
โรงเรียนนี้ ในระหว่าง ๒ ปีมี
นักเรียน ๆ สำเร็จ ได้รับผล
เป็นจำนวนมากมา รับสอน
สองแผนก ๓ ปีและ ๕ ปีและ
ยังสอนบัญชี ทางไปรษณีย์อีก
ด้วย ต้องการเรียนวิชาประ-
เภทใดโปรดขอระเบียบการ.

โรงเรียนกรุงเทพคริสเตียนศึกษา
ถนนสี่พระยา พระนคร



ขอความดี ความเจริญตลอด
ปี พ.ศ. ๒๕๑๐ จึงมีแต่ทางทั้งหลาย
ผู้เป็นลูกข้าแต่มีพระคุณแก่

"ด้วยรัฐ"

ประวัติศาสตร์เล่มใหม่

รวบรวม ตาม หดกตกร์ และ
ประ มอด การสอน มัชฌม ของกระ
ทรงธรรมการ ราคาเล่มละ ๑.๕๐
บาท
ผู้ตั้งของดองหน้าพร้อมทั้งตั้ง
เงิน ก่อนวันที่ ๒๐ เมษายนคณ
จะขอได้ เพียง ราคาเล่มละ ๑ บาท
เท่านั้น กำหนดหนังสือออกวาง
ปลายเดือนเมษายน
โปรดส่งของ ที่ มณูดับ มุสิก
พันธ์ บ้าน ๘ ม. ต.รอกชวชนกค
ปลา ชนไก่ ท่าลาดูกรพระนคร

ยาสรางเลือด
เป็นยาสร้างเลือด สร้าง
กำลัง ทดเสริมโลหิต
ก่อน ไข้โรคลมบ้า
งอปลัดใหญ่ ง่าย-ง่าย
ได้ผล
ทานแล้วทำให้รู้สึก
มีกำลัง ไม่เหนื่อย-
"ยาสรางเลือด"
อีกสักครั้ง
ราคาขวดละ ๑ บาท
ร้านขายยาแสงสยาม-ท่าลาดูกร-ท่าใหม่

ขายสร้าง พิชัยโสภณ อภิสรางเลือด
กวังอินตึง สยาม-กวังเวตึง ชวเมต-
หินทองโสภณ สัมพรศาสตร์ เจริญ

พระราชกิจสำหรับประชาชน
ประชาชนควรอ่านพระราชกิจ



ประกาศกำหนดวันเก็บเงินภาษีอากร ในท้องที่อำเภอและจังหวัดต่าง ๆ

ด้วยคณะกรรมการอำเภอในจังหวัดต่าง ๆ โดยประกาศเก็บเงิน
ภาษีอากร ตามพระราชบัญญัติและกฎกระทรวงในท้องที่แล้ว ข้า
หลวงตรวจการสรรพากรภาค ๑ จึงขอ ประกาศมา เพื่อให้ทราบอีก
ทางหนึ่ง ดังมีรายการแจ้งต่อไปนี้

จังหวัด	อำเภอ	ตำบล	เงินภาษี อากรที่ ประกาศ เก็บ	จำ นวน พ.ศ.	ประกาศเก็บเงินวันที่ ว่าการอำเภอ เดือน เดือนมีนาคม ถึงเดือน มีนาคม	มี ค่า หนด กิจ
นนทบุรี	บางบัว	บางคูรัด	ค่านา	๒๕๑๐	ตั้งแต่วันที่ ๒๓/๓/๒๕๑๐ ถึงวันที่ ๒๖/๓/๒๕๑๐	๔
นคร นายก	องค รักษ์	บางบรากฏ	"	"	ตั้งแต่วันที่ ๒๔/๓/๒๕๑๐ ถึงวันที่ ๒/๔/๒๕๑๐	๑๕
นนทบุรี	บางใหญ่	บ้านใหม่	"	"	ตั้งแต่วันที่ ๒๔/๓/๒๕๑๐ ถึงวันที่ ๓๐/๓/๒๕๑๐	๓
"	บางบัว	หนองเพรา	"	"	ตั้งแต่วันที่ ๒๖/๓/๒๕๑๐ ถึงวันที่ ๓๐/๓/๒๕๑๐	๔
"	"	งาย	"	"	"	๔
"	"	โสนดอย	"	"	"	๔
"	"	ไทรน้อย	"	"	"	๔
"	"	ไทรใหญ่	"	"	"	๔
"	"	ตะหาร	"	"	"	๔
"	"	บางรักใหญ่	"	"	"	๔
พระนคร	มีนบุรี	แสนแสบ	ค่านา ที่ร้องขอ ลดหย่อน	"	ตั้งแต่วันที่ ๒๔/๓/๒๕๑๐ ถึงวันที่ ๓๐/๓/๒๕๑๐	๔
"	"	สามวา	"	"	"	๓
"	"	กระวนคก	"	"	"	๓
นนทบุรี	บาง กรวย	บางขุนทอง	"	"	ตั้งแต่วันที่ ๒๓/๓/๒๕๑๐ ถึงวันที่ ๒๖/๓/๒๕๑๐	๔
"	"	บางด้ทอง	"	"	"	๔
"	"	มหาสวัสดิ์	"	"	"	๔

ขอให้ผู้มีหน้าที่เสียเงินภาษีอากรในท้องที่ดังกล่าวแล้ว โปรดนำเงิน
ไปชำระณะที่ว่าการอำเภอภายในกำหนดในประกาศนี้
กองข้าหลวงตรวจการสรรพากรภาค ๑ ๑๑ มีนาคม ๒๕๑๐
(ลงนาม) ศรีพัฒน์นกร รักษาการแทนข้าหลวงตรวจการสรรพากรภาค ๑

การเลี้ยงไก่

(ต่อจากหน้า ๒๖)

มัน เริ่มเมื่อออกจากไข่ ควรจะใช้
กรวดมีขนาดเท่า ทราย หยาบๆ หรือ
ขนาดปากเมล็ดเด็ก และท่อนาค

เริ่มเรื่อยๆ ตามตัว จนเมื่อเป็นไก่
ใหญ่ ขนาดกรวดควรเอาไปเท่า
เมล็ดข้าวสาร หรือขนาดเท่าดินสอ
ตามนี้จะเป็นต้น.

ถ้ามัน ไก่โตหรือมันเป็นไก่
เล็กๆ มีประโยชน์จะช่วยให้เครื่อง



ย่อยอาหารให้เป็นปกติ และช่วย
ทำให้ ไก่ได้ อาหาร จำพวก กระดุก
หรือเกา จึงควรมีคังไว้ให้ไก่กิน
เสมอ ใน ถังน้ำถ้าจะผสมคังเกิดฝรัง
และก้ามถึงลงไปด้วย จะเป้นยา
ยา ระบาย และ ระวัง พยาธิภายใน -
ได้ด้วย ถังน้ำสำหรับไก่ ถ้าจะใช้ถังน้ำ
ซึ่งราวโกสน โดยเขาซึ่งราวโกสนมา
เผาให้ เป้นถังน้ำจะง่ายและ สะดวกกว่า
อย่างอื่น.

เกิด เกิดราว ๑ เปอร์ เซ็นต์
ผสมลงไป ในอาหาร จะทำให้
อาหารมีรสดีขึ้น และทำให้ไก่กิน
อาหารได้มากเข้า แต่ถ้ากินมาก เช่น
ราว ๑ ร้อยกิโล อาจจะทำให้ ไก่ตาย
ได้ ฉะนั้นจึงควรระวังอย่าให้ มีเกิด
อยู่ใกล้ๆ

วิธีให้ ก็เกิดโดยปกติก็
ทำได้โดยเขาเกิดโดยปกติ
ซึ่งราวโกสน ให้เป็นถังน้ำ แล้ว
เขาเผาเกิดโดยปกติ คังนี้เมื่อให้
กินถังน้ำ ไก่ก็ได้อินเกิดโดยปกติ
กัน.

แต่เกิด เกิดโดยปกติ
แต่เกิดเกิดมีประโยชน์แก่ไก่มากนอก
จากเป้นยาฆ่าเชื้อโรค และระวังกับ
เหม็นได้อย่าง คักคักคักคัก ยังช่วย
ให้การ เติบโต ของไก่ และยังป้องกัน
ไม่ให้ไก่เป็นโรคกระดุกด้วยแสง
แต่เกิดเกิด มีชนิดหนึ่ง ซึ่งให้คน
แก่ร่างกายดี และ มนุษย์ ฉะนั้น
ในการเลี้ยงไก่และไก่ใหญ่ จึงควร
ให้มันได้รับแสงเกิดอย่าง คือแสง
[มีต่อหน้า ๓๐]



โปรดอ่านข้อควร
ระวังอย่างละเอียด
เรื่อง ๑๖ ของหมอกาเมย์

ยอนลทาเว
สบู่หอม ความบริสุทธิ์ของผิวที่ให้อ่อน
นุ่มเสมอ เพราะวิธีใหม่ของการใช้สบู่ที่
ความงามและผิวพรรณที่อ่อนนุ่มของผิว
ที่ ได้จากสบู่หอม ความ
ขอได้รู้ความหนัก
(นาม) คอห์นลีย์ เบราห์
(นางรอสส์ จ. เบราห์)

สบู่ หอมคาเมย์
ทำให้มีเสน่ห์ ท่านจะ
เห็นได้ว่ามีฟองมากอ่อน
นุ่มนวลซึ่งทำให้ผิวหนัง
สะอาดทั่วถึงตลอดขึ้น ถูก

ทำจากประเทศอเมริกา

น้ำก็ไม่สกปรก ถอนเคียวจะไร ได้ทันนาน ลองใช้เลยเดี๋ยวนี้ มีขายทั่วไป

บริษัทเฮกเมเยอร์ จ.ก.

ถนนสีพระยา พระนคร
เอเยนต์ในสยาม

สตรีไทย
ห่มผ้าลายงามชัด
แต่ผ้านี้ตัดเย็บ
สวยงามแจ่มแจ้ง
เพื่อตี สีสัน สดงามล้ำ
ผ้าลายแจ่มแจ้ง มีแต่ของล้ำ
มั่งคั่งดี แห่งเดียวเท่านั้น

โปรดระวังตัวชื่อ มั่งคั่งดี
ที่ขายผ้าเส้นก่อน จึงค่อยซื้อ

ยาไทยจินดา

แก้ โรคผอมแห้ง แรงน้อย เบื่ออาหารให้ประจำเดิมจะเป้นคนอ้วนตัวสมบูรณ์
บางกอกไฮสตร ถนนเยาวราช พระนคร ผู้ปรุง

บริษัท รับผิดชอบชีวิต

ซีเมรคอสเตนไลฟ์ แอสซัวรันส์ จำกัด
(สำนักงานใหญ่สิงคโปร์)

ครอบครัปปัจจุบัน กรุงเทพมหานคร

มีกรรมธรรมสัญญาประกันชีวิตหลายชนิด
การทำให้เรียบร้อยด้วยเบี้ยประกันย่อมเยาว์

ต้องถนอมเยี่ยงดี คมครี

กัมปิต. เย. กัม

ผู้จัดการสาขาแห่งกรุงสยาม,

อุทัยพระจันทร์

กลิ่นหอม ร่มรื่น รสหวาน ร่มค้อ แก้วอันแก้วระย้า น้ำ
หัวใจ ดีได้สดชื่น มีดีคง เหลือง เขียว ซึ่งทำด้วยดีด้วยแท้ ๆ
ราคา ๓๕-๒๕-๕๐-๓๐๐ ด.ทางก

ยาปราบมดลูก

กินแก้ปวดมดลูก มดลูกอักเสบ เค็ดอน ข้ำ บวม เปนแผล แก้ว
ระดูขาว ระดูดำ บำรุงโลหิต เปนยาบรรเทาอาการ ๗ ขวดเล็ก ๕ ด.ถึง
ใหญ่ ๒ บาท ใช้กับยาคุมมดรายวันละ ๓ บาท เปนยาช่วยรักษา
มดลูก แก้วหน้ามืด วิงเวียน อ่อนเพลีย เปนยาคุมชากด้วย

ยาชูกุมาร

เปนนยาบำรุงกำลังและไขข้อของเด็ก กินแก้ข้ำ แก้วกับทรุดอกเค็ด
ข้ำ บวม แก้วรางฟงโร ผอมแห้ง เปนนยาเจริญอาหารและบำรุงธาตุ
ราคาขวดละ ๓ บาท ถ้ารู้ดีว่าเด็กท้องผูก ใช้ยาปราบทรางเค็ด ขวด
ละ ๓ บาท ค.กับยาชูกุมาร เปนนยาบรรเทาอาการ ๗

ปรุทหงขยยวพระจันทร์ โอด

สี่แยกโรงเรียนนายร้อย พระนคร โทรศัพท์ ๒๐๐๓๓

ละมู ซึ่งกลั่นจากพรรณพฤกษชาติ

บำรุงรักษาผิวให้งามแลลดขึ้นอยู่ เลมอ



มะพร้าว



โอลีฟ



ปาล์ม



อย่าปล่อยให้ แสงแดดเผาผิว เนื้ออันงาม นุ่มนวล ของ ท่าน
ด้านเตรียม ปราศจากความตึงเครียด ละมู ปาล์มโอลีฟเป็นละมู
ซึ่งกลั่นด้วย น้ำมัน จรณชาติ จาก พรรณพฤกษชาติ ทั้ง หหลาย
เป็นละมู ที่สามารถบำรุงผิวของท่านให้งาม นุ่มนวล, เกิดประกาย

จงบำรุงความงามด้วยวิธีนี้

ทุก ๆ เช้าและกลางคืนก่อนนอน จงใช้ละมู ปาล์มโอลีฟ
ทวนตามคอและไหล่ แล้วชำระล้างด้วยน้ำอุ่น เช็ดตัวให้แห้ง
เท่านั้น ความงามที่มีเสน่ห์ก็จะเป็นของท่าน.

และทุก ๆ ครั้ง ที่อาบน้ำ
น้ำ จงใช้ละมู ปาล์ม โอลีฟ
ถูตัวให้ทั่วทุกแห่ง ละมู
ปาล์มโอลีฟจะชำระล้างร่าง
กายให้ สดชื่น และ สดชื่น !



ปาล์มโอลีฟเป็นละมู ซึ่งกลั่นจากน้ำมันโอลีฟ
ไม่มีโซเดียมดีดว เจือปนเลย



โดยพระบรมราชานุญาต

พรมอังกฤษ "AXMINSTER"

และ

พรมจีน (PEKING & TIENTSIN CARPETS)

ทุกเข้ามาถึงใหม่

มีขนาด, ดี, และลวดลายต่าง ๆ งามล้ำยิ่ง

ห้างเกอรัณเฟอริ์ นิเจอร์

ถนนสีลม

โทรศัพท์ ๓๐๓๐๐

ละครบรรทมลีลา

จะแสดงนาฏศิลป์เป็น ๔ วิธีที่โรงละครวิทยุทศยานในคืนเสาร์
ที่ ๘ เมษายน พ.ศ. ๒๔๘๑ เวลา ๒๐.๓๐ น. คือ

๑. ละครเพลงเรื่องแก้วแก้ว พระราชนิพนธ์รัชกาลที่ ๖
๒. ละครเรื่องไกรทอง ตอนพิชิตนางจันทิมา
๓. ละครเรื่องเรื่องปลอญแก้ว ตอนพบลูกสาว
๔. โขนตอนถวายบังคม

การเลี้ยงไก่

[ต่อจากหน้า ๒๙]

แต่เช้าและแสงแดดบ่าย ไม่น้อยกว่าวันละสี่หรือห้าชั่วโมงทุกวัน.

การออกกำลังกาย เป็นของจำเป็นแก่สัตว์เช่นไก่เหมือนกัน จึงควรหาวิธีให้ไก่ออกกำลังกาย ซึ่งจะทำให้แข็งแรง.

(๑) โปรยอาหาร จำพวกเมล็ดธัญพืชในหญ้า ในฟาง หรือในเปลือกถั่ว เพื่อให้ไก่ได้ออกกำลังกายด้วย.

(๒) เข้ามักัดเชือกไว้สูง ๆ เพื่อมันจะได้ออกกำลังกายกระโดดขึ้นจากพื้น.

(๓) ตั้งน้ำและรางอาหารไว้ให้ไกลกันหน่อย เพื่อบังคับให้มันออกกำลังกายเดินไปกินเอง.

(๔) มีถาด คอกไว้กว้าง ๆ เพื่อให้มันเที่ยวไปมา.

(๕) สำหรับลูกไก่ ควรให้ได้ออกกำลังกายอย่างแข็งแรง ไม่ออกแต่ขี้โรค

ประเภทอาหาร อาหาร ที่ให้ไก่กิน แบ่งตามลักษณะและขนาดออกได้เป็น ๒ ชนิด คือ.

(๑) อาหารหยาบ ได้แก่ อาหารที่เป็นเมล็ดธัญพืชต่าง ๆ เช่น ข้าวเปลือก ข้าวโพด ข้าวฟ่าง เป็นต้น

อย่างเดียวหรือหลายอย่างปนกันก็ได้ ที่เรียกว่าอาหารหยาบ ก็เพราะอาหารจำพวกนี้ มีขนาดใหญ่ เช่น ข้าวเปลือก ทั้งเมล็ด ข้าวโพดทั้งเมล็ด หรือ แคล เพนชั่น หยาบ ๆ แล้วโปรยให้ไก่กิน อาหารหยาบเป็นอาหารแข็งโดยมาก ฉะนั้น ถ้าไก่กิน อาหาร ชนิดนี้ อย่างเดียวจะโคขี้ ไร้คอก และแพงเงิน เพราะอาหารจำพวกนี้ สำหรับเอาไปสร้างเนื้อสร้างไข่

(๒) อาหารบด ได้แก่ อาหารหลายอย่าง บดให้ละเอียดแล้วเคล้าผสมจนเข้ากันดี ดังที่เรารู้จักเป็นอาหารบดนั้น ข้าวโพด ปลายข้าว

รำ มัน ข้าว ถั่ว กากถั่ว กากงู ปลาบู่ [มีต่อหน้า ๓๑]

Condition of the blood

ยาบำรุงโลหิต

เมื่อผู้หญิงหรือผู้ชาย เกิด รุนแรง ร่างกายของท่านบอบบาง ท่านจึงทราบ เกิดว่าเนื่องมาจากโลหิตของท่านไม่บริบูรณ์

ยาเม็ดผสมของ หมอวิดิเยี่ยม เป็นยาบำรุงโลหิตที่มีสรรพคุณพอกโลหิตให้บริสุทธิ์ และ บำรุง โลหิต ให้บริบูรณ์ทำให้เม็ดโลหิตแดงเพิ่มขึ้น ทำให้เส้นประสาท แข็งแรง และบำรุงกำลังร่างกายให้สมบูรณ์

ถ้าโลหิต ของ ท่าน ขาด หรือ ไม่บริสุทธิ์ หรือมีจำนวนน้อยจึงบำรุงให้บริบูรณ์ ขึ้นใหม่ด้วย ยาเม็ด ผสมของหมอวิดิเยี่ยม มีจำหน่ายตามห้างขายยาทั่วไป

ห้างขายยาโพทอง, ๘๒๘ ถนนสำเพ็ง, พระนคร, ผู้สั่ง

การบัญชีขลุ่ย



เปิดสอนวันใหม่
วันที่ ๘ เมษายน ๒๔๗๑
รับสมัครแล้ว ณ

ติดต่อควรวัดฉาง

หน้าวัดบูรพา โทร. ๒๔๗๘

ประกาศ

ที่ดินตำบลถนนพระนาง ตำบลพญาไท เนื้อที่ ๓ ไร่ มี:-

ตึกสองชั้น ๑ บนมั หองนอน ๒ หอง หองน้ำ ๓ หอง.

ชั้นล่างมีห้องรับประทานอาหาร ห้องรับแขก, ห้องเก็บอาหาร, ห้องเก็บของ และเฉลียง ส่วนคอกไม้ (Terrace)

โรงรถยนต์, ครัว, ห้องคนใช้ ๒ ห้อง, ห้องน้ำคนใช้ มีน้ำประปาและไฟฟ้า สวยงาม เหมาะสำหรับ บ้านสมัยใหม่ ขายด้วยราคาขมเขี้ยว ถ้าได้โรงพิมพ์.

ยาอุไทย

หมอม

สีแดงสดใส
กลิ่นหอมชี่
ดีมีขุมอูรา
หายร้อนอ้อ
หายเพลียกา
เรียวแรงคีน
หน้าตาเบิกบาน

ห้ามขายยาบุญมี

สามแยก

โทรศัพท์



บริหารสุขภาพ

[ต่อจากหน้า ๕๐]

เนื้อ ไขมัน กระดูกบั้น หรืออาหารโปรตีนอื่น ๆ แล้วแต่จะอยากได้ หรือแล้วแต่จะหาได้ บางทีก็มีเกลือ น้ำ มันคัมปลา หรืออย่างอื่นผสมลงไปด้วย อาหารบั้นนี้ ถ้าแห้ง ๆ ตามธรรมชาติเรียกว่า อาหาร บั้นแห้ง ถ้าเอาน้ำมาซาว หรือล้างมันสด แล้วไปเคี่ยวให้เมือก หรือพอเป็นก้อน เรียกว่า อาหารบั้นเมือก การผสมอาหารบั้นนี้ จะต้องผสมให้ถูกส่วนจึงจะได้ประโยชน์เต็มที่ วิธีที่จะผสมอย่างไร จะถูกส่วนนั้น จะต้องคิดคำนวณเอาตามหลักของการให้อาหาร ซึ่งจะต้องเรียนเอาเป็นพิเศษ ในคำแนะนำนี้ จะเป็น แค่บอก ส่วน ผสมไว้ให้บ้าง ในตอนต่อไปเท่านั้น

วิธีให้อาหารหยาบ วิธีให้อาหารนุ่ม ๒ วิธี คือ

(๑) โขรมบดหน้าฟางเพื่อให้ไก่ค่อยเคี้ยวกินเอง วิธีนี้ ทำให้ไก่ได้ รับการออกกำลังกาย ซึ่งจะช่วยให้ไก่แข็งแรง ปราศจากโรค และเป็นการ บังคับไม่ให้ไขมันเกินไป ตามปกติควรโปรยให้กินวันละ ๒-๓ ครั้ง เช้า เย็น มื้อเช้า ควรให้ราวครึ่งหนึ่งของมื้อเย็น และอาหารหยาบ ที่ให้ในวันหนึ่ง ควร เท่ากันกับอาหารบั้น นอกจากในฤดูไก่ไข่หรือฤดูร้อน จึงควรลดอาหารหยาบให้น้อยลง เพียง ครึ่ง ของเดิมก็ได้ การให้อาหารหยาบตามวิธีนี้ใช้ได้สำหรับไก่ทุกชนิด นอกจากไก่รุ่น ๆ ซึ่งอาจจะเลือกวิธีที่สองได้

(๒) ใส่รางกลิ้งไว้ให้กินเอง วิธีนี้ มีประโยชน์ ที่ คัด ความ ต้มยำ และลดค่าแรงให้น้อยลง แต่ถ้ารางกลิ้งไม่ดีทำให้เปื้อน เนื่องจากอาหารจะหกหล่น และถูกเหยี่ยวฆ่าเสียหายมาก วิธีนี้จะใช้ได้สำหรับไก่ที่กำจัด เติบโต และมีที่กว้างขวาง รางกลิ้งให้อาหารหยาบควร ตั้งไว้ใน ที่ร่ม ซึ่งอยู่กลางแจ้ง

วิธีให้อาหารบั้น วิธีให้อาหารบั้นก็มี ๒ วิธีเหมือนกันคือ

(๑) ใส่อาหารบั้นแห้ง ไว้ในรางธรรมดาหรือใน ราง กลิ้งให้ไก่กินเองตามชอบใจ วิธีนี้ใช้กันอยู่ทั่วไป เพราะสะดวกและไม่ต้องเสียเวลา มาก ไก่อยากกินเมื่อไรก็ได้ แต่ถ้าทำรางไม่ดี อาหารอาจจะถูกฉีก ถูกเหยี่ยวกินมาก จึงควรทำรางกลิ้งให้ดี

(๒) ให้อาหาร บั้น เมือกกิน ในรางธรรมดา อาหารบั้นเมือกไก่จะกินได้มากกว่าอาหารบั้นแห้ง จึงทำให้ ไค่โตเร็ว อ้วนเร็ว และโรคก็เหมาะแก่การขุนไก่ให้อ้วน เร่งให้ ไค่โตเร็ว เร่งให้เมือกไคร่มากๆพอ หรือเร่งให้ไก่ที่ต้องการขายอ้วนเร็วๆ

ถ้าเลี้ยงไก่จำนวนน้อย ควรให้อาหารวิธีนี้ แต่ต้องระวังรักษาอาหารอย่าให้บูดหรือขึ้นรา จะทำให้ไก่เกิดโรคท้องเสียได้

วิธีให้อาหารที่ ใช้ กันมาก ที่สุดวิธีให้อาหารที่เหมาะสม และที่ ใช้ กันแพร่หลาย และให้ ผลดีที่สุด คือ วิธีให้อาหารหยาบบนหน้าฟาง เพื่อให้ไก่ค่อยเคี้ยวกินทุกเช้าเย็น และอาหารบั้นแห้งใส่รางธรรมดา หรือรางกลิ้งก็ได้ให้กินตลอดเวลา การให้อาหารแบบนี้ ใช้ได้สำหรับไก่ทุกชนิดตั้งแต่ลูกไก่รุ่นจนถึงไก่พันธุ์ ผู้เลี้ยงไก่จำนวนมากใช้วิธีนี้ทั้งสิ้น

(ยังมีต่อ)

ไปตรวจอากาศหัวหิน

ท่านที่ไปตากอากาศประสงค์อ่านหนังสือพิมพ์ ประชาชาติ รายวัน รายสัปดาห์และหนังสือเรื่องมยต่างๆหรือเครื่องสำอางอย่างใด โปรดคงไปติดต่อกับ

ร้านยุพินพานิช

ต้องการคนงาน ๑ คน

บริษัทหนึ่งต้องการคนเดินตลาดขายของที่มีความรู้ภาษาอังกฤษ และไทยพอควร และเคยทำงานติดต่อกับทางที่ทำการรัฐบาลมาบ้างแล้ว ยื่นใบสมัครที่ ต.ก. หนังสือพิมพ์ ประชาชาติ.



บำรุงกำลัง ช่วยตับป้อ

เหมาะสำหรับท่านที่มีร่างกายไม่สมบูรณ์

เป็นยาบำรุงกำลังและโลหิต เจริญอาหาร ทำนุบำรุงประสาท-๓-๗ วันท่านจะรู้สึกผลของยา

มีจำหน่ายตามร้านขายยาทั่วไป

ห้างขายยาตราพระยิเตียนทอง เจริญกรุง

ประมวลความรู้เบื้องต้น

เพื่อเข้าศึกษาในมหาวิทยาลัย

ธรรมศาสตร์และการเมือง

พุทธศักราช ๒๕๑๑ ทุกลักษณะวิชา

ซึ่งเป็นกุญแจดอกสำคัญที่จะช่วยให้ท่านเข้ามหาวิทยาลัย

โดย

สุ่ม พันพลาต พ.ม. ธรรมศาสตร์บัณฑิต

และ

ประเสริฐ พุ่มสุวรรณ ป.ป.ประกาศนียบัตรข้าราชการชั่วคราว

มีจำหน่ายแล้ว

ใช้เรียนหนังสือ ตั้งชื่อท่านกิมซอง ศุภผล

ร.ร. ศุภศึกษาสถาน ถนนบำรุงเมือง เสาชิงช้า พระนคร

ราคา ๒ บาทถ้วนส่งถึงที่ ไปรษณีย์ ๓๐ เปอร์เซ็นต์

หอดูดาวของอเมริกา

[ต่อจากหน้า ๓]

โหนดที่ประกอบอยู่ในบรรยากาศของดาวอังคารมีอยู่แค่น้อยมาก ในเมื่อเทียบกับบรรยากาศของโลก เมื่อเข้าใกล้ดวงอาทิตย์ มีอุณหภูมิประมาณ ๖๐ องศาฟาเรนไฮต์ แต่เมื่อเคลื่อนห่างออกไป ปรากฏมีอุณหภูมิต่ำกว่าจุดน้ำแข็ง ดาวอังคารมีขนาดเล็ก มีโหนดน้อย และอากาศออกซิเจนก็มีน้อยนัก ในลักษณะเช่นนี้ ถ้าจะตั้งนิทรรศการกันว่ามีสัตว์อยู่ บนดาวอังคารได้ก็เข้าใจว่าคงเป็นพันธุ์พืชที่มากมาย ซึ่งต้องอาศัยบรรยากาศและอากาศออกซิเจนหล่อเลี้ยงแต่เล็กน้อย

ส่วนดาวพฤหัสบดี และดาวเสาร์เป็นดาวเคราะห์ที่มีบรรยากาศห่อหุ้มที่มาก จึงทำให้สังเกตถึงภาค

พื้นของดวงดาวได้ยากมาก มีข้อสังเกตเกี่ยวกับ การหมุน ของดวงดาวดวงนี้คือ มีโหนดน้อยมาก เมื่อเวลาอยู่ใกล้เส้นเอควีเตอร์ ในเส้นแวงคี่สูง จะหมุนโดยรวดเร็วยิ่งกว่า ดาวพฤหัสบดีมีอุณหภูมิราว ๑๕๐ องศาฟาเรนไฮต์ต่ำกว่าศูนย์กลางดาวเสาร์ ซึ่งมีบรรยากาศแน่นหนา และบรรยากาศได้ปรากฏเป็น รูปวงแหวนนั้น มีลักษณะอันพอที่จะแสดงให้ทราบถึงอุณหภูมิได้ บรรยากาศที่ เป็น รูปวงแหวนนั้นมีขนาดบางมาก มีความหนาไม่เกินกว่า ๑๐ ไมล์ ขณะที่ส่วนของดวง ดาวหมุน เข้าหา ดวงอาทิตย์ รูปวงแหวนในส่วน ด้านนี้จะ มองไม่เห็นเป็นเวลา ๒-๓ วัน แม้จะสังเกตเห็น ที่ มี กาลัง ขยาย อย่าง มาก ที่ สุด ต้อง ก็ยัง มอง ไม่ เห็น ดาวเคราะห์ ดวงที่อยู่ ห่างไกล ที่ สุดคือ

ดาวพฤหัสบดี มีระยะห่างจาก ดวงอาทิตย์ราว ๕๐ เท่าของระยะห่างจากดวงอาทิตย์ของโลก และมีขนาดราว ๑ ใน ๑๐ ส่วนของโลก ได้รับแสงอาทิตย์แค่น้อย และโคจรอยู่ในห้วงเวหาที่เย็นเยือก ดาวดวงนี้ อยู่ไกลมาก ยังไม่สามารถที่จะเก็บหลักฐานความรู้เกี่ยวกับดาวดวงนี้ได้ ในบรรดาดาวเคราะห์ที่ทั้งหมด มีอยู่สองดวงเท่านั้นที่พอจะตั้งนิทรรศการได้ว่า ตั้ง ที่ มีชีวิตจะ พึงอาศัยอยู่ได้ ดาวเคราะห์ที่ดวงดวงนี้คือดาวศุกร์กับดาวอังคาร แต่ดาวศุกร์มีลักษณะอากาศที่เต็มไปด้วยหมอก น้ำจะ อาศัย อยู่ได้มากกว่าดาวอังคาร แต่อย่างไรก็ตาม ถ้าเราสามารถค้นคว้าหาความรู้เกี่ยวกับดาว นพเคราะห์ ได้ มาก ยิ่งขึ้นแล้ว กรณีข้างต้นก็คงได้ ว่าโลกเป็นดาวเคราะห์ดวงเดียวเท่านั้นที่มีชีวิตดำรงอยู่ได้.

เพื่อผู้หญิง

[ต่อจากหน้า ๑๕]

เราเป็น ผู้ที่ ท่าน เห็น วิเศษ ที่ สุด คนเดียวในหมู่ ชายทั้งหลาย การแต่งของท่านดังนี้ ท่านจำเป็นต้องแสดงว่าท่านไม่ วั เรือง ระ หว่าง สามี กับคู่แข่ง ชน ของ ท่าน เลย แม้แต่ เด็กน้อย การยกย่องสามีว่าเป็นผู้ที่ท่านเคารพมากที่สุดคน หนึ่ง ในโลก จะทำให้เรา รู้ สึกส่งสารท่านและปลื้มใจ การสรรเสริญโดย ดัดจริตจริง จะ สกิดร้ายให้รู้ สึกในความคิดของคน แล้วแต่รู้ สึกว่า จะต้องพยายามทำให้ความดีของคน ซึ่งคนอื่น รู้ สึกนั้นคงอยู่ คู่ไปอีกด้วย!

WANTED

Clerk, aged about 25 years; must be quick typist and have some knowledge of book-keeping. Apply in person, bringing letter of application in English in own handwriting. LOUIS T. LEONOWENS LTD. Hongkong & Shanghai Bank Lane, Bangkok.

ลูกของเขาเกือบหมดหวัง เพราะ “ความระหอยเมอตัน”

โอ้ ประทีป ฉันขอแนะนำ นายประเสริฐ ผู้ช่วยของเธอ

(คำพิง)
สงวนใจใหม่ หมายถึงคนเก่าต้องปลงออกจากงาน และงานของเรานี้ไม่มีอะไรดีนัก

ประทีป ไม่สามารถรับเป็นหัวหน้างานได้ เพราะหวังจะได้ลูกได้เข้ามาหาวิทยาลัย แต่รู้สึกมีความอ่อนเพลียมากในที่สุดเลยไปหา นายแพทย์

โอ้อ... โอ้ ช่างสรวัง เพื่อฉันผสมให้ดี

สองเดือนมาแล้ว ขอแสดงความยินดีด้วย คุณได้เลื่อนเป็นผู้จัดการประจำแขวง เพราะความดีของคุณ

(คำพิง)
หายดีแล้วเพราะนี่ เพราะ ฮอรัลลิคส์ ช่วยเป็นอาหารกาย

เมื่อท่านอ่อนแออ่อนเพลีย หรือเป็นโรคประสาทพิการ และมีอาการระหอยเมอตัน ป้องกันความระหอยเมอตัน

รับประทาน

ฮอรัลลิคส์

ท่านจะหลับสบาย ตื่นขึ้นสดชื่น รักษา กำลังให้ตลอดวัน



อังกฤษรบกับบัวร์

(คือหน้าหน้า ๑๘)

หมึกมายังด้านหน้าและปีกขวาของเรา
อีก. ความจริงบนเนินแนวชายของ
เราซึ่งมีนาย ร้อยโทเฮกเกอร์ แมคโค
จนดเค้และทหาร ๒๐ คนประจำอยู่ ควร
จะได้ระดมยิงถล่มกองของข้าศึกที่ทำ
การรุกเข้ามาเสียได้ แต่สถานที่ไม่
อำนวย เพราะกอง ที่เราอยู่นั้น เป็น
ทางแคบมากเกินไป ดังนั้นแหละเมื่อ
ทหารของเราค่อย ๆ เคลื่อนเข้าไปบนที่
สูงเพื่อจะยิงพวกบัวร์ที่รุกขึ้นมา ทหาร
ของเราถูกถล่มเป็นเมฆของ พวกบัวร์
ที่อยู่เบื้องล่าง ซึ่ง ยิงจากด้านหลังได้
ระดมยิง. เวลานั้นข้าพเจ้าเองอยู่ ที่แนว
สุด ๆ ได้รวบรวมรวมทหารไว้เล็กน้อย
เตรียมพร้อมที่จะรุก กระดุกข้าศึก
จนนายพันตรีเสียชีวิตได้ ห้ามิได้เสีย แล้ว
ข้าพเจ้าก็วิ่งไปหานายพลคอดเดย์และ
กล่าวว่า 'ท่านนายพลขอรับ กระผม
ขอทูลว่า ท่านจะอนุญาต ให้เราไปทำ

กำหนด การบำเพ็ญกุศล
และบรรจุศพ
ขุนสมนัสสุการ
(ขุนสวด ติมปชาติ)

วันที่ ๑-๓๐ เมษายน พ.ศ. ๒๔๗๑

บำเพ็ญกุศลที่ ศาลาการเปรียญ วัด
บุญนาราม ตำบลดงด้ง จังหวัดนคร
ศรีธรรมราช.

วันที่ ๓๑ เมษายน พ.ศ. ๒๔๗๑ ตรง

กับวันจันทร์ ขึ้น ๑๑ ค่ำ เดือน ๕ ปีชวด

เวลา ๘.๓๐ นาฬิกา เค็ดอนศพ

ออกจากวัดไปสู่สงฆ์ ตำบลบ้าน
ระเอยน.

เวลา ๑๐ นาฬิกา บรรจุศพ.

เกรงว่า การ ส่ง บัณฑิต จะไม่
ทั่วถึง จึงเรียนมาให้ทราบโดย หนังสือ
ถึงพินิต.

ชื่อ สมณสุการ ภรรยา
พ.ศ. หลวงชาติตระการ

โกศล บุตร

หญิง ติมปชาติ บุตร

(มีรตบับ้อง จากหน้าวัด ปรม

ผู้ถึงตำบลบ้านระเอยน)

การรุกรบ และท่านคง ไม่คิดว่า
กระผมจะ 'ทรมานท่าน' เซอร์จอร์จ
คอดเดย์ ได้ตอบว่า 'ไม่ใช่ผู้ รุกรบ
มิใช่เคอร์เซนต์กัน แต่เราคงจะจนกว่า
พวกบัวร์จะรุกรบเราก่อน แล้วเราจึงจะ
คนยิงออกไปพร้อมกัน (และรุกรบด้วย
เขาไปทีเดียว.' ในครั้งนั้นไม่มีอะไรจะ
มาเปลี่ยนความระแวงของข้าพเจ้าเสีย
ได้ ว่าถ้าเราได้ถล่มบัวร์ด้วยหอกปลาย
ปืนใน ชนนั้นแล้ว เราจะต้องปราบ
พวกข้าศึก ได้ เกือบไป จากยอดเนิน
นั้นทีเดียว.

ในไม่ช้ามันก็ ทำให้เรา รู้ ดี ว่า
จะไม่ทำอะไรเป็นผลดีแก่ เราในวันนั้น.

กระสุนปืนได้บินว่อนเป็นหล่นมา จาก
พวกข้าศึกที่เรามองไม่เห็นตัว ทั้งเรา
ก็ไม่ได้ยินอนุญาตให้รุกรบบัวร์ด้วย.
ข้าพเจ้า ไม่ได้ เคลื่อน ที่ ไป จาก ท่าน
นายพลเลย ภายหลังที่ ข้าพเจ้าได้ พด
กับท่านแล้ว. ข้าพเจ้ายืนอยู่ข้างท่าน
และ ปลดปล่อย กระสุนปืน ไว้เพื่อ ออก ไป
ตลอดเวลา ปรากฏว่าเซอร์จอร์จ
คอดเดย์ มีใจเย็นยืนยิงปืนยาวตลอด
ของท่านอยู่ ตลอดเวลาเหมือนกัน มีอก
สหายของข้าพเจ้าได้ถูกยิงตายในขณะ
นั้นเอง. ถูก กระสุนปืนหนึ่ง ลูกเข้า ของ
ข้าพเจ้า ๆ หัน ไป ดูทาง ที่มันมา ก็เห็น
คนหมู่ใหญ่ ๆ อยู่ ซึ่งแสดงว่ากระสุน

ที่ถูกเราของข้าพเจ้า ได้มาจาก ทางนั้น
แต่ยังมีคนที่ข้าพเจ้าจะยิงต่อไปยังไป
ทางนั้น กระสุนอีกลูกหนึ่งก็ถูกยิงมือ
ข้าพเจ้า. เมื่อสิ้นลมของครอบครัว
ด้วย ความ หมดหวัง ข้าพเจ้า ก็ได้
[มีค่อนหน้า ๓๔]

แจก

โรงเรียน ประชาบาล และ ตำรา
หอพระสมุดแห่งชาติต่อไป ถ้าใคร
ได้รับแจกหนังสือคู่มือการเรียนภาพ
คดก โปรดแจ้งคำขอพร้อมด้วยคำ
สั่งหนังสือเป็นแต่ฉบับราคา ดี สดวก
ไปยังช่าง ภาพ-เค-ถนน ม่วง เมือง
วัดสระเกษ.

ระวัง!
บรรณานุกรม
จะตกเข้ามาถึงในเร็ว ๆ นี้แล้ว

ใบหน้าของท่านจะงดงามยิ่งขึ้น

ด้วยใช้แว่นตาแบบใหม่ซึ่งเหมาะสมกับใบหน้า

ด้วยตาของท่านจะชัดเจนยิ่งขึ้น

ด้วยใช้กระจกที่ผ่านการ ตรวจด้วยตาอันระมัดระวัง

ช่างแว่นตาตาตง

ถนนเยาวราช โทรศัพท์ ๒๐๖๓๕

ทำไมต้องจงบ่วย

ถ้าร่างกายต้องกรากกว่างานหนัก
เกินไปโดยไม่ได้รับการ ทุนบำรุงรักษา
และการถ่ายชำระจำวันไม่ ฝนไป ความ
ปกติความสมควร รองเสียต่างๆ ที่
ได้หมักหมม ภายใน ร่าง ภาย อยู่ ฝน
เวลาช้านาน ก็จะ อืด แน่น ฝน พืช รุน
และจะค่อยๆ ทรนเป็นดำคืบ อาการ
กำเริบของพืชจะไม่ ฝนไป โดยทันที
ทันทีใด เวลาต้องไป ๆ เหมือนอย่าง

ที่ทำงานก็ไม่มีโรค ภัยเกี่ยวกับตัวทำงาน
เลยจนกระทั่งวันหนึ่งอาการ เจ็บปวด
ทรมานต่างๆ ได้ กำเริบ ขึ้น เมื่อ
ท่านรู้สึกปวดเสียวที่ศีรษะ ทั้งงอเข่า
หรือปวดตามข้อมือ นั่นคืออาการ
ของโรค ปวดตามข้อ ได้เกิด ขึ้น แล้ว
อาการปวดเสียวที่หลัง ไหล่ และ
ปวด หน้าผาก อาการปวดทรมาน
เหล่านี้เองที่เกิดจากของเสียต่างๆปน
พิษแทรกแซงรบกวนทั่วไป ภายใน ร่าง กาย
ปน พิษที่น้ำกลั้ว และ นำ หวาด เสียว

๒๕๕๕
เดอะพลาซ่าพาร์ค กทม. กทม. ๑๐๑๑๐

เกลือธรรมชาติใน ผง เกลือ คร
 เช่น สามารถระงับอาการ ปวดทรมาน
 เหล่านี้ให้หายได้ เป็นดั่งคัมภีร์ และเป
 ราะเกลือที่ สามารถ ชำระล้างอวัยวะ
 ภายในให้สะอาด บำรุงรักษาน้ำค
 ือ และก่อทางเดินของน้ำมีดังสาระให้
 ทำหน้าที่เป็นปกติ.

มีจำหน่ายทั่วไป ห้างเอง

โกสสยาม เอเย่นต์.

อังกฤษรบกับบัวร์

[ต่อจากหน้า ๓๓]

เห็นแถวของเรานะตกเสียแล้ว เธอ
จอร์จก็อดเดียวรับมรดกต่าง ร้องคะ—
โกนว่า พวกเราคงยึดไว้จนถึงเนิน
ยอด สุดท้าย. ข้าพเจ้ากุมมือซ้าย
ที่เจ็บได้ ก็ ออก วังทันที. ขณะนั้น
ลูกบิณฑ์หนึ่งเดินมาหว่างเราข้าพเจ้า
ไป และ ทำให้ ทางเกวียนเป็นรูใหญ่
ถนัด. อากาศที่อุดมรอบอยู่ ใกล้ตัว
เต็มไปด้วยกระสุนที่เดินผ่านอยู่ ไปมา.
เมื่อข้าพเจ้าไปถึงรอบเนิน กระสุนนัด
หนึ่งก็ตกลงท้ายทอยของข้าพเจ้า. แต่
ทุกสิ่งทุกอย่างก็เฉือนหมด จนกระ
ทั่งข้าพเจ้าได้มาพบเด็กหนุ่ม นาคิบัว
ต้องคนชายประมาณ ๑๔ ปี แต่ ก็ เป็น
อยู่พร้อมมด. เด็กหนุ่มทั้งสองได้
ช่วยกันถนัดตัวข้าพเจ้าเพื่อปลดเขาเช่น
นี้. กระสุนและของ อื่น ๆ เท่าที่ จะเอา
ได้.

ค่ำจากนั้น ประมาณ ๒-๓ นาที
 ทหารบัวร์สองคน ที่ถูก ฆนิกข์ แม่ทัพ
 ของเราสัง ก็เข้ามาพอยงข้าพเจ้าให้
 ไปอยู่ รวมกับมอดเตย ที่นอนเจ็บป่วย
 เขกเคอร์อย ที่นั่นด้วย เขาได้กล่าว
 ว่า พวกบัวร์ ไม่เชื่อว่าฉันคือนายพล

นายแพทย์ ผดุมยาขาว ชอตันดา
ผู้หนึ่งได้ช่วยพยาบาลมาตลอดให้เท่า
ที่จะช่วยทำได้ เขาเทकिनมันออกมา
มาตลอดที่ศีรษะของข้าพเจ้า และฉีก
เขาตังกะดัดปากกระป๋องบรรจุเนื้อมาพิน
ทำเป็นแผ่นใส่ช่องมีดช่วย ให้ข้าพเจ้า
โดยเขาหาของรับไว้บ้าง เด็กน้อย
และผ้าพันแผลก็ไม่มี จนกระทั่งทหาร
ชาติอเมริกันคนหนึ่ง ซึ่งยืนอยู่ใกล้ๆ ได้
ดึงผ้าเช็ดหน้า มีดพกตาย ผืนหนึ่ง ให้
จึงได้ใช้พันทับลงไป. นายแพทย์
ผดุมยาขาวชอตันดาได้ บอกว่าข้าพเจ้า
คงจะคงตาย ดังนั้น เขา จึง บอก
กับข้าพเจ้าว่า จะไป ทางไหน ก็ ไป ได้
ตามชอบใจ. ในท่ามกลางฝน และ
หมอกมืดในคืนนั้น ข้าพเจ้า ค่อยๆ
คลานลงไปตามเนินเขาและเดินเปะปะ
ไปจนถึงมืองแห่งหนึ่ง ซึ่งข้าพเจ้าได้ค้น

[มีต่อหน้า ๓๕]

หัวน้ำมันกุหลาบ มีตกมาใหม่หลายชนิด

ราคาตั้งแต่ ๑๐๐ บาท ถึง ๑๒.๕๐ บาท

เหมาะสำหรับปรุงเครื่องหอมชั้นสูงและธรรมา ปรุง
น้ำหอม, แป้งหอม, สบู่หอม ขปหอม น้ำมันใส่ผมครีม ฯลฯ

Rose Bulgarian Extra ถิ่นจากทุ่งดอกกุหลาบที่ปลูกอย่างพิถีพิถัน

Rose Bulgarian กอผลหัดามบดกาเรียมหอมแรง

Rose Damacyn กอดกอดตามคำสัญญาหอมแรง

Rose Damaska กอนกหิตาเบงเบดดิโอมเตง

Rose Otto art กัดหนังหอมแรงเตะก้นดำหยาบหอม, ๘มิ

Rose Renniol ถัดมาคือความหมายที่กตัญญู

Rose Petals กุหลาบมอญ

Rose Banksien กณทอมทั้งด่งกณโทด

Rose O.K. * กัดหมอมะรงดำหุบก้นไฉน

Rose SF. เป็นกทตามกลางในปรองของภาคกก

Rose Base บัดนทกทดาบโรปรงรทวาทด

Rose White 500 ถัดมาตามทางโรดขาว

Rose White 25

Rose White K. **ပုဂံကုသိကသီရိ**

Hair Tonic Rose กัดหนทวณเย่นดำทบนานมเททบน

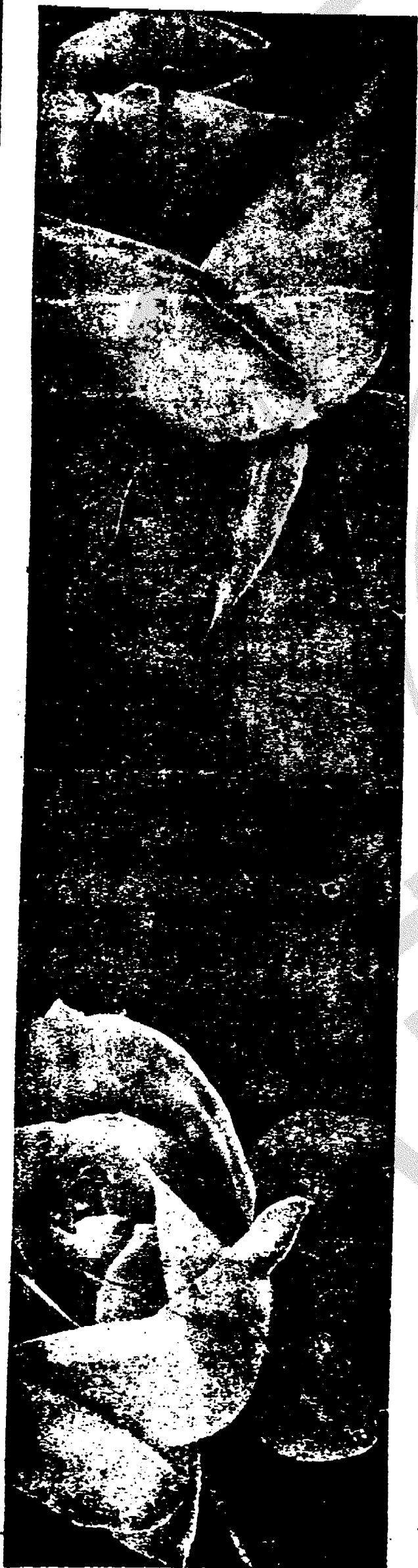
Hair Tonic White Rose กทดาบขาวสำหรับนํ้ามันระเหย

เชิญมาเลือกทดลองกลิ่น

บริษัท เครื่องทอผ้าฝ้าย

(เดป้าฟมเมอวิ๊ดเคอะฟรัง)

คก - รน วัฒนธรรมด้านเหนือของทางพระพรหมยศพา

โทรศัพท์ ๒๑๘๓๐

จดหมายเหตุ

(ต่อจากหน้า ๓๔)

จดหมายเหตุ เพราะ ได้คิด ออก มาก
ตั้งแต่ในรัชสมัย ร.๖ จนถึง ร.๗ คือเด็ก
ของข้าพเจ้าได้มาพบข้าพเจ้าจนอยู่.

ต่อมาในปี ค.ศ. ๑๙๓๓ ข้าพเจ้า
ได้เดินทางไปอาฟริกาใต้ อีก ราว
เมือง แห่ง สวิส สมิท ใน รัฐออเรนจ์
ฟรีดเคิลได้ต้อนรับข้าพเจ้าเป็นเกียรติ
ยศอย่างสูง และ ข้าพเจ้าได้เล่า
เรื่องการรบที่แอมบาสมาให้ พวก นั้น
ฟัง เมื่อข้าพเจ้าได้ นั่งลง ภายหลัง
ที่ได้เล่าเรื่องจบแล้ว นายชาติบวร
ผู้หนึ่งก็ได้ ถูกรับแสดงว่า เขาเอง เปน
ผู้ที่ให้ ข้าพเจ้า ยืมผ้าเช็ดหน้าผืนนั้น !
จึงเมื่อข้าพเจ้ากลับไปถึง ประเทศ
อังกฤษ ข้าพเจ้าจึง ส่ง ผ้า เช็ด หน้า มี
ลวดลายผืนใหม่ได้ ใน หีบ ของ คำ ส่ง
ไปให้เขา. แต่บัดนี้ความหวังของ
ข้าพเจ้าก็มีอยู่ ว่าความยุ่งยาก ที่ เกิด
ขึ้นระหว่าง อังกฤษ กับบัวร์ คงจะไม่
ปรากฏขึ้นอีกเป็นแน่แท้.

ประโยชน์เทศบาล

[ต่อจากหน้า ๓]

คณะ มนตรี ดม ลูก กลก กลกตามเช่น นี้
ตลอดเวลา ได้มี ผลเสียหายแก่ท้อง
ถิ่นอย่างไรหรือไม่ และทางราชการ
ได้พิจารณาหาทาง ที่จะ แก้ไขเรื่อง นี้
อย่างไร.

หัวหน้าของควบคุมได้ ให้ คำตอบ
โดยแจ้งชัดว่า ความปั่นป่วน ของ
สภาเทศบาลนั้นให้ผลเสียหายโดยตรง
แก่ท้องถิ่น เพราะ คณะมนตรี เปน
ฝ่ายบริหารงาน เมื่อต้อง ประสพ
ความผันผวนเช่นนี้ คณะมนตรีต้อง
พ้นจากตำแหน่ง การงานที่ได้ดำเนิน
อยู่หยุดชะงัก เมื่อมนตรี คณะใหม่
มาดองงาน อาจไม่มีความเห็นชอบ
ในงานที่ปฏิบัติอยู่แล้ว และทอดทิ้ง
เสียก็ได้ การที่เป็นเช่นนี้ย่อมเป็น
เหตุที่ทำให้การบำรุงท้องถิ่น ต้อง
เสียหาย ทำให้งานเดินล่าช้า การ
ออกของคณะมนตรีบอยๆนั้น เปน
การเสียหาย แก่ท้องถิ่น โดย ฉะนั้น
ส่วน ทาง ราชการนั้น ไม่ได้รับผล อัน

นี้จนกระทั่งถึงมาถึงเลย.

ความปั่นป่วน ของสภา เทศบาล
ได้ปรากฏขึ้นเมื่อครั้งนั้น ทางราชการ
ได้ตระหนัก อยู่ด้วยคิดว่า เปนเพราะ
เหตุอะไร ถ้าหาก จะปล่อยให้ตาม
รูปการที่จะเป็นไป ได้แล้ว ความ
เสื่อมโทรม ย่อม จะ บังเกิดแก่ท้องถิ่น
อยู่ตลอดไป.

หัวหน้าของ ควบคุม เทศบาลได้
ชี้ให้เห็นว่า เวลาที่ทางราชการ
กระทรวงมหาดไทย กำลังพิจารณา
เรื่องนี้อยู่แล้ว เพื่อหาหนทาง แก้ไข
มิให้ปรากฏ การณ์ เช่นนั้น ได้ ออกค
ไป และการแก้ไขมิให้เหตุแห่งความ
ผันผวน เหล่า นั้น เกิด ขึ้น ได้ จะ
ได้ทราบตามบัญชีลงใน พ.ร.บ. จัด
ระเบียบเทศบาล ฉบับใหม่ ซึ่ง กำลัง
พิจารณาปรับปรุงอยู่ ณบัดนี้แล้ว.

เมื่อได้ถามต่อไปถึงกิจการ เทศ
บาลในต่างประเทศ หัวหน้าของข้าพเจ้า
ได้กล่าวว่า ต่างประเทศได้วางกฎ-
หมายไว้รัดกุมมาก บิดรอนทางที่จะ
นำมาซึ่งความแตกร้างได้ง่ายคายเสีย
สิ้น สภาเทศบาลในต่างประเทศจึง
ยั่งยืน และเปลี่ยนแปลงไปตามวาระ
ที่ควร เปลี่ยน ตาม กฎหมาย เท่านั้น
คณะ มน ตรี ออก เมื่อ ถึง คราว ออก
การบำรุงท้องถิ่นจึงก้าว หน้า และ แข็ง
แรงมาก ตรงข้ามกับในประเทศเรา
ซึ่งแม้อายุของเทศบาลจะมีเพียงมีต้อง
มีก็จริง แต่ความปั่นป่วนมีขึ้นเรื่อยๆ
และหลายสภา ต้อง ประสพ ความ ผัน
ผวนตามๆ กัน บางสภาคณะมนตรี
ล้มบอยๆ ข้าพเจ้าขอประจักษ์พยาน
ต้องยุบสภาเป็นต้น.

เมื่อการแก้ไขในลักษณะที่กล่าว
ได้ปรากฏเป็นคืบบทร กฎหมายเช่นแล้ว
เข้าใจว่าความอดทนคงจะ หดยังคง
และ คณะ มน ตรี จะ ได้บริหาร งานได้
เต็มที่ ทั้งถิ่นจะเจริญด้วยความค
หมาย ในขณะที่ยื่นชวนักได้
ทราบว่สภาเมืองอยุธยาได้เกิดความ
ผันผวนขึ้นแล้วโดยนายภมณครดาออก
กลางกัน ใน ระหว่าง ที่ สภามีการเปิด
อภิปรายทั่วไป ด้วยว่า ของ เราที่ปรา
กฏอยู่แล้วในระบอบนี้.

เมื่อได้ทราบตามบัญชีใน

การแก้ไขความ อดทน ของ สภา เทศ
บาลต่าง ๆ แล้ว เจ้าหน้าที่ ของเรา
ได้ถามต่อไปถึง เรื่อง ความไม่ สันติ
ในการเลือกตั้ง สมาชิก สภา เทศ บาล
ของประชาชน ซึ่งจะได้เห็นจากผล
ของการเลือกตั้งเมื่อวันที่ ๒๓ เดือน ม
ว่า แม้บางคนที่เคยชนะเพียง ๒ คะแนน
ยังได้ รับเลือกตั้ง และจำนวน
ผู้ไปออกเสียงบางตำบลมีเพียง ๘ คน
เช่นนี้ ว่าเปนเพราะเหตุอะไร.

หัวหน้าของ ข้าพเจ้าได้ชี้แจงให้ทราบ
ว่า ในเรื่องเช่นนี้แยกเหตุผลได้เป็น ๓
ประการ.

ประการที่ ๑. การ เทศบาล เปน
ของใหม่ ประชาชนส่วนมากยังไม่รู้
จักว่าเทศบาลคืออะไร และกิจการ
ของเทศบาลมีอะไรบ้าง การ ประชา
ชนจะสนใจจึงยาก เพราะต่อไปเทศ
บาลจะเป็นองค์การ ที่ใกล้ชิด ราษฎร
จะ เห็นได้ ว่า เทศบาลมี หน้าที่ใน
การบำรุงท้องถิ่นให้เจริญ ตลอด
จน การ บำรุงสุข ทุกข์ ประชาชน บาง
ประการ.

ประการที่ ๒. ได้แก่การศึกษาไม่พอ
คือ ประชาชน ส่วนมาก ยังได้ รับ การ
ศึกษาน้อย ไม่เพียง พอ จะเข้าใจ
เทศบาลแจ่มกระจ่างได้ ประการนี้
จึงเป็นประการสำคัญที่ทำให้สนใจ
ในเทศบาล.

ประการสุดท้าย ได้แก่การโฆษณา-
ณา โดยที่ผู้สมัคร เห็นว่า การเป็น
สมาชิกเทศบาล ไม่มีประโยชน์อะไร
เป็นหลักฐาน จึงไม่ทำการโฆษณา
ประชาชน ผู้อยู่นอก วง จัหวา รื่อง
อะไรไม่ ในประการนี้ ได้ถามถึงว่า
ทำไม ทางราชการ จึงไม่โฆษณา ดังที่
ได้กระทำมา เมื่อคราวเลือกตั้งผู้-
แทนราษฎร ก็ได้รับคำตอบว่า ทาง
ราชการไม่มีข้อผูกพันว่า จะต้องโฆษณา
การเลือกตั้งสมาชิกเทศบาล ส่วน
การเลือกตั้งผู้แทน ราษฎรนั้น มีค
เพราะสภาผู้แทนราษฎรมีความสำคัญ
แค่นั้นเป็นทวีคูณอยู่ จึงต้องทำการ
โฆษณา.

ผู้ถูกออกเคอร์

[ต่อจากหน้า ๒]

- 281195 ท. ทวีปประสิทธิ์ กอง
ตรวจบัญชี ๔
- 289139 เด็ก 278 พรรณาม
- 284551 ชื่อ ให้กรรมพาท ทองวัน
ศุกร ชิน ๓๓ คำ
- 159942 จ.ป.
- 135812 คณะอาณาเขต ร.พ.
พระนคร
- 328072 (อักษรจีน) แคสว-
เกา
- 189562 สำนกเทศมกร
- 180818 บัณฑิต ๖
- 329722 คณะ สาม - สามสิบ
สามร้อยคืบใหม่ซอ
เดิม
- 221382 กง บ้านโป่ง
- 362631 ชื่อจะมี ๓๓ ทางคืบคิ้ว
ชื่อออกเคอร์ ๓ ใบ
- 138116 ไม่มีนามในคืบ
- 140530 หลวงคณิต. ชุน ชานี,
นายหลี่, นายชวง,
นายเคิม, นายเป้ง,
นายอนันต์
- 183033 เทพนิมิต ชื่อทองเดิม
- 155804 ชื่อให้ คณหน้าสนิท
- 149878 บ้านประจักษ์ นาม
สกุลอินคำคือ
- 262420 นาย นัย นายชวค
กะที ภักดี
- 381957 แม่มีเดยยกษ์ ของทะ-
เมียนพล
- 393105 เด็ก ทั้งสอง
- 190202 จนทังสองคน ไม่เคย
ถูกเคย อยู่ชวา
- 356823 รกราง
- 399217 พ.อ. อ้วน ป.ต.อ.
- 384728 แม่เฒ่าแก้วอนาตา อายุ
๘๕ ที่เดิมระแหง
- 322406 ป. ชื่อ ทนกร นายน
บางอ้อ
- 177729 คณะพระอภัยมณีใหญ่
- 215168 ชื่อ กงษ์ นามหน้า ๕๐๐

[มีต่อหน้า ๓๖]

ผู้ถูกลบทะเบียน

(จากหน้า ๓๕)

- 313822 อ.จ.อ. พระนคร
- 319514 S.S.C.
- 279555 (อักษรจีน) หม่งไห้
- 223780 คณะดาม-ดามดิบดาม
- 186154 (ชื่ออ่านไม่ออก)
- 119187 ๔ หุ่น ร. ๘. ๙. ๐.
- 334105 รอมอญมญ มายังท่าน
- 355009 นายไบบัน ค.ร. ชัน
- 124402 ดัชนีร่วมใจ กระจก
- 374548 ชายกระบะและถ้าจะคันๆ
- 345471 S.B.C.
- 125786 ไม่มีนามในต้นขอ
- 349340 คณะรถไฟภาคใต้ ขอ
- 144594 นายสุนันตะ บ้านบน
- 300519 นางกิม สดุดา บ้าน
- 263179 โรคคั ๑๕ พ.ย. ๒๕๑๐
- 357303 อ้ายฮัน นายหล่อ
- 102602 คำ
- 248539 จ. สุธรรคณีย์ จัง
- 173343 A.B.C. Bang Kok
- 104788 ขี้เถื่อไป เทียงงาน วัน
- 171716 สองหุ่นขอพวงแม่ผัด
- 162153 ขอให้อาณา ๒ เดช

- 163623 เมโค นางแดง
- 266741 อุกีให้นายทาด จิน-
- 356859 กามโรคมี่ใหม่ พระนคร
- 165472 เจ้าหน้าชัยหาร้อย ๘.
- 142942 ดัชนีอันคึก ร.ม.
- 169005 พระรามอยู่คง ปราจีน
- 213690 คณะ ก. โก
- 120122 (อักษรจีน) อีอกท้อ
- 354548 อุกีให้ทวด ควรรทว
- 271074 นายเคียบ ถึงหัวดรรณ
- 225667 ยุติราญ ประจวบฯ
- 137285 คณะนรายนแผดงอุทรี
- 362843 (อักษรจีน) โกวท้วง
- 119111 คณะเก้งจัน สุรินทร์
- 122116 คณะบริกษณค- ด.ป.
- 292517 S.B.C. ขอทองเดิม
- 389877 ๔ หุ่นนายพา แดง
- 132386 นายด้อมขอให้อุณพ้อ
- 225610 Hong 3/3/38 C.B.I.
- 380915 จิตานางทา ร.ม.
- 342778 เคย ขอแต่ ไม่เคยถูก
- 116013 แก้ว-อิน นางเหริญ
- 331725 ค.พ. สัมศรี กลอง
- 369503 คณะปี่ใหม่ให้ลาภแปด
- 354064 คณะโชคคัม ๑๑ ดงชลา
- 355991 บัณ, วันฉัน, เดือน

ญี่ปุ่นอาจจะต้องเปลี่ยนแปลงโครงการท้าว
แม่น้ำญี่ปุ่น ไม่มีความประสงค์กราบไหว้

โคกโกโ - มินาคิม - ในคำแถลง
ต่อผู้แทน หนังสือพิมพ์ต่างประเทศ
นายพลเรือเอกโนคา เจ้าหน้าที่โฆษ
ณะแห่งกระทรวงการทหารเรือญี่ปุ่น
ได้แจ้งถึงท่าทีของรัฐบาลญี่ปุ่นที่มี
ต่อการเปลี่ยนแปลง ซึ่งอาจจะนำไป
ได้ในนโยบายการดำรงกำลังทางนาวิ
ของอังกฤษ สหพันธ์รัฐอเมริกาและ

อุบัติเหตุควมขี้ใหม่
[ต่อจากหน้า ๓]

ที่พระยาแรก นาท่าน นั้น อย่างอด-
หมาน เด็กชายประคิษฐ รุ่งเรือง
อายุ ๑๕ ปี เป็นนักเรียนโรงเรียน มัธยม
วัดบวร นีเวศ ก็ได้รับบาดเจ็บ ไปแย่ง
ด้วยผู้หนึ่งล้มลงในท่ามกลางฝูงคน
เหล่านั้นจึงถูกเหยียบจนถึงแก่ความ
หน้าทที่ทราบเหตุจึงพาตัวส่งโรงพยาบาล
กลาง ทาง โรงพยาบาลได้แก้ไข
จนพ้นแล้วในเวลาต่อมา.
อีกรายหนึ่ง เกิด โศก ค้างกับ
เวลาที่ถ่วงแล้ว ถ่วงคือนายประ
สิทธิ์ บุคตะเวศ อายุ ๒๕ ปี เป็นภารโรง
โรงเรียนมัธยมวัดเทพศิรินทร์ ได้
เที่ยวงานขี้ใหม่ ขณะที่จะไปรับแจก
ปฏิทินของนายเสถียร โสธกานเคระห
ผู้แทนราษฎรจังหวัดพระนคร ได้ไป
เหยียบขาทางเกว ของตนเองล้มลง
แขนหัก เจ้าหน้าที่ทราบเหตุจึงพา
ตัวส่งโรงพยาบาลกลาง เพื่อรักษา
ต่อไป เหตุทั้งสองนี้เกิดขึ้นที่ท้อง
สนามหลวง ในระหว่างเวลาว่างงานขี้
ใหม่.

ฝรั่งเศษ ท่านนายพลเอกโคกโกโว่า
ญี่ปุ่นปรารถนาจะถือมั่น ในนโยบาย
ทางราชนาวีซึ่งคนได้ดำเนิน และซึ่ง
ไม่คุกคามผู้หนึ่งผู้ใด ญี่ปุ่นไม่
มีความตั้งใจโครงการใด ทั้งไม่มีความ
ทะเยอทะยาน ที่จะนำ ในการ แร่ง รัน
สร้าง อาวุธทางนาวิ ใหม่ด้วย ถึง
อย่างไรก็ดี ญี่ปุ่นเองจำต้องแก้ไข
โครงการสร้าง กำลังทางนาวิ ของตน
ใหม่ ในเมื่อมหาอำนาจอื่นๆจัดการ
เพิ่มกองทัพอากาศของตน ในที่สุดท้าย
เจ้าหน้าที่ โฆษณะ การญี่ปุ่นอ้างถึงคำ
แถลงที่คล้ายคลึงกัน ซึ่งนายพลเรือ
เอกโยโซ รัฐมนตรีว่าการทหารเรือ
ได้แจ้งไว้เมื่อ ๒-๓ สัปดาห์ที่เสด็จมา.
(ทรานสโอรัน)

ประเทศไทยรายสัปดาห์
เนื่องจากเจ้าหน้าที่ของเรา
แผนกต่างๆได้รับความทราบความ
เป็นเวลานาน ต้องการจะให้ได้พัก
ผ่อนบ้าง จึงขอพักผ่อน ประเทศไทย
รายสัปดาห์ เดิม ๑ สัปดาห์ คือฉบับ
ประจำวันอาทิตย์ที่ ๓ เดือนนี้ ไม่มี
ออก ต่อจากนั้นคงมีออกตามปกติ.

เจ้าของ: หม่อมพริ้ว วรวรรณ
บรรณาธิการ: ม.จ. ทองค้อ
ทองแถม ผู้ช่วยบรรณาธิการ:
นายธนวงศ์ จาคะประยูร ผู้จัดการ:
นางอรุณ พัฒนศิริ
ผู้พิมพ์โฆษณา: นายราพรรณ
ผู้กระจายพิมพ์: โรงพิมพ์
ประเทศไทย ถนนหลานหลวง
โทรศัพท์ ๒๖๖๕๕

ประเทศไทยสำหรับประชาชน
ประชาชนควรอ่านประเทศไทย



เรื่อง ถ่านไฟเก่า ของบริษัทภาพยนตร์ไทย จำกัด
ฉายที่เฉลิมกรุงวันที่ ๑ ถึงวันที่ ๕ เมษายน
ณ โรงภาพยนตร์ ๑ ถึงวันที่ ๓ ฉายวันละสี่รอบ